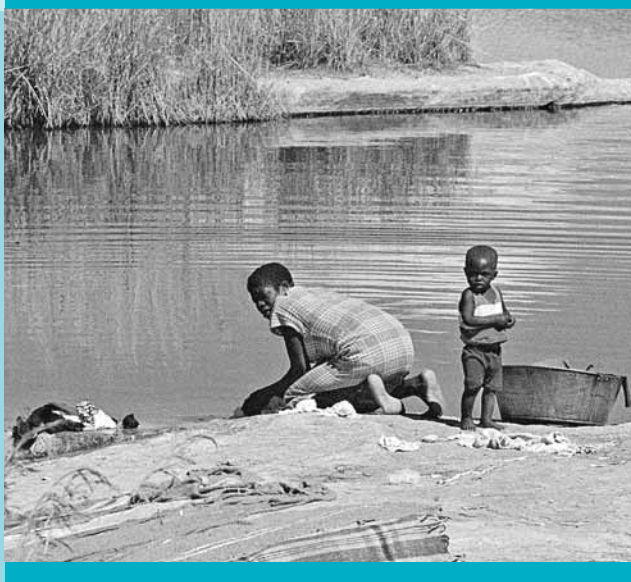
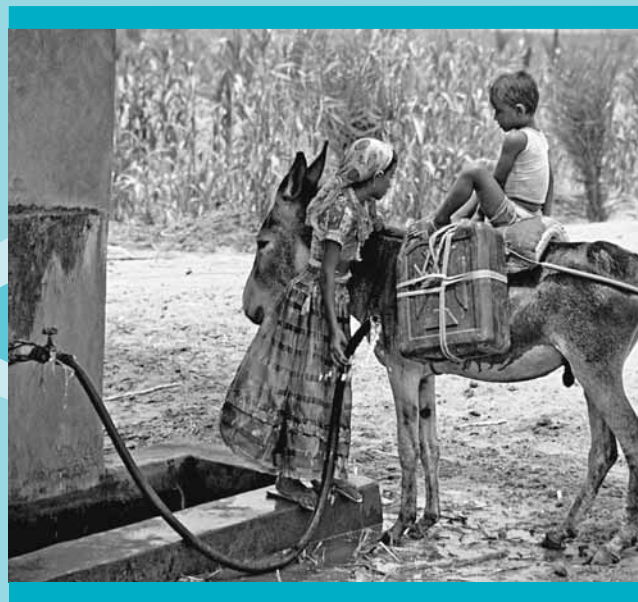


Гендерный фактор, водоснабжение и санитария

Конкретные примеры передового опыта



**Департамент по экономическим и социальным
вопросам**

Гендерный фактор, водоснабжение и санитария

Конкретные примеры передового опыта



Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, 2006 год

ПРИМЕЧАНИЕ

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем издании не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района или их властей или относительно делимитации их границ. Термин “страна”, используемый в тексте настоящего доклада, относится также, в соответствующих случаях, к территориям или районам.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр.

Для получения дополнительной информации просим связаться:
Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам
и улучшению положения женщин
Департамент по экономическим и социальным вопросам
Центральные учреждения Организации Объединенных Наций
Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women
Department of Economic and Social Affairs
United Nations Headquarters
Two UN Plaza, DC2-1220
New York, NY 10017, USA
Fax No: (212) 963-1802

Предисловие

На проходившей в 1995 году четвертой Всемирной конференции по положению женщин (ЧВКЖ) учет гендерной проблематики был определен в качестве ключевой стратегии содействия обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин. В принятой после этого Пекинской платформе действий была сформулирована стратегия, которая с тех пор получила широкое признание. В принятых ЭКОСОС Организации Объединенных Наций Согласованных выводах 1997/2 по гендерной проблематике было вновь подчеркнуто, что учет гендерной проблематики является важным и неотъемлемым компонентом деятельности, связанной с разработкой и осуществлением программ и политики на страновом, региональном и международном уровнях.

С 1995 года учет гендерной проблематики в качестве стратегии с различной долей успеха осуществляется во всех секторах. Наряду с этим в дополнение к этой стратегии были разработаны разнообразные механизмы. Тем не менее остаются нерешенные проблемы, которые главным образом связаны с мониторингом и оценкой воздействия учета гендерной проблематики на положение женщин и мужчин. Некоторые из этих проблем имеют отношение к отсутствию надлежащих и обусловленных контекстом показателей, которые могут обеспечить сбор данных о воздействии мер, направленных на содействие обеспечению равноправия мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин. К числу дополнительных проблем относится отсутствие методологии, которая облегчает возможность повторения успешного опыта по осуществлению этих мер, с тем чтобы ускорить темпы учета гендерной проблематики.

В данном руководстве представлены 15 исследований конкретных случаев по учету гендерной проблематики в секторе водоснабжения и санитарии. Оно имеет целью обеспечить информацию, понимание и доказательства того, как механизм учета гендерной проблематики действует на практике, в многочисленных разнообразных ситуациях. Представленные в нем передовые методы вносят вклад в ликвидацию разрывов, которые существуют в реализации мер по содействию равенства между мужчинами и женщинами.

Я выражаю признательность правительству Норвегии за предоставление необходимых для осуществления этого проекта средств. Помимо проведения исследований конкретных случаев были подготовлены 15 экспертов, которые теперь имеют возможность продолжить документирование передового опыта в области учета гендерной проблематики в различных секторах в своих собственных и других странах. Кроме того, будет выпущено руководство по новой методологии исследования конкретных случаев для документирования передового опыта в области учета гендерной проблематики, которое послужит одним из механизмов для широкой группы исследователей.

Рейчел Майанджа
Помощник Генерального секретаря
Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин
Организация Объединенных Наций

Выражение признательности

Исследования конкретных случаев проводились группой, в состав которой входили Вариара Мбугуа (ОСАГИ/ДЭСВ), руководитель группы, Дана Пиблс (директор “Картини Интернэшнл”) и Надин Джабб (также из “Картини Интернэшнл”).

Процесс начался с вынесения рекомендаций исследователям из Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по положению женщин и равенству полов (ИАНВГЕ). Целевая группа ИАНВГЕ по вопросу роли женщин в управлении водными ресурсами, возглавляемая Марсией Брюстер (Отдел по вопросам устойчивого развития/ДЭСВ), сыграла важную роль в подборе национальных кадров, которые в конечном счете участвовали в исследовании и в подготовке к публикации итогового документа.

Семинар по методологии исследования конкретных случаев, который состоялся в Аддис-Абебе, был блестяще организован Африканским центром по гендерным вопросам и вопросам развития Экономической комиссии для Африки Организации Объединенных Наций (УНЕКА). Заместитель директора Вамбуи Каранджа оказывала содействие проведению всех мероприятий, в то время как консультант Вероника Агбор обеспечивала бесперебойную работу всех служб материально-технического обеспечения.

Тем не менее проведение ни одного из этих исследований было бы невозможно без приверженности делу и энтузиазма самих исследователей.

Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин выражает благодарность всем, кто участвовал в успешной реализации данного проекта. Мы хотели бы выразить признательность, в частности, нашим сотрудникам, которые участвовали в этом начинании в качестве технических специалистов. Канцелярия получала помощь со стороны Даны Пиблс и Надин Джабб из расположенной в Торонто консалтинговой фирмы “Картини Интернэшнл”, которая специализируется на предоставлении услуг в области достижения гендерного равенства. Мы благодарны также Африканскому центру по гендерным вопросам и вопросам развития УНЕКА за организацию и проведение в Аддис-Абебе, Эфиопия, учебного семинара по методологии исследования конкретных случаев. Наконец, мы признательны Марсии Брюстер, руководителю работ, осуществлявшихся в рамках Межучрежденческой целевой группы по вопросу роли женщин в управлении водными ресурсами, и ее членам – Маргарет Гаррисон, Магано Икуа и Чжан Цзинь – за их обстоятельное исследование и завершение работы над рукописью.

Содержание

Предисловие	iii
Выражение признательности	iv
Введение	vii
I. РУКОВОДЯЩАЯ РОЛЬ И РАСШИРЕНИЕ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН	1
A. АКТИВНОЕ СОДЕЙСТВИЕ РУКОВОДЯЩЕЙ РОЛИ ЖЕНЩИН.....	1
1. БРАЗИЛИЯ: История о роли женщин-руководителей в сохранении водных ресурсов Сабрина Меллу Соза	1
2. ЕГИПЕТ: Расширение прав женщин в отношении участия в принятии решений на уровне общины и домохозяйства по вопросам водоснабжения и санитарии Гада М. Хаммам	10
B. ЖЕНЩИНЫ БЕРУТ НА СЕБЯ РУКОВОДСТВО ДЕЛАМИ	17
3. ПАКИСТАН: Инициатива одного, помощь для всех: руководящая роль женщин в проекте по созданию системы водоснабжения в Банда-Голра Джодах Бохари.....	17
4. ЮЖНАЯ АФРИКА: Участие женщин в проекте в области санитарии и изготовления кирпичей в деревне Мабуле Джабу Масондо.....	24
II. УЧЕТ ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКИ В ИНФОРМАЦИОННО-ПРОПАГАНДИСТСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	31
5. ИНДОНЕЗИЯ: Воздействие участия женщин в информационно-пропагандистской программе “Аква – Данон”: исследование конкретного случая в округе Клатен, Центральная Ява Нила Ардхиани	31
III. СОДЕЙСТВИЕ ИЗМЕНЕНИЮ СТЕРЕОТИПНОСТИ РОЛИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН	39
6. ТОГО: Учет гендерной проблематики при содействии внедрению гигиены в школах Сена Алука	39
IV. УЧАСТИЕ ОБЩИНЫ В РАЦИОНАЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ВОСПРОИЗВОДСТВЕ РЕСУРСОВ.....	47
7. ГВАТЕМАЛА: Удовлетворение потребностей в воде женщин и мужчин в рамках Организации бассейна реки Эль-Наранхо Леонтин ван ден Ховен	47
8. ЗИМБАБВЕ: Передовые методы учета гендерной проблематики в вопросах водоснабжения и санитарии в деревне Манзвире, округ Чипиндж Луксон Катси.....	54
9. БАНГЛАДЕШ: Процессы учета гендерной проблематики в вопросах управления рисками наводнений на уровне общины С.Х.М. Фахруддин.....	64

10. НИГЕРИЯ: Использование процессов учета гендерной проблематики в целях оказания содействия охране источников питьевой воды общин плато Обуду на севере штата Кросс-Ривер Адекана А. Маджекодунми	72
V. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ И ПОЛИТИКА	79
11. ГАНА: Учет гендерных проблем в Проекте водоснабжения сельских районов в общине Самари-Нкванта Нана Ама Поку Сам.....	79
12. НИКАРАГУА: Достижение равноправия мужчин и женщин как условие обеспечения доступа к водоснабжению и санитарии Магда Лануса	88
13. ИНДИЯ: От изоляции к расширению прав и возможностей общин: применение подхода с учетом гендерной проблематики в рамках проекта по улучшению санитарии Берна Игнатиус Виктор.....	95
14. УГАНДА: Учет гендерной проблематики в политике: изучение угандийской стратегии, касающейся роли женщин в управлении водными ресурсами Флоренс Эбила.....	103
15. ИНДИЯ: Эволюция процесса учета гендерного фактора в кадровой политике Агропромышленного фонда Бхаратия (БАИФ) в Пуне Санганагоуда (Сандип) Наик.....	113

Введение

Вариара Мбугуа, ведущий сотрудник по социальным вопросам
Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин

Пятнадцать исследований конкретных случаев, представленных в данном руководстве, отражают передовые методы обеспечения устойчивого безопасного снабжения питьевой водой и улучшения санитарных условий для общин путем привлечения к этому мужчин и женщин в качестве важнейших заинтересованных сторон. Указанные исследования были проведены в 14 странах Африки, Азии, Латинской Америки и Ближнего Востока. Они служат иллюстрацией того, что происходит, когда в процесс вовлекаются общины, которые принимают активное участие в решении проблем, касающихся снабжения чистой водой и улучшения санитарных условий, с учетом гендерной проблематики. В рамках данной концепции не только устраняются озабоченности женщин, которые несут главную ответственность за водоснабжение домохозяйств, но и их проблемы включаются в процесс поиска решений.

Исследования отдельных случаев показывают, что решение проблем, касающихся обеспечения чистой водой и надлежащими санитарно-гигиеническими устройствами, на уровне общины обусловлено конкретными условиями. Одно из таких условий, с которыми приходится иметь дело, связано с господствующими системами взаимоотношений полов и сопутствующим им разделением труда на женские и мужские виды работ, которое устанавливает основную ответственность женщин за обеспечение водой домашнего хозяйства. Существующие гендерные системы также определяют распределение власти между мужчинами и женщинами. Проведенные исследования отдельных случаев показывают, что путем достижения общих целей проведения диалога, внедрения технических новшеств, участия и сотрудничества можно найти ответы, соответствующие различным интересам мужчин и женщин в обеспечении доступа к чистой воде и санитарно-гигиеническим условиям, которые в процессе их поиска ведут к разрушению многочисленных барьеров, существующих на основе господствующих традиционных парадигм гендерных отношений. Именно успехи, подобные этим, становятся составными элементами процесса реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей 58-й сессии объявила период 2005–2015 годов Международным десятилетием действий “Вода для жизни”, начиная с Международного дня водных ресурсов 22 марта 2005 года. Она приняла резолюцию 58/127, в которой, в частности, постановляется, что “цели Десятилетия должны заключаться в уделении повышенного внимания проблемам, связанным с водными ресурсами, на всех уровнях и осуществлению программ и проектов, касающихся водных ресурсов, с упором на обеспечение участия и вовлечение женщин в связанные с водными ресурсами аспекты деятельности в области развития, а также в дальнейшем развитии международного сотрудничества на всех уровнях для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в отношении водных ресурсов...”

Таким образом, это десятилетие призвано ускорить реализацию целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и, в частности, Цели 7, которая направлена на “обеспечение экологической устойчивости”, и Задачи 10, согласно которой должна быть сокращена “вдвое к 2015 году доля людей, не имеющих постоянного доступа к чистой питьевой воде” и улучшенным канализационным системам.

В соответствии со “Среднесрочной оценкой прогресса” (2004)¹ в Совместной программе ВОЗ – ЮНИСЕФ по мониторингу подчеркивается необходимость принятия дополнительных усилий для обеспечения достижения этой цели. В этом докладе отмечается:

- Без быстрого ускорения темпов прогресса миру не удастся достичь цели по сокращению на полмиллиарда человек доли людей, не имеющих доступа к основным услугам в области санитарии.
- По оценке, 2,6 миллиарда человек – половина численности населения развивающихся стран – не имеют доступа к улучшенным канализационным системам.
- Несмотря на значительный прогресс в Южной Азии, лишь немногим более трети ее населения пользуются улучшенными канализационными системами; доступ к надлежащим услугам в области санитарии в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, имеют всего 36 процентов населения.
- Рост численности населения во всем мире сводит на нет многие из достигнутых успехов. Хотя в период между 1990 и 2002 годами более миллиарда человек получили доступ к улучшенным канализационным системам, население, которое не было охвачено этими услугами, сократилось всего на 100 миллионов человек.
- С настоящего момента и до 2015 года необходимо приложить больше усилий для охвата малоимущих слоев и лиц, проживающих в сельских районах, лишение доступа которых к улучшенным канализационным системам, как правило, бывает скрыто за средними показателями по стране.

Разрабатывая этот проект, Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин при Департаменте по экономическим и социальным вопросам (ОСАГИ/ДЭСВ) преследовала несколько целей.

Первая цель заключалась в том, чтобы обогатить современные знания важным аспектом, связанным с применением гендерной проблематики при разработке мер по обеспечению устойчивого развития. Приводимые здесь исследования конкретных случаев показывают, что учет гендерной проблематики дает гораздо больше положительных результатов и преимуществ, чем предполагалось изначально. Действительно, община в целом часто получает значительные дивиденды. В выигрыше оказываются как мужчины, так и женщины, и благодаря этому, по-видимому, чаша весов склоняется в пользу перераспределения властных полномочий между мужчинами и женщинами, в силу чего мужчины, даже в традиционных общинах, начинают видеть ценность изменения ролей и функций женщин и соглашаются с этой необходимостью. Это особенно справедливо в отношении женщин, которые берут на себя роли руководителей на уровне общины.

Вторая цель проекта состояла в том, чтобы использовать методологию анализа конкретных случаев для документального обоснования передового опыта в области учета гендерной проблематики в многочисленных и разнообразных ситуациях. С этой целью ОСАГИ разработала новую методологию, для чего пришлось критически оценить многочисленные существующие методологии и взять из каждой из них наиболее приемлемые и подходящие элементы. В результате появился ряд подходов, которые любой исследователь мог

¹ Совместная программа Всемирной организации здравоохранения и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ВОЗ/ЮНИСЕФ) по мониторингу. “Достижение цели в отношении питьевой воды и санитарии, сформулированной в Декларации тысячелетия: среднесрочная оценка прогресса”. Нью-Йорк и Женева, 2004 год.

использовать в зависимости от темы проводимого им (ею) исследования конкретного случая. Поэтому из исследований конкретных случаев можно судить о предпочтениях в выборе методологий. Руководство по методологии будет выпущено отдельно, с тем чтобы им могли воспользоваться и другие исследователи.

Третья, и последняя, цель заключалась в создании новой группы молодых исследователей, состоящей из мужчин и женщин, по изучению гендерных проблем и проблем, касающихся расширения прав и возможностей женщин. В ноябре 2004 года ОСАГИ/ДЭСВ пригласила 15 молодых специалистов для участия в исследовательском проекте по актуализации гендерной проблематики в секторе водоснабжения и санитарии. Участники прибыли из 14 разных стран, находящихся в различных регионах мира. Все они имели разное образование и опыт работы и в их число входили ученые, общинные активисты, журналисты и государственные служащие. Критериями отбора были послужной список руководителей в их сфере деятельности или общине и опыт работы в области водоснабжения, санитарии или обеспечения равноправия мужчин и женщин. Идея заключалась в том, чтобы объединить молодых специалистов, которые необязательно связаны с международными движениями, и помочь им установить контакты с важными инициативами в области развития, например целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и, таким образом, содействовать созданию новой сети экспертов по гендерным проблемам, проблемам водоснабжения и санитарии. Вооруженные надежной методологией для документального подтверждения передового опыта, исследователи внесли свой вклад в исследования отдельных случаев.

Три методологии изучения конкретных случаев, утвержденные для данного исследовательского проекта, включают:

- Методологию исследования конкретных случаев Гарвардской школы бизнеса
- Оценочное исследование
- Феминистский анализ

Первые два метода должны иметь интегрированную в них систему гендерного анализа, в то время как последний метод уделяет повышенное внимание исключительно женщинам и основополагающим патриархальным структурам власти, которые затрагивают их жизнь. Механизмы гендерного анализа, отобранные в помощь исследователям, занимающимся анализом данных, которые они собрали по гендерной проблематике, включали:

- Сопоставление практических нужд и стратегических интересов
- Системы доступа и контроля
- Систему расширения прав и возможностей

Участники исследовательской группы в течение трех месяцев проводили исследования у себя на родине. В процессе работы они занимались документированием случаев и процессов, о которых в противном случае никогда не стало бы известно. В ходе проведения их исследований был сделан общий вывод, что включение элементов учета гендерной проблематики в каждый проект, установление и программу способствовало росту успеха программы водоснабжения и санитарии. В результате исследований конкретных случаев был приобретен значительный опыт в отношении реализации на практике концепции учета гендерной проблематики. Эти исследования доказывают действенность актуализации гендерной проблематики как полезной и важной стратегии и наглядно показывают процессы, обеспечивающие ее успешность в различных ситуациях.

Исследования конкретных случаев (в порядке представления)

1. Сабрина Меллу Соза – Бразилия
2. Гада М. Хамман – Египет
3. Джодах Бохари – Пакистан
4. Джабу Масондо – Южная Африка
5. Нила Ардхиани – Индонезия
6. Сена Алука – Того
7. Леонтин ван ден Хувен – Гватемала
8. Луксон Катси – Зимбабве
9. С.Х.М. Фахруддин – Бангладеш
10. Адекана А. Маджекодунми – Нигерия
11. Нана Ама Поку Сам – Гана
12. Магда Лануса – Никарагуа
13. Берна Игнатиус Виктор – Индия
14. Флоренс Эбила – Уганда
15. Санганагоуда (Сандип) Наик – Индия

I. РУКОВОДЯЩАЯ РОЛЬ И РАСШИРЕНИЕ ПРАВ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЖЕНЩИН

A. АКТИВНОЕ СОДЕЙСТВИЕ РУКОВОДЯЩЕЙ РОЛИ ЖЕНЩИН

1. БРАЗИЛИЯ: История о роли женщин-руководителей в сохранении водных ресурсов

Сабрина Меллу Соза

Г-жа Соза имеет ученую степень в области социальной коммуникации/журналистики, присвоенную ей Католическим университетом штата Риу-Гранди-ду-Сул в Бразилии. Г-жа Соза имеет весьма разносторонний профессиональный опыт; она начинала свою деятельность в качестве репортера-стажера в газете "Долби Геральд" по студенческому обмену в штате Квинсленд, Австралия, а затем работала ассистентом в отделе фотографий в издаваемой в Бразилии государственной газете "Зеро Ора". Помимо этого, она работала в качестве корреспондента в CREA-RS, Ассоциации инженеров и архитекторов штата Риу-Гранди-ду-Сул, и CORSAN, общественной Государственной компании по водоснабжению штата Риу-Гранди-ду-Сул. В последнее время она работала консультантом базирующейся в США группы защиты прав потребителей по проведению кампании в поддержку обеспечения продовольственной и водной безопасности в Бразилии. Г-жа Соза также была организатором семинаров по проведению Всемирного социального форума в Порту-Алегри, Бразилия, и она имеет значительный опыт работы в качестве корреспондента по социальным и общинным проблемам.

Методология исследования конкретного случая: оценочное исследование, феминистский анализ

Введение

Предметом данного исследования является проект, разработанный в общине Сан-Жоан-Д'Альянса в центральном регионе Бразилии, штат Гояс. Она находится в 170 километрах к северу от столицы страны, Бразилиа, и в ней проживают 6700 человек (IBGE, 2000), большая часть которых занята в сельском хозяйстве.

В 1996 году местный Союз сельских работников выступил с инициативой о создании совместного партнерства с Университетом Бразилиа (УнБ). В 2000 году, реагируя на обеспокоенность фермеров в отношении истощения водных ресурсов в районе, партнеры разработали проект использования водных ресурсов в целях взаимодействия с общиной в решении этой проблемы.

В ходе работы над проектом была выявлена необходимость объединить усилия, для того чтобы остановить загрязнение бассейна реки Бранкас и уничтожение исходной растительности. Наряду с этим необходимо было также устранить ограничения для участия женщин в жизни общины, в частности на уровне принятия решений.

В этой ситуации появился проект "Женщины воды" (Mulheres das Águas), который осуществлялся с апреля 2001 года по февраль 2004 года при финансовой поддержке Глобального экологического фонда (ГЭФ) и Программы развития Организации

Объединенных Наций (ПРООН). Привлеченные к участию женщины, при поддержке проекта, добились успеха, возглавив процесс просвещения в области экологии, оздоровления реки и восстановления растительности. В ходе осуществления проекта также окрепло политическое участие женщин и изменилось общественное представление в отношении их способностей как руководителей.

Методология

В период с декабря 2004 года по февраль 2005 года исследователь собирала данные, проводя групповые и индивидуальные интервью, наблюдения на местах и обзор докладов и документов, представленных в рамках проекта. В ходе этого процесса состоялись рабочие поездки в Сан-Жоан-Д'Альянса и Бразилиа. На охватываемой проектом территории находится семь общин в муниципалитетах Сан-Жоан-Д'Альянса и Агуа-Фриа-де-Гояс. Исследование в основном проводилось в Сан-Жоан-Д'Альянса, так как большинство участников проекта проживали именно там. Исследователь также организовала консультативный семинар с представительницами группы "Женщины воды", исследователями из Университета Бразилиа и членами общины, которые поддержали проект. Благодаря проекту было получено большое число данных и откликов участников проекта о его воздействии, он помог установить общие элементы, которые содействовали успешному осуществлению проекта в плане учета гендерных проблем.

Сведения общего характера

Сценарий

Исследуемый район в рамках осуществления проекта охватывает четыре сельские общины и три поселка, где проводится земельная реформа, расположенные на бразильском центральном плато, на котором была уничтожена большая часть исходной растительности для выращивания на ее месте товарных культур. В муниципалитете Сан-Жоан-Д'Альянса нет ни канализационного коллектора, ни системы очистки сточных вод, и в этом сельском районе 23 процента жителей из 6700 пользуются традиционными средствами водоснабжения (IBGE, 2000).

На различных собраниях общественности люди поднимали проблемы, касающиеся:

- загрязнения воды;
- сброса отходов животноводческого производства в реку Бранкас;
- накопления бытовых отходов на берегах реки;
- воздействия использования фермерами пестицидов на людей и окружающую среду; и
- заболеваемости диареей во время сезона дождей, когда эти пестициды вместе со стоком попадают в реку.

На собраниях также выявился дисбаланс в гендерных отношениях, являющийся следствием мужского шовинизма, доставшегося в наследство с незапамятных времен. Фактически лишь в 1934 году в Бразилии женщинам было разрешено голосовать и выдвигать свои кандидатуры на выборах (Ribeiro, 2004). В Сан-Жоан-Д'Альянса даже женщины, которые являются членами профсоюза, не играют сколько-нибудь активной роли, а их участие не воспринимается как нечто важное, причем независимо от занимаемого ими положения в этой общине (Project Report, 2004).

Подход к разработке проекта: что посеешь, то и пожнешь

Университет Бразилиа и Союз сельских работников совершенно определенно включили гендерную проблематику в процесс разработки проекта. Общие задачи проекта заключались в том, чтобы восстановить исходную растительность на берегах реки и очистить реку в рамках возглавляемой женщинами инициативы с привлечением учителей, сельских работников и матерей, что будет содействовать руководящей роли женщин. Предлагаемый подход предусматривал, что каждая группа (учителя, сельские работники и матери) будет применять методы бережного отношения к окружающей среде в своей повседневной жизни и деятельности.

Первым их шагом стала организация посещений и бесед с членами общины существующей в Союзе сельских работников группой женщин, с тем чтобы:

- рассказать им о проекте “Женщины воды”;
- выяснить, что они считают важным в отношении реки; и
- заручиться их поддержкой в будущей деятельности.

Этот первый шаг стал мощным стимулом для участвующих в проекте женщин, так как он дал им возможность представить себя в качестве руководителей инициативы, которая будет способствовать развитию общины и формированию новых социальных отношений и ролей для самих женщин. Технический консультант проекта также отметил, что к моменту второго посещения домов женщины уже чувствовали себя достаточно уверенно и сами проводили опрос. Они также проводили собрания общин, чтобы содействовать обсуждению проблем представителями общественности, заниматься организацией в рамках проекта различных мероприятий и мобилизовать общественность для участия в проекте. Затем они провели общественные слушания с членами городского совета, чтобы обменяться мнениями о проблемах общины и разъяснить цели проекта.

Потребовались совместные усилия, чтобы посадить саженцы местных пород деревьев на самых опустошенных участках по берегам реки для восстановления почвы, предотвращения эрозии, восстановления исходной растительности и повышения качества воды и ее уровня в реке. Усилия женщин были настолько успешными, что к началу 2003 года общиной было посажено 9200 саженцев.

Женщины также обратили внимание на то, что многие люди не чувствуют себя ответственными за мусор, после того как он оказался за пределами их дома. В связи с этим они организовали кампанию по уборке мусора. Помимо фактической очистки территории, они организовали публичную выставку собранного мусора, чтобы люди задумались о своих взаимоотношениях с природой и над тем, как их поступки и дела сказываются на качестве их жизни, здоровье и состоянии окружающей среды.

Проект также способствовал проведению просвещения в области экологии в 11 школах, для чего был разработан курс подготовки учителей по теме “вода как основа экологического воспитания”. Это повысило интерес к проблемам защиты и сохранения водных ресурсов и дало возможность учителям включить эту тему в программу школьных занятий. Учащиеся посещали семинары, посвященные тому, как сажать различные виды саженцев. Они выбрали саженцы, которые хотели посадить, и совершили “символический обряд крещения”, присвоив свои имена растениям, и старались как можно больше узнать о конкретных видах растений.

Женщины также организовали школьное состязание, для участия в котором дети были разбиты на команды, соревновавшиеся в том, какая из них найдет наибольшее число самых разнообразных семян. Каждой команде было также присвоено название одного из растений. Собранные семена в дальнейшем были использованы для создания в районе 12 питомников. В письме к организаторам соревнования команда-победитель отметила:

“Мы хотим поблагодарить вас за восстановление местной культуры и изучение материалов, которые так важны для нашей истории. То, как история будет писаться в будущем, зависит только от нас. Мы признательны вам за вашу решимость в спасении нашего столь любимого и чудесного “Водного мира”. Как бы мы хотели передать свои знания детям, молодежи и взрослым, чтобы они последовали нашему примеру и высоко несли знамя сохранения нашей планеты, начиная со своего собственного двора”. Команда “Jatobá” (Ятоба) (Project Report, 2004).

Передовые методы

Участие женщин в руководстве проектом

Успеху проекта также способствовало одно непредвиденное стечение обстоятельств. В начале осуществления проекта председатель местного Союза сельских работников ушел в отставку, чтобы занять пост в профсоюзе на национальном уровне. Он руководил процессом разработки проекта, и на утвержденном варианте проекта стояло его имя. Он также отвечал за другие виды профсоюзной деятельности, поэтому поначалу было трудно найти ему замену. Заместитель председателя и другие основные члены Союза сельских работников отказались занять его должность. Наконец одна местная жительница из числа сельских работников приняла этот вызов.

“Я приступила к реализации проекта, имея определенную подстраховку. В течение короткого времени я замещала председателя Союза сельских работников. Проект только что был утвержден, и когда я поняла, сколько всего, помимо него, свалилось на меня, у меня начались нескончаемые проблемы. Много раз мне казалось, что я просто не готова к этой роли”.

– Мария Нила Крисостому ду Карму

Техническим помощником проекта из Университета Бразилиа также была женщина (д-р Лейла Шалуб Мартинс), и то обстоятельство, что во главе обоих учреждений, руководивших проектом, стояли женщины, обеспечило реальную возможность для повышения руководящей роли женщин в общине.

Вынашивание плана создания женской организации

Особенно эффективной была работа женщин по мобилизации общества. Уже через девять месяцев вся община была ознакомлена с проектом. В январе 2002 года женщины провели собрание для обсуждения планов деятельности на будущее, и на нем присутствовало более 60 человек.

Обсуждение на этом собрании носило особенно напряженный характер из-за недавнего случая насилия в семье. Пострадавшая женщина публично осудила действия своего мужа, но так и не нашла ни защиты, ни поддержки со стороны каких-либо представителей соответствующих учреждений города. Вследствие этого ей пришлось вернуться домой, а к ее мужу так и не были применены никакие меры, словно община одобрила его поведение.

Этот случай привел к осознанию как мужчинами, так и женщинами, участвующими в проекте, необходимости иметь доступ общины к организациям по защите прав женщин. В связи с этим они приняли решение создать НПО для рассмотрения таких вопросов и продолжить свою работу. Организацию назвали так же, как и проект – “Женщины воды” (Mulheres das Águas), который вдохновил их на этот шаг.

С самого начала реализации проекта в нем участвовали и мужчины. Их работа заключалась в том, чтобы охранять новые водные растения, посаженные саженцы, обеспечивать художественное оформление и музыкальное сопровождение кампаний по очистке реки и территории и т. п. Однако они также осознавали, что цель проекта отчасти заключалась в том, чтобы укрепить руководящую роль женщин, и понимали принцип работы новой НПО, согласно которому она будет иметь женский состав комитета директоров и лиц, принимающих решения.

Процесс признания в виде поддержки со стороны мужчин шел медленно, и участники группового семинара сообщили, что две женщины, которые начали работать в проекте, “из-за своих мужей” отказались от этого намерения. Проблема мужской поддержки оказалась особенно трудноразрешимой для замужних женщин-участниц, которым приходилось “убеждать мужей присоединиться к ним”. Сегодня всем ясно, что НПО “Женщины воды” пользуется уважением и сочувствием со стороны мужчин общины. Этому процессу способствовали решительность женщин и участие таких уполномоченных учреждений, как Университет Бразилиа.

НПО “Женщины воды” была создана в апреле 2002 года. Ее мандат заключается в поддержке социального развития и улучшения качества окружающей среды региона путем охраны водосборного бассейна с уделением особого внимания улучшению положения женщин и соблюдению их прав человека, созданию новых рабочих мест и источников дохода, обеспечению образования молодежи и взрослых и сохранению существующих культур и традиций, бытующих на этой конкретной территории *cegado*.

Развитие местного подхода к актуализации гендерной проблематики

Благодаря проведению интервью, исследований на местах и групповых семинаров удалось установить факторы, которые внесли значительный вклад в успешную реализацию проекта в плане содействия обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, а именно:

- интеграция подхода на основе учета гендерной проблематики в процесс разработки проекта, особенно при принятии решения о необходимости поощрять и поддерживать руководящую роль женщин во всех проектах;
- представленность женщин на ключевых руководящих постах в обоих учреждениях, осуществляющих управление проектом;
- техническая поддержка со стороны междисциплинарной группы из Университета Бразилиа на протяжении всего процесса;
- совместный и продуманный процесс подготовки работы на местах и просвещение в области экологии, которые заставили женщин задуматься над вопросом о связи между ними, водными ресурсами, растениями и своей руководящей ролью;
- использование межличностных контактов для мобилизации людей. Женщины и университетская группа совершали обход домов жителей, беседовали с ними о проекте, выслушивали их истории, соображения и проблемы и предлагали им подключиться к деятельности в личном качестве, что обеспечивало женщинам более солидное положение в общине;

- использование разнообразных видов деятельности, с тем чтобы обеспечить женщинам, мужчинам, девочкам и мальчикам из различных групп населения, разных возрастов и способностей возможность участия, в том числе в действующей программе обучения на уровне школы. Документирование и возрождение региональных традиций с привлечением местных художников и артистов для освещения истории реки и сочинения песен о людях и природе с последующей их записью на компакт-диски, а также создание группой молодых художников иллюстраций и картин на тему окружающей среды и проекта “Женщины воды”;
- организация для женщин курсов по видам деятельности, обеспечивающим получение доходов и основанным на бережном отношении к окружающей среде, включая методы выращивания местных орхидей и способы переработки местных фруктов для получения джемов, сладостей и ликеров. Курсы носили мотивационный характер, и женщины узнали, что в процессе сохранения окружающей среды они могут найти альтернативные способы получения доходов;
- организация курсов ликвидации безграмотности для молодежи и взрослых силами женщин, основной направленностью которых было просвещение в области экологии;
- случай насилия в семье, который послужил толчком и показал необходимость создания организации, занимающейся главным образом проблемами и правами женщин; и
- решение о создании женской НПО, которое созрело в результате осуществления проекта и как фактор, содействующий его продолжению.

Результаты: “сбор урожая”

Прежде всего, организация “Женщины воды” познакомила жителей Сан-Жоан-Д’Альянса с опытом работы в области экологического просвещения. Благодаря участию в проекте люди понимали необходимость заботиться об окружающей среде, считая это общей ответственностью, которая лежит на каждом из них. Проект также дал женщинам возможность сформировать свое собственное политическое пространство и установить новые отношения и роли. Создание новой НПО является одним из показателей того, что женщины достигли такой уверенности в себе и независимости, которые необходимы для принятия общественно значимых решений. На групповом семинаре некоторые женщины отмечали, что проект “Женщины воды” внес значительные изменения в их жизнь. Говорит Валдете Феррейра:

«Я многое узнала. Я стала более смелым человеком. Я прожила на ферме 17 лет, и даже если мне нужна была иглолка, мой муж отправлялся в город, чтобы купить ее. В то время дети – а у меня их пятеро – были маленькие. Я жила затворницей в собственном доме. Когда я стала выходить за порог, люди говорили: “Смотрите, это жена Джона!”. Я никого не знала, поскольку все время сидела дома. После того как мы переехали в поселок, где проводилась земельная реформа, и я узнала о существовании проекта “Женщины воды”, я стала посещать собрания. Если где-то и существует журнал посещаемости собраний, то будьте уверены, мое имя значится в регистрационных списках всех собраний. Я не пропустила ни одного. Я научилась убеждать мужа, когда мне нужно уйти из дома. Теперь, когда я собираюсь уходить, он даже спрашивает: “Когда вернешься?” На что я отвечаю: “Когда? Пока я ухожу, а о возвращении еще не думала!” Вот почему я считаю, что сильно изменилась благодаря проекту “Женщины воды”. Для меня он стал своеобразным стимулом.

Самый важный усвоенный мной урок – необходимость приносить пользу. Порой мы умеем быть весьма полезными, но лишь в четырех стенах своего дома – в качестве матери семейства, домашней хозяйки и все такое прочее. Но когда ты чувствуешь, что приносишь пользу еще кому-то, то начинаешь понимать ценности, прежде скрытые от тебя, а теперь вдруг ставшие откровением. На меня обрушился поток критики, но я не обращаю на нее внимания. Я ощущаю свою значимость, о которой раньше, по всей вероятности, и не догадывалась».

Решительные и энергичные женщины изменяют окружающую среду

Другие последствия проекта, которые стали возможны благодаря возросшей руководящей роли женщин, включают:

Воздействие на окружающую среду

- очевидное отсутствие отходов в реке;
- отсутствие бытового мусора на берегах реки;
- значительный рост новой растительности местных видов по берегам реки; и
- уменьшение эрозии почвы.

Воздействие на общину

- рост мобилизации на уровне общины жителей всех возрастов, происходящих из всех слоев общества;
- рост осведомленности общины – как в целом, так и ее отдельных членов – о ее непосредственной окружающей среде;
- национальное признание заслуг общины путем присуждения ей третьего места за 2002 год и вручения премии Environment Prize von Martius, учрежденной Бразильско-германской торгово-промышленной палатой, расположенной в Сан-Паулу;
- стимулирование деятельности других местных НПО; и
- недавнее участие в мероприятиях НПО “Женщины воды” представителей муниципальных властей и мэра (прежде мэр не поддерживал проект).

Роли мужчин и женщин и отношения между мужчинами и женщинами

- мужчины научились быть рядовыми участниками группы, а не просто руководителями;
- рост положительного отношения и уважения к новым ролям женщин как руководителям общины;
- более справедливое распределение между мужчинами и женщинами организационных задач по проведению общинных собраний, при этом роль женщин больше не ограничивается простым приготовлением пищи;
- рост участия в руководстве общиной женщин из всех слоев общества: сельские работники, учителя, учащиеся, активисты и представители церкви;
- рост активного участия женщин в собраниях общины; и
- официальное признание организации “Женщины воды” и ее умения руководить, которое выразилось в недавнем назначении ее представителей в мобилизационный комитет по осуществлению на местах национальной программы “Zero Hunger”.

Нерешенные проблемы

Обретение своего места в общине и получение признания с ее стороны означает рост ответственности и объема предстоящей работы. Исследователь подметила ряд проблем, с которыми столкнутся “Женщины воды”, в том числе:

- разработка новых проектов, обеспечивающих их работу;
- определение конкретных целей и показателей для оценки их работы;
- сохранение прежних темпов, обеспечивших имеющиеся на сегодняшний день достижения, посредством непрерывной мобилизации добровольцев;
- неутешительные результаты программы создания питомников (из 12 по-прежнему действуют только два);
- необходимость изыскания ресурсов для тщательного мониторинга уже осуществляемой деятельности;
- укрепление внутриорганизационного потенциала; и
- изыскание способов для работы в партнерстве с городской администрацией, прежде всего, путем укрепления отношений с департаментами образования, здравоохранения, окружающей среды, туризма и сельского хозяйства.

“Женщины воды” начинали свою деятельность с проявления инициативы в области экологического просвещения, в основе которой был учет гендерной проблематики, нацеленный на содействие руководящей роли женщин в общине. Но в процессе осуществления инициативы не только изменились роли женщин общины, но и расширились их права и обязанности; они посеяли семена экологических знаний о сохранении водных ресурсов и устойчивом развитии, которые проросли и дали всходы в сердцах и умах жителей Сан-Жоан-Д’Альянса.

Ссылки

Ferreira, A.B.H., 1896. Novo Dicionário Aurélio. Rio de Janeiro, Nova Fronteira.

Fome Zero – Mobilização social do Fome Zero. Accessed 25 February 2005.

<http://www.fomezero.gov.br/download/Cartilha%20Fome%20Zero%202004%20-%20final.pdf>

Gaspari, Elio, 2002. A ditadura envergonhada. São Paulo, Companhia das Letras.

Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), 2000. (Brazilian Institute of Geography and Statistics). Censo Demográfico 2000 / Indicadores Sociais. Accessed 11 February 2005.

(ftp://ftp.ibge.gov.br/Censos/Censo_Demografico_2000/Indicadores_Sociais/UFs/go.zip)

Martins, Leila Chalub. Memória e Meio Ambiente: a experiência com as Mulheres das Águas. Accessed: 28 December 2004.

http://www.anppas.org.br/gt/sociedade_do_conhecimento/Leila%20Chalub%20Martins.pdf

Martins, Leila Chalub. Gênero e Meio Ambiente: por uma pedagogia do reconhecimento. Accessed: 28 December 2004.

<http://www.prac.ufpb.br/sempe/vsempeanais/Anais/Meio%20ambiente%20e%20Desenvolvimento%20Sustentavel/genero.doc>

Martins, Leila Chalub. Mulheres das Águas: despoluindo e recuperando as matas ciliares do Rio das Brancas.

<http://www.prac.ufpb.br/anais/anais/meioambiente/mulheres.pdf>

Parques Nacionais, 1999. São Paulo, Empresa das Artes.

Prêmio Ambiental von Martius. Accessed 20 December 2004.

http://www.ahk.org.br/premio/venc_hum.asp

Project Report Mulheres das Águas do Rio das Brancas, 2004.

Ministério das Cidades, 2005. Água chega em 95% dos domicílios urbanos brasileiros. Accessed 28 February 2005.

<http://www.cidades.gov.br/index.php?option=content&task=view&id=409&Itemid=421>

Ribeiro, Antonio Sérgio, 2004. A mulher e o voto. Accessed 2 March 2005.

http://www.al.sp.gov.br/eleicao/mulher_voto.htm

Sistema Nacional de Saneamento Ambiental / Ministério das Cidades, 2005. O diagnóstico dos serviços de água e esgotos - 2003. Accessed 28 February 2005.

http://www.snis.gov.br/diag_2003.htm and

http://www.snis.gov.br/arquivos/diagnostico/D9/D9_Mapas_I056.pdf

Выражение признательности

Автор хотела бы выразить особую признательность д-ру Лейле Шалуб Мартинс, профессору кафедры образования и координатору Центра устойчивого развития Университета Бразилиа; Элвине де Соза Франза, 78-летнему координатору по финансовым вопросам организации “Женщины воды”; Марии Нила Крисостомо ду Кармо, бывшему председателю Союза сельских работников; и Валдете Феррейра, представителю НПО “Женщины воды”.

Автор также хотела бы поблагодарить всех “Женщин воды” и жителей Сан-Жоан-Д’Альянса, которые оказывали содействие процессу исследования (Organização Mulheres das Águas, São João D’Aliança, Goiás, Brazil): mulheresdasaguas@terra.com.br.

2. ЕГИПЕТ: Расширение прав женщин в отношении участия в принятии решений на уровне общины и домохозяйства по вопросам водоснабжения и санитарии

Гада М. Хамман

Г-жа Хамман имеет девятилетний опыт работы на различных должностях, занимаясь обеспечением развития экономического, социального/здравоохранения и образовательного секторов. Ее работа преимущественно была сосредоточена на обеспечении равноправия мужчин и женщин. В качестве руководителем проекта Ассоциации “Лучшая жизнь” за всеобъемлющее развитие она впервые столкнулась с подходом на основе участия общины и с учетом гендерной проблематики в решении проблем водоснабжения и санитарии, что подтверждено документами в ее исследовании конкретного случая. Г-жа Гада также работала инструктором, консультантом по делам малых предприятий и микропредприятий и управляющим по микрокредитам. У нее имеется дополнительный опыт работы в области мобилизации ресурсов общины. Г-жа Гада сотрудничала с многочисленными донорами, и в настоящее время она работает в рамках Программы развития на основе участия – осуществляемый в Египте и финансируемый Канадским агентством международного развития (КАМПИ) проект, который нацелен на укрепление потенциала перспективных организаций гражданского общества.

Методология исследования конкретного случая: феминистский анализ, система расширения прав и возможностей

Введение

В данном исследовании документально показано, как Ассоциация “Лучшая жизнь” за всеобъемлющее развитие (БЛАКД) использовала интегрированный гендерный подход в качестве неотъемлемой части проекта водоснабжения и санитарии, который осуществлялся ею в городке Назлет-Фарагаллах в районе Верхнего Египта с января 2003 года по декабрь 2004 года. Применявшийся Ассоциацией подход на основе участия общины является образцом передового опыта, так как он увеличил доступ женщин к ресурсам водоснабжения и санитарии, а также расширил их права и возможности внутри общины. Ассоциация активно привлекала женщин к участию в проекте на этапах планирования и осуществления.

Проект включал три компонента: прокладка водопроводных труб; установка туалетов в домохозяйствах; и санитарное просвещение. Хотя проект получил одобрение как жителей городка, так и местных властей, первоначально участие женщин было встречено в штыки. Руководители общины настаивали на том, чтобы только мужчины были привлечены к работе в комитете по управлению проектом. Однако Ассоциация понимала всю важность работы непосредственно с теми, кто отвечает за выполнение конкретных задач, и необходимость сосредоточить внимание именно на этих группах как основной движущей силе перемен. А в городке Назлет-Фарагаллах такой движущей силой были женщины, так как они отвечают за водоснабжение и санитарию в нем. По этой причине Ассоциация создала сеть нештатных медицинских работников из числа женщин, которые должны были решить, кто из жителей городка будет участвовать в программе по водоснабжению и санитарии. Нештатные медицинские работники также занимались санитарным просвещением и сбором средств, чтобы помочь оплатить прокладку новых трубопроводов и установку туалетов. Это обусловило участие как женщин, так и мужчин в планировании

проекта, отборе получателей помощи, принятии – на уровне домохозяйства – решений об участии в проекте, хотя в различном качестве и в разных его органах.

Методология

Исследователь проводила исследование на месте в период между декабрем 2004 года и февралем 2005 года. Она собирала данные с помощью интервью с участниками проекта и путем рассмотрения проектной документации. Ее консультации на местах включали работу по тщательному отбору получателей помощи в рамках проекта, подбор сотрудников Ассоциации и других заинтересованных лиц. Проведенный ею анализ данных был сосредоточен на использовании системы расширения прав и возможностей и других феминистских принципов, позволяющих оценить существующую динамику в распределении власти, доступ мужчин и женщин к водным и санитарным ресурсам и связанные с этим перемены до и после осуществления проекта.

Сведения общего характера

Городок Назлет-Фарагаллах расположен в 15 километрах к северу от города Эль-Минья, губернаторство Эль-Минья, в Верхнем Египте, на восточном берегу Нила. Большая часть его жителей, численность которых составляет 10 тысяч человек, имеют временную работу в сельском хозяйстве и получают незначительный предсказуемый доход. Многие мужчины также работают в близлежащих карьерах, чтобы заработать больше денег, но с некоторым риском для своего здоровья. В городке имеется одна начальная школа и один медицинский пункт.

До начала осуществления проекта БЛАКД более половины из 1500 домохозяйств в Назлет-Фарагаллахе не имели туалетов и доступа к чистой и надежной проточной воде. Самые распространенные предотвратимые болезни, включая диарею и болезнь почек, были напрямую связаны с отсутствием питьевой воды и неудовлетворительной практикой несоблюдения санитарных норм (BLACD, 2002).

Жители Назлет-Фарагаллаха поначалу обращались в проект БЛАКД за помощью, после того как увидели успешно проведенную Ассоциацией установку туалетов и прокладку водопровода в соседних поселках. Одним из первых шагов Ассоциации стал набор штатных медицинских работников, которые должны были поощрять людей к тому, чтобы они участвовали и делали взносы для покрытия расходов на установку туалетов и прокладку водопровода. Они также занимались просветительской работой в вопросах санитарии и помогали планировать разъяснительно-пропагандистские кампании. БЛАКД занималась подготовкой штатных медицинских работников по вопросам водоснабжения и санитарии, основам гигиены, вопросам питания, детского здоровья и репродуктивного здоровья, оказания первой помощи, а также по развитию навыков общения. Штатные медицинские работники в составе двух человек встречались с получателями помощи в рамках проекта у них дома, для того чтобы сообщить им эту информацию (Ramsis, 2004), причем они получали за эту работу небольшое вознаграждение. Они также затрагивали такие болезненные и щекотливые вопросы, как калечащая операция на женских гениталиях, и прошли дополнительную подготовку, чтобы им было легче обсуждать подобные проблемы.

До осуществления проекта

Женщины в Назлет-Фарагаллахе несут ответственность за обеспечение семей водой для питья и стирки и за удаление отходов. Основным источником воды для них были

общинные ручные насосы, но многие семьи жаловались, что вода, поступающая из насоса, желтого цвета, а также имеет неприятный запах и вкус (Ramsis, 2004).

Хождение за водой требует много времени и сил. Женщинам приходилось по четыре раза в день ходить к источнику, чтобы принести достаточное количество воды. На это уходило столько времени, что некоторые женщины не успевали заниматься вопросами поддержания чистоты в доме и среди членов их семьи. Им приходилось стирать белье и мыть посуду в канале, загрязненном сточными водами. Подобная практика приводила к повышению заболеваемости среди женщин такими инфекционными болезнями, как шистозоматоз. Другие женщины пользовались водой своих соседей, что было ненадежно и ставило многих людей в униженное положение.

Женщины, как правило, собирали отходы жизнедеятельности человека в емкости или контейнеры и ночью выбрасывали их в канал. Такая практика сброса отходов имела два негативных последствия. Во-первых, отходы вновь попадали в систему водоснабжения. Во-вторых, в процессе подобного удаления отходов женщины подвергались потенциальному риску инфекции. Отсутствие туалетов приводило к тому, что женщины и девочки часто были вынуждены ждать наступления темноты, чтобы самим сходить в туалет. Это негативным образом сказывалось на их здоровье, а также делало их беззащитными перед нападением и сексуальным домогательством.

Структура власти городка

В Назлет-Фарагаллахе существует традиционное распределение ролей между мужчинами и женщинами, при этом у женщин практически нет прав. Среди большинства населения бытуют консервативные взгляды на то, какими должны быть роли мужчин и женщин. Мужчины считаются главой домохозяйства, и они принимают большинство решений, а то и все решения. Женщины по традиции редко принимали участие в деятельности вне дома, и все их время целиком и полностью было занято принесением воды, воспитанием детей и другими домашними делами. Они не могли участвовать в жизни общины, играть какую-либо социальную роль, и большинство из них были неграмотными.

Участию женщин в жизни общины мешают также юридические препятствия. Многие из них не имеют надлежащих документов, удостоверяющих их личность, так как здесь не считается важным регистрировать акт рождения девочек. Отсутствие у женщин удостоверений личности лишает их гражданских прав и, как следствие, доступа к местным услугам, и такая ситуация становится особенно трудноразрешимой, если женщина вдова или состоит в разводе. Это также усугубляет их и без того незавидное положение в обществе по сравнению с мужчинами.

Результаты

Численность населения Назлет-Фарагаллаха составляет приблизительно 10 тысяч человек. Проект БЛАКД был нацелен на охват примерно 700 домохозяйств, не имеющих санитарных условий; 60 процентов целевой группы составляли женщины (BLACD, 2002). В результате реализации этого проекта отобранные домохозяйства были оборудованы двумя водопроводами с кранами и туалетом, что обеспечило им прямой доступ к чистому удобному источнику воды и дополнительным санитарным средствам для удаления своих отходов. Члены домохозяйств также повысили свою осведомленность о воде, санитарии и других вопросах гигиены.

Хотя от оборудования усовершенствованными системами водоснабжения и канализации выиграли все, в наибольшем выигрыше оказались женщины и девочки, поскольку они больше всех страдали от их отсутствия. Отсутствие времени и физических сил, которые женщины прежде тратили на выполнение обязанностей, связанных с обеспечением домохозяйства водой и удалением отходов, теперь больше не будет служить препятствием для их участия в других видах деятельности или для внедрения в свою жизнь передового опыта в области санитарии и гигиены.

Привлечение женщин

В результате проведенной в 2003 году внешней проверки БЛАКД было рекомендовано укрепить инициативы по учету гендерной проблематики в рамках своих программ в целях повышения их эффективности. Во исполнение этих рекомендаций БЛАКД стремилась активно содействовать внедрению гендерных аспектов в свои новые проекты. Для Назлет-Фарагаллаха это означало, что Ассоциация должна была рассматривать женщин в качестве отдельной целевой группы на этапах оценки потребностей и осуществления проекта. Это привело к разработке модели нештатных медицинских работников, в рамках которой женщины могли по-прежнему принимать активное участие на всех уровнях, несмотря на возражение мужчин против их формального участия в руководстве проекта. Участие нештатных медицинских работников заключалось в выборе домохозяйств, которые будут охвачены проектом, на основе согласованных критериев.

Женщины также привлекались на этапе фактической реализации проекта для оказания помощи мужчинам-коллегам, в том числе мужьям, в рытье ям и доставке материалов. Они также побуждали мужчин заплатить за водопровод, поскольку каждое домохозяйство должно было оплатить свою часть расходов на прокладку водопроводных труб. Вклад, который внесли женщины на этапе строительства, позволил значительно сократить размер вознаграждения, выплачиваемого рабочим, а также снизить затраты семьи на водопровод.

Неожиданным результатом разработки модели нештатных медицинских работников стало то, что многие женщины выразили желание продолжить свою деятельность на общинном уровне после завершения проекта. По этой причине они создали небольшую ассоциацию развития общины. Им удалось официально зарегистрировать ее, несмотря на многочисленные препятствия, включая изменение закона о регистрации после того, как процесс первоначальной регистрации был уже завершен.

Здоровье, безопасность и самоуважение

Участники проекта отмечали, что благодаря его осуществлению у них улучшилось состояние здоровья, повысилась их безопасность и самоуважение. Несмотря на то что для сбора медицинской статистики прошло недостаточно времени, нештатные медицинские работники уже заметили изменения в поведении в отношении соблюдения норм санитарии и гигиены. Вместе с тем чище и благоустроеннее стали и окрестности городка, поскольку отныне люди пользуются туалетами. Благодаря повышению осведомленности людей о распространении болезней у них также появился стимул для уборки улиц. Некоторые женщины отмечали, что появление новых туалетов способствовало повышению их безопасности, поскольку они оборудованы у них дома. Им больше не приходится ждать приемлемого с общественной точки зрения времени и искать подходящее место, чтобы справить нужду, что также самым благоприятным образом сказывается на их здоровье и чувстве собственного достоинства.

Многие получатели помощи в рамках проекта отмечали рост самоуважения и чувства собственного достоинства среди женщин, что крайне важно. Тот факт, что женщины могут

чаще мыться, улучшило их самоощущение и отношения внутри семьи, и теперь они чувствуют себя более уверенными и менее зависимыми от других. Они также гордятся тем, что у них есть водопровод, и им больше не стыдно перед гостями, когда те просят напоить их водой или разрешения воспользоваться туалетом. Мужчины тоже считали унижительным отсутствие туалетов и водопровода и удовлетворены тем, что вложили средства в его прокладку. Один новобранец особенно настаивал на том, чтобы его новый дом подсоединили к системе водоснабжения, с тем чтобы его мать и жена не просили воду у других.

Расширение прав и возможностей

Проект расширил права и возможности женщин Назлет-Фарагаллаха в общем плане, так что теперь они могут играть более активную роль в принятии решений на уровне общины и домохозяйства. Он также способствовал созданию новых официальных должностей для женщин, на которых они выступают в роли нештатных медицинских работников. Эти женщины не только принимают важные решения, затрагивающие многочисленных членов общины, но и служат образцом для подражания для мужчин и женщин, своим примером доказывая, что женщины способны эффективно играть роль лидера.

Такое расширение прав и возможностей досталось им нелегко. Некоторые нештатные медицинские работники сталкивались с сопротивлением со стороны мужской половины семьи, так же как и некоторые женщины, которые выразили желание участвовать в программе сооружения водопровода, и им пришлось приложить немало сил, чтобы убедить мужчин в необходимости поддержать их в этом стремлении. Ряд мужчин также были скептически настроены в отношении созданной женщинами ассоциации. Руководитель проекта БЛАКД напомнил, как один молодой человек утверждал, что у “девушек” нет организационных навыков и способностей для руководства организацией и что она долго не протянет, поскольку “девушки” выйдут замуж, после чего бросят свою затею, чтобы исполнять семейные обязанности. БЛАКД отреагировала предоставлением большей поддержки молодым женщинам, которые изо всех сил старались создать эту ассоциацию.

Другие женщины почувствовали, насколько расширились их права и возможности, когда для обеспечения своим домохозяйствам гарантированного доступа к системе водоснабжения они подали местным властям заявление о выдаче им необходимых документов. В большинстве случаев женщины впервые в жизни обратились к местным властям с просьбой о предоставлении им услуг. Их стремление воспользоваться предоставленными им правами побудило их на самостоятельные действия и взяться за работу, которая традиционно считалась мужской. Это потребовало от женщин смелости, хотя в комитете по управлению проектом был мужчина, в обязанности которого входило взаимодействие с местными властями.

Представители БЛАКД также отметили “заметное продуманное изменение структуры власти и системы принятия решений на уровне семьи и городка, а также расширение прав и возможностей женщины, позволяющее ей играть роль в жизни общины и участвовать в принятии решений на уровне общины” (Ramsis, 2004). Одни женщины вместе со своими мужьями принимали решение участвовать или не участвовать в программе по водоснабжению и санитарии. Другие женщины, вопреки неодобрительному отношению семьи к их участию, приняли на сей счет самостоятельное решение (Ramsis, 2004).

Возможно, самое большое воздействие проект оказал на 20 нештатных медицинских работников. Они сообщают, что благодаря полученной подготовке и участию в проекте их

характер, поведение и отношения изменились к лучшему; они научились выражать себя и публично отстаивать свои мнения. Одна из них заметила:

“Мы были простыми деревенскими девочками... Когда мы начали работать в городке и создали ассоциацию, все изменилось. Теперь мы чувствуем, что стали сильнее и влиятельнее и что мы можем изменить жизнь людей” (Ramsis, 2004).

Сегодня эти женщины, большинство из которых в возрасте 20–30 с небольшим лет, если их сравнивать с другими женщинами и девушками их возраста, живущими в сельских районах Египта, знают каждую часть своего городка, обрели большую уверенность в себе и приобрели исключительные навыки межличностного общения (BLACD, 2003). Как прокомментировала одна из женщин, ее участие в проекте изменило ее положение социально изолированной женщины и сделало человеком, который “играет определенную роль в общине” и даже встречается с местными чиновниками, чтобы поднимать вопросы, чего они никогда не хотели делать прежде (Ramsis, 2004).

Извлеченные уроки

Проект в Назлет-Фарагаллахе представляет собой исследование конкретного случая передового опыта, приобретенного на многих уровнях. Если говорить конкретно, то проект:

- успешно интегрировал гендерную проблематику в проект, осуществляемый в общине, где по традиции доминируют мужчины;
- продемонстрировал, что нештатные медицинские работники из числа женщин имеют большое влияние в общине;
- значительно и зримо расширил права и возможности женщин в принятии решений на уровнях общины и домохозяйства, особенно в отношении вопросов, которые затрагивают здоровье, благополучие и средства к существованию – их самих и их семей;
- расширил доступ мужчин и женщин к водным ресурсам и санитарно-техническим устройствам;
- сократил время, затрачиваемое (в основном женщинами) на обеспечение водой и удаление отходов;
- повысил безопасность женщин;
- поддержал создание возглавляемой женщинами ассоциации по развитию общины;
- заложил основу для отстаивания женщинами других своих прав, помимо права на доступ к воде;
- увеличил вероятность достижения других целей в области развития; и
- продемонстрировал, что расширение участия женщин повышает вероятность долгосрочного успешного осуществления проекта в области водоснабжения и санитарии.

В то же время данная модель также позволяет выявить сохраняющиеся препятствия для расширения прав и возможностей женщин в данном регионе. Этому препятствует существующая структура власти, особенно на уровне управления. Некоторые организации также считают, что существует конфликт между их стремлением удовлетворить потребности маргинализированных общин и содействовать изменению стереотипности роли мужчин и женщин. Вышеупомянутый проект показал, что обе цели не только достижимы – уделение основного внимания обеспечению равноправия мужчин и женщин и расширению

прав и возможностей женщин на самом деле внесло значительный вклад в успешную реализацию проекта.

Этот проект обеспечивает эффективную модель осуществления программы по водоснабжению и санитарии на основе участия общины и с учетом гендерной проблематики и показывает, как данный подход может сформировать основу для участия женщин в других видах деятельности. Кроме того, он демонстрирует, что активное участие женщин в проектах по водоснабжению и санитарии является важным и необходимым из-за той ключевой роли, которую они играют в обеспечении домохозяйства водой, поддержании гигиены и заботе о семье. Проект также признал, что эффективность усилий мужчин и женщин зависит от их работы в тесном партнерстве друг с другом, и содействовал более тесному сотрудничеству между обоими полами на уровне домохозяйства. В долгосрочной перспективе данный проект и созданные им модели действий представляют собой один из наилучших механизмов расширения участия женщин внутри своих общин и укрепления здоровья членов общины.

Ссылки

Faragalla Water and Sanitation Project Proposal, 2002. Better Life Association for Comprehensive Development (BLACD), Diakonia.

Better Life Association for Comprehensive Development, 2003. Final Report on the Women Leaders in Nazlet Hussein Community: The Experience of the Health Visitors, August 2001 to December 2002.

Bulbul, Lamia and Abd El-Mawla Ismael, 2003. The Evaluation of Better Life Association for Comprehensive Development. NOVIB/BLACD.

Ramsis, Ayman, 2004. Impact study on Faragallah Water & Sanitation Project. BLACD.

Выражение признательности

Выражаю особую признательность г-ну Махеру Бушра (директору БЛАКД) за его необходимую поддержку и г-же Рашель Зьемба за помощь в дополнительном редактировании.

В. ЖЕНЩИНЫ БЕРУТ НА СЕБЯ РУКОВОДСТВО ДЕЛАМИ

3. ПАКИСТАН: Инициатива одного, помощь для всех: руководящая роль женщин в проекте по созданию системы водоснабжения в Банда-Голра

Дждах Бохари

Г-жа Бохари имеет девятилетний опыт работы в области разработки и проведения научных исследований, обследований и оценок, где она уделила особое внимание участию женщин в секторе водоснабжения, в решении детских проблем, НПО и инициативах, осуществляемых на уровне общины. Она имеет особенно высокую квалификацию в области разработки механизма исследований, и на ее счету более 20 завершенных индивидуальных и групповых исследовательских проектов, в которых она участвовала в качестве консультанта, руководителя группы и старшего члена группы. В качестве консультанта она сотрудничала с Организацией Объединенных Наций, международными и двусторонними учреждениями, а также национальными организациями. Она также является одним из двух координаторов Сети по проблемам женщин и водоснабжения, созданной в Пакистане в 2001 году, с тем чтобы организовать женщин из всех слоев общества и помочь им единодушно и эффективно учитывать гендерную проблематику в рамках действий, имеющих отношение к водоснабжению.

Методология исследования конкретного случая: феминистский анализ

Введение

Банда-Голра – это небольшая деревня, расположенная в 10 километрах от города Абботтабад в Пакистане. Приблизительно 120 ее домохозяйств разбросаны по горному склону. Среднее домохозяйство состоит из восьми членов. Большинство мужчин работают поденщиками. Женщины в основном занимаются домом, главным образом домашним скотом, и выполняют прочую домашнюю работу.

Проблема доступа к воде существует здесь не одно десятилетие. Единственными источниками воды для деревни служили два природных источника, расположенных на вершине горы и в глубокой долине. Из этих же источников берут воду для деревенского скота, и они же являются местом водопоя для диких животных. В этом районе приносить питьевую воду – обязанность женщин, которые каждый день тратят на это от трех до четырех часов. Для того чтобы обеспечить водой домашний скот и сделать ее запас для других домашних нужд, требуется еще один полный день каждую неделю. В засушливый сезон женщинам приходилось всю ночь сидеть у источников, только чтобы набрать два ведра воды.

Деревни этого района также снабжаются водой из государственного водопровода, но к деревне Банда-Голра подведены всего четыре соединительные трубы: одна – к мечети, две были проложены частным образом и всего одна является общинной. Вода по водопроводу подается всего два раза в неделю, и ее не хватает для удовлетворения местных потребностей в воде. С учетом этих обстоятельств становится понятна крайняя необходимость усовершенствованного доступа к воде. Женщины деревни Банда-Голра под руководством одной из них, Насим Биби, подняли всю деревню на организацию собственного проекта по водоснабжению.

История вопроса

С инициативой создания деревенского проекта водоснабжения выступила Насим Биби, которая нуждалась в деньгах на строительство собственного дома. Она слышала о существовании Программы поддержки села в Сархаде (ППСС), региональной НПО, которая предоставляет кредиты жителям этого района. Насим обратилась в ППСС, чтобы взять у них кредит, но ей сообщили, что данная организация дает ссуду только группам, действующим на уровне общины.

Но, получив первый отказ в кредите, Насим Биби не растерялась, а мобилизовала женщин общины и в 2002 году сформировала женскую организацию на уровне общины (ОУО). Дочь Насим Биби, единственная образованная молодая женщина в деревне, взяла на себя ответственность за ведение протоколов и отчетов группы.

Члены группы учредили сберегательную систему, предусматривающую, что каждый член ежемесячно вносит по 10 рупий (0,16 долл. США). Кроме того, в течение двухлетнего периода 21 женщина получила кредиты от ППСС на строительство дома, организацию свадьбы и покупку скота, и все они успешно возвратили полученные кредиты.

Во время ежемесячных собраний группы женщины определили, что расширение доступа к воде является первоочередным направлением их действий, в связи с чем приняли резолюцию, направленную на разработку проекта водоснабжения деревни. В исследовании данного конкретного случая документально показано, как женщинам удалось доставить воду в свою деревню, описываются методы, с помощью которых они получили одобрение своего проекта водоснабжения, и их новая руководящая роль, которую они стали играть в деревне.

Методология

Для исследования основополагающей структуры власти внутри общины исследователь использовала феминистский анализ и провела интервью с жителями деревни. В них участвовали женщины из групп по обслуживанию ручных насосов, Насим Биби, женщины, которые не участвовали в программе водоснабжения, и деревенские мужчины.

Сведения общего характера

Структура власти

Интервью показали, что мужчины деревни пользуются большей, чем женщины, властью при принятии решений. Большинство опрошенных женщин имеют большие семьи (от шести до восьми детей каждая) по той простой причине, что их мужья не разрешали им использовать методы планирования размера семьи.

Мужчины владеют и распоряжаются большей частью деревенских ресурсов, в том числе домами и землей. Согласно государственному и исламскому праву женщины могут наследовать собственность, но в большинстве случаев они не получают унаследованную ими собственность или их принуждают отказываться от своих прав наследования в пользу родственников-мужчин.

Образование

Большинство женщин в этом районе неграмотные, в то время как большинство мужчин имеют начальное образование. Но в деревне благодаря воздействию средств массовой

информации растет осознание важности образования, поэтому большинство семей теперь отправляют своих детей в начальную школу, расположенную в четырех километрах от деревни. Тем не менее девочки посещают школу только до пятого класса, так как по достижении половой зрелости они должны строго соблюдать обычай purdah (практика изоляции женщин от глаз посторонних людей).

Здоровье и санитария

В летнее время основную проблему для здоровья детей представляет диарея. Члены общины, как правило, понимают, что существует связь между диареей и некачественной водой из источников. На всю деревню имеется всего пять уборных, и то в домах влиятельных людей деревни. Таким образом, подавляющее большинство жителей справляют нужду в чистом поле.

Передовые методы

Создание проекта водоснабжения

Вначале деятельность женской организации на уровне общины (ОУО) разворачивалась медленно, при этом в ежемесячных собраниях участвовало в среднем 60 процентов ее членов. Как отмечали женщины, вопрос о системе водоснабжения поднимался почти на каждом собрании. Через год после создания этой организации и в результате непрерывного обсуждения этой проблемы была принята резолюция о начале строительства системы водоснабжения, которая должна была эффективнее удовлетворять потребности жителей деревни в воде и сократить нагрузку на женщин, связанную с необходимостью приносить воду.

Первоначально Программа поддержки села в Сархаде отвергла идею ОУО о создании системы водоснабжения. Однако благодаря усилиям Насим Биби и других членов организации ППСС в конце концов согласилась, поскольку женская ОУО решила взять на себя полную ответственность за управление проектом, и у нее были документы о погашении кредита.

Программой создания системы водоснабжения предусматривалась установка семи новых ручных насосов в различных местах деревни. Община должна была покрыть 20 процентов расходов, а ППСС – 80 процентов. Каждое участвующее в проекте домохозяйство должно было внести по 1000 рупий (16 долл. США), а приобретение и установка каждого ручного насоса финансировались группой из семи домохозяйств.

Руководящая роль и вклад женщин

Некоторые женщины из участвующих в проекте домохозяйств на тот момент уже состояли членами организации. Они мобилизовали членов своих домохозяйств и старались заручиться поддержкой родственников-мужчин. В связи с тем что деревня маленькая, женщины, которые первоначально вошли в группу, были преимущественно родственницами Насим Биби. Они полностью доверяли ей, поскольку система кредитования оправдала себя.

Важно отметить, что Насим Биби происходит из очень бедной семьи. У нее нет земли, которую можно возделывать, а ее муж – строительный рабочий, который выполняет лишь поденную работу. Он придерживается весьма либеральных взглядов на роли мужчин и женщин и поддерживает Насим Биби в ее деятельности в качестве активистки и социального работника, а также в том, что она посылает своих дочерей в школу. В своем интервью он резко критиковал поведение и отношение других деревенских мужчин,

которые ограничивают возможности девочек для получения образования и право женщин на самостоятельную работу. Поддержка со стороны мужа ее действий на поприще руководителя оказала ей значительную помощь в организации систем как кредитования, так и водоснабжения.

Лидерство Насим Биби помогло другим женщинам – участникам организации стать лидерами в своих общинах. Женская организация, действующая на уровне общины, сформировала три комитета для управления проектом. В их число вошли:

- *Комитет проекта* – ответственность за приобретение и установку ручных насосов: две женщины и трое мужчин;
- *Аудиторский комитет* – ответственность за проверку финансовой отчетности и оплату счетов: две женщины и трое мужчин; и
- *Комитет по техническому обслуживанию* – ответственность за регулярное обслуживание ручных насосов: две женщины и двое мужчин.

Работа, выполнявшаяся женщинами в этих комитетах, позволила им выйти из традиционных для них ролей, ограниченных репродуктивной функцией. Они нашли себя на общественном поприще в качестве руководителей и в такой нетрадиционной для себя сфере деятельности, как техническое обслуживание насосов. Сама Насим Биби входила в состав Комитета проекта и занималась приобретением всего оборудования, наймом рабочих и контролем над осуществлением проекта, то есть по существу она исполняла функции руководителя проекта по созданию системы водоснабжения.

Дополнительный вклад женщин

Женщины Банда-Голра также внесли свой вклад в осуществление проекта. Каждое участвующее в нем домохозяйство должно было по очереди кормить и обеспечивать крышу над головой рабочих, которые вели бурение скважин и устанавливали ручные насосы. Женщины деревни также приносили воду, чтобы ее было достаточно для размягчения грунта, где велись буровые работы, и для обеспечения строительства платформ для ручных насосов.

Участие общины

Домохозяйства, которые первоначально отказались от участия в проекте, считали его надувательством и что Насим Биби возьмет собранные деньги себе. Они также выражали беспокойство по поводу того, что бурение колодца для установки ручных насосов будет сопряжено с трудностями из-за горного рельефа местности в этом районе. Однако после успешной установки новых ручных насосов эти домохозяйства пожалели о своем отказе. Теперь они обязались оказывать содействие любым новым проектам по созданию деревенских систем водоснабжения, а также участвовать в расходах на техническое обслуживание и текущий ремонт недавно установленных ручных насосов. Несмотря на то что некоторые домохозяйства не участвовали в первоначальном проекте по водоснабжению, им разрешили пользоваться ручными насосами.

Результаты

Инициированный женщинами проект по созданию системы водоснабжения стал причиной следующих перемен и воздействия на жизнь домохозяйств:

Право голоса в принятии решений

- Расширение права голоса в принятии решений на уровне домохозяйства для большинства женщин, участвующих в проектах по водоснабжению и кредитованию.
- Признание важности и полезности женщин, участвующих в общественной деятельности, и того, какую непосредственную пользу это может принести их мужьям и семьям благодаря получению более широкого доступа к таким новым услугам, как кредитование и водоснабжение.
- Широкое признание способов, с помощью которых женщины содействовали улучшению экономического положения своих семей; и
- Открытое обсуждение проблем здоровья, связанных с частыми беременностями; многие женщины в возрасте до 35 лет сообщают, что теперь они способны принимать решение об ограниченных размерах своей семьи.

Экономия времени

- Значительное увеличение времени, которое появилось для других видов деятельности, при этом многие женщины указывают, что используют это дополнительное время на то, чтобы побыть с семьей и посетить групповые собрания; у девочек оно уходит на вышивание и шитье для себя и своих семей.
- Уменьшение нагрузки на женщин и стресса, которому они подвергались.
- Улучшение социальных отношений женщин вне дома; и
- Возросшее чувство независимости вследствие большей социальной мобильности.

Здоровье, гигиена и санитария

- Увеличение возможностей для стирки белья не раз в неделю, а почти каждый день.
- Увеличение возможностей, удобства и улучшение условий для уединения членов семьи, особенно женщин и девочек, во время купания, так как им больше не нужно ходить к источнику, чтобы помыться.
- Рост чувства безопасности в отношении чистоты новых источников водоснабжения (поскольку ручные насосы были установлены всего пять месяцев назад, у жителей деревни не было возможности понять, является ли этот новый источник водоснабжения чище, чем природные источники в засушливый сезон).
- Снижение уровня загрязнения новых источников водоснабжения экскрементами животных; и
- Рост понимания важности соблюдения санитарных норм в деревне: опрошенные женщины отмечали, что на следующем собрании организации на уровне общины (ОУО) планируют предложить проект по улучшению санитарных условий в деревне.

Рост членского состава ОУО

Значительно увеличилось число новых членов организации, которые теперь понимают, что их деятельность находит поддержку со стороны мужской половины семьи, в отличие от того, что было раньше, когда они наталкивались на решительное сопротивление.

Изменение отношений

Отношения мужчин и женщин, которые не участвовали в проекте, с начала его осуществления претерпело значительные изменения. Теперь они считают, что подобный вид деятельности осуществляется в интересах общины в целом, и он больше не вызывает у них подозрений. Они также рассматривают участие женщин в организации, действующей

на уровне общины, как на нечто положительное, что может принести пользу всей семье, в частности, с точки зрения получения более широкого доступа к кредитам.

Косвенное воздействие на уровень образования

Благодаря тому, что дочь Насим Биби недавно создала в деревне неформальную школу, где есть начальные и средние классы, девочки получили более широкий доступ к образованию.

В настоящее время в этой неформальной школе учатся 23 ребенка (20 девочек и 3 мальчика). Высокий показатель охвата девочек является результатом особых усилий Насим Биби и ее дочери. Опрошенные жители объясняли это своим доверием к Насим Биби и ее дочери, которое было вызвано успешным осуществлением проектов по кредитованию и водоснабжению, а также тем фактом, что родители предпочитают, чтобы их дочери ходили в близлежащую школу.

Создание моделей поведения

Благодаря проекту участвующие в нем женщины стали образцом для создания моделей поведения вследствие:

- роста уважения со стороны мужской части общины к Насим Биби в частности и к другим активным женщинам – членам ОУО в целом; и
- роста признания со стороны мужчин, что женщины могут быть эффективными руководителями общины. Один из респондентов даже заметил, что если бы Насим Биби выдвинула свою кандидатуру на должность советника на местных выборах, она наверняка победила бы. До осуществления проекта по водоснабжению это было бы немыслимо.

Насим Биби приобрела уважение и доверие общины благодаря упорной работе, которой она занималась в их интересах. Благодаря этому она стала неформальным лидером общины, особенно для женщин, которые приходят к ней за советом и моральной и финансовой поддержкой. Теперь и мужчины деревни также обращаются к ней за советом и помощью. После успешного завершения проектов по кредитованию и водоснабжению они смотрят на нее как на человека, имеющего прочные связи с НПО, поэтому часто обращаются к ней за помощью, когда ищут работу и стремятся получить кредит.

Извлеченные уроки

По результатам данного исследования конкретного случая можно судить о том, как сильное личное руководство при его поддержке по стратегическим направлениям и в стратегически важные моменты времени может привести к значительным положительным результатам в достижении большего равноправия мужчин и женщин, а также к усовершенствованиям в системах водоснабжения и санитарии. Насим Биби имела смелость выйти за пределы традиционного распределения ролей мужчин и женщин в ее деревне, даже несмотря на ее бедность или отсутствие реальной власти или влияния в деревне. Тем не менее поддержка со стороны внешней НПО стала для нее стимулом в создании женской организации, действующей на уровне общины.

ОУО, оказавшаяся способной удовлетворить неотложные финансовые потребности женщин, которые сумели обеспечить дополнительную финансовую поддержку своим семьям через проект микрокредитования ППСС, помогла женщинам повысить к себе

уважение со стороны мужчин своих семей, а также право голоса в принятии решений на уровнях домохозяйства и общины.

Члены женской организации ОУО поддерживали Насим Биби в роли лидера, когда ей пришлось отстаивать интересы деревни сначала в ППСС, а затем перед мужчинами деревни, чтобы они помогли ей в осуществлении проекта водоснабжения. Условие, выдвинутое ППСС, которое состояло в том, что женская организация должна взять на себя руководство проектом, также способствовало расширению прав и возможностей женщин, так как их новая руководящая роль получила признание и доверие со стороны внешней организации.

Женская организация, действующая на уровне общины, сумела получить поддержку мужчин в отношении проекта водоснабжения, так как, приступая к работе, она опиралась на людей, которые доверяли друг другу в силу существовавших между ними родственных отношений, к тому же родственники-мужчины понимали, что участие женщин шло на пользу всей семье и помогало поддерживать мужчин в их роли главы домохозяйства. Благодаря тому, что женщины сознательно привлекали мужчин деревни к совместному управлению проектом водоснабжения, им удалось заручиться поддержкой мужчин в отношении реализации этого проекта.

Все эти факторы вместе взятые увеличивают доступ общины к чистой воде, уменьшают нагрузку на женщин и способствуют улучшению состояния здоровья членов семей и общины. Они также расширили права и возможности женщин Банда-Голра и закрепили за ними новую руководящую роль и роль в принятии решений. И все это произошло потому, что Программа поддержки села в Сархаде сначала отказала в просьбе о предоставлении кредита.

4. ЮЖНАЯ АФРИКА: Участие женщин в проекте в области санитарии и изготовления кирпичей в деревне Мабуле

Джабу Масондо

Г-н Масондо недавно вернулся домой, после того как год проработал в Международном центре документации по водоснабжению, санитарии и гигиене в Нидерландах, и в настоящее время работает в качестве сотрудника по вопросам коммуникации и разъяснительно-пропагандистской работе при фонде “Мвула” в Южной Африке. Он также работал в области коммуникации с южноафриканским Департаментом по вопросам водоснабжения и лесоводства. Его работа с этими организациями сосредоточена главным образом на гендерной проблематике, проблемах водоснабжения и санитарии. Помимо основного профиля его деятельности, каковым является коммуникация, г-н Масондо имеет основательную подготовку в области искусства, благодаря чему он работал координатором по вопросам драматургии при Отделе водоснабжения одного проекта, финансировавшегося Департаментом по международному развитию Соединенного Королевства, и директором/продюсером программы одного местного театра. Он также художник, мастер абстракционизма, работающий в технике акриловой живописи. К числу других его умений относятся координация мероприятий, посредничество в организации семинаров, а также редактирование и производство информационных бюллетеней. Он говорит на семи языках.

Методология исследования конкретного случая: феминистский анализ

Постановка проблемы

Деревня Мабуле расположена в 131 километре к западу от города Мафекинг в Северо-Западной провинции Южной Африки, неподалеку от границы с Ботсваной.

Высокая распространенность в этой деревне болезней, таких как холера, была связана с антисанитарным состоянием окружающей среды. Основной проблемой было отсутствие надлежащих санитарно-гигиенических устройств. Мало внимания уделялось личной гигиене, а постройки, отводившиеся в некоторых домохозяйствах под туалеты, были сделаны из дерева и листов пластика, которые не выдерживали проливных дождей. Ближайший источник воды находился в соседней деревне на расстоянии 10 километров. Для многих женщин и девочек посещение туалета было сопряжено с огромными неудобствами, так как в самодельных строениях, как правило, царили грязь, зловоние, их осаждали тучи мух, а ненадежные стены зияли щелями и дырами, через которые все было видно. Мальчики и мужчины часто справляли свою нужду в находящихся поблизости кустах. Отсутствие осведомленности в вопросах санитарии и гигиены, дефицит основных строительных материалов, например, кирпичей, и низкий уровень квалификации жителей деревни не позволяли изменить ситуацию.

Для решения этих проблем был разработан проект по санитарии для деревни Мабуле посредством совместной инициативы Департамента по вопросам водоснабжения и лесоводства, общины и фонда “Мвула”. Этот фонд является крупнейшей НПО, занимающейся осуществлением проектов по водоснабжению и санитарии в Южной Африке, и им было построено более 70 тысяч общественных уборных в общинах и школах по всей стране на основе подхода с уделением первоочередного внимания расширению прав и возможностей женщин.

Методология

Исследователь опросил пять человек, владеющих основной информацией по проекту, включая председателя комитета проекта и участников проекта по санитарии и изготовлению кирпичей. Он также провел обзор проектной документации и других имеющих отношение к делу документов.

Сведения общего характера

В деревне Мабуле насчитывается 450 домохозяйств. До осуществления проекта по санитарии жители деревни не испытывали никаких неудобств при наличии таких местных условий. Уровень образования низкий, и 90 процентов членов общины живут за счет пенсий, которые им выплачивает правительство. Они берут воду из источников или им приходится ходить за водой до ближайшей деревни, расположенной в 10 километрах, тратя на это более трех с половиной часов. В качестве транспорта используются повозки, запряженные ослами и крупным рогатым скотом.

Мужчины в деревне Мабуле – это, как правило, рабочие-мигранты. Когда они уезжают на заработки, вся полнота ответственности за воспитание детей, уход за престарелыми людьми и пропитание семьи ложится на женщин, так же как и трудоемкие обязанности, связанные с заготовкой дров и обеспечением водой.

Стратегия правительства Южной Африки в области водоснабжения и санитарии заключается в том, чтобы обеспечить полноценное участие женщин в развитии услуг, так как именно на женщинах лежит основная обязанность по обеспечению домохозяйств водой, и они, как правило, заботятся о том, чтобы развиваемые услуги удовлетворяли потребности всех и каждого.

Министерство здравоохранения прежде осуществляло в районе, где находится деревня Мабуле, мероприятия в области здравоохранения, но программы оказались неэффективными и не изменили отношение и поведение членов общины в вопросах соблюдения надлежащих норм гигиены. Программа министерства включала просвещение жителей деревни по проблемам профилактической педиатрической помощи и окружающей среды. Для участия в различных мероприятиях было создано несколько общинных групп, но люди не чувствовали свою сопричастность к этим группам или не понимали, чем им предстоит заниматься. Самое важное заключалось в том, что программе Министерства здравоохранения не доставало комплексного гендерного подхода.

В середине 1999 года старейшина деревни Мабуле созвал внеочередное собрание Lekgotla (на языке народа тсвана это слово означает собрание, на котором обсуждаются общинные вопросы под председательством старейшины) для обсуждения жалоб и недовольства, высказанных группой женщин в отношении ухудшающейся ситуации со здоровьем и гигиеной в деревне. В этом собрании также участвовали представители фонда “Мвула”, Департамента по вопросам водоснабжения и лесоводства и Министерства здравоохранения. Это было трудное собрание, поскольку по традиции мужчины, женщины и гости со стороны вместе никогда не собирались. На собрании женщины отметили, что организованная Министерством здравоохранения подготовка не повлияла на состояние гигиены и здоровья членов общины.

Под впечатлением приверженности женщин деревни Мабуле переменам, направленным на развитие, фонд “Мвула” и Департамент по вопросам водоснабжения и лесоводства

гарантировали выделение ресурсов и материалов на сумму 572 700 южноафриканских рэндов (70 тыс. долл. США) на осуществление проекта в области санитарии для деревни Мабуле. Руководство проектом осуществлялось комитетом по управлению проектом, избранным общиной, который установил четкие и ясные критерии отбора лиц, имеющих право стать участниками проекта. В соответствии с образовательным цензом на восемь из десяти мест были избраны женщины, которые сумели извлечь пользу из предыдущих просветительских программ Министерства здравоохранения.

Когда в осуществлении проекта была пройдена часть пути, произошла задержка с поступлением средств от Департамента по вопросам водоснабжения и лесоводства, что послужило причиной создания проекта по изготовлению кирпичей, чтобы имелся материал для строительства общественных уборных и поступали наличные средства для инвестиций. Этот второй проект стартовал в начале 2004 года с создания еще одного комитета по управлению проектом и требования к участникам ежемесячно вносить по 6 долл. США для покупки материалов и оплаты двух необходимых для изготовления кирпичей машин.

Передовые методы

Использование метода гендерного анализа

В связи с тем что комплексные проекты по санитарии и изготовлению кирпичей сталкивались с ограничениями и проблемами, обусловленными гендерной проблематикой, фонд “Мвула” использовал метод гендерного анализа, с тем чтобы помочь общине сосредоточиться на ролях и обязанностях мужчин и женщин и интегрировать в проект подход, основанный на учете гендерной проблематики. Он оказывает содействие процессу, получившему название “Всеохватывающий процесс по изменению санитарно-гигиенических условий” (ПХАСТ). Данный метод помог фонду:

- ориентировать людей на решение гендерных проблем в контексте их общины;
- количественно оценить временные ограничения, с которыми женщины и мужчины сталкиваются в отношении водоснабжения и санитарии;
- наглядно показать, как подобные ограничения сказываются на участии женщин и мужчин в проектах; и
- изучить в тактичной и дружелюбной манере, как можно – и можно ли – изменить роли и обязанности мужчин и женщин.

Первоначально подготовку по изучению этого метода диагностики прошли 40 жителей деревни, две трети которых составляли женщины. Она помогла слушателям в оценке разделения труда по половому признаку применительно к обычным повседневным задачам, таким как уборка, хождение за водой, приготовление пищи и уход за скотиной. Индивидуальное распределение обязанностей позволило высветить дифференцированный подход к ролям и обязанностям мужчин и женщин в деревне. С результатами анализа были ознакомлены другие члены общины, которые собрались на Lekgotla, и они помогли мужчинам понять важность работы, которую выполняют женщины, и их вклада в развитие общины.

Участие женщин в строительстве

Семь строителей и 10 землекопов прошли подготовку по строительству общественных уборных. Но одни из них отказались от работы, так как надеялись на более высокое вознаграждение, а другие – потому что утратили интерес к проекту. В результате к работе

подключились другие члены общины, как мужчины, так и женщины, которые рыли ямы, отвозили землю и смешивали цемент и песок, чтобы построить каждую уборную. Это внесло изменение в распределение ролей мужчин и женщин, так как раньше женщины не участвовали в подобных строительных работах.

Расширение права голоса женщин

Женщины получили право голоса на двух уровнях. На уровне общины женщины осознали, что прежде мужчины принимали решения за общину в целом, без учета их согласия или мнений. Осознав это, женщины стали обсуждать условия, обеспечивающие их полноправное участие в планировании и осуществлении проектов.

На правительственном уровне представитель Департамент по вопросам водоснабжения и лесоводства признал, что необходимо принять во внимание благополучие женщин. В связи с этим Департамент принял политику, предусматривающую финансирование проектов в области санитарии только при условии обеспечения гендерного баланса при принятии решений. Старейшина деревни Мабуле также пришел к пониманию того, что проблемы санитарии и водоснабжения глубоко затрагивают благополучие женщин и что проект призван решить проблемы, выходящие за рамки антисанитарии, царящей в общине. Одна из женщин, занимавшаяся изготовлением кирпичей, заметила:

“Ты сам видишь, сынок, какая я старая, но работать на благо общины не перестану. В наше время и представить себе было невозможно, чтобы женщины работали в общинных проектах или руководили ими. Теперь и у меня есть возможность учиться и учить других тому, что женщины не такие уж слабые и им это под силу”.

– Мосадиванга Модисеманг (женщина, занимающаяся изготовлением кирпичей и член комитета по вопросам санитарии деревни Мабуле).

Преодоление сопротивления участию женщин

Сначала община не поддерживала идею о том, чтобы женщина руководила проектом в области развития. Муниципалитет не хотел разрешать женщинам открыть банковский счет, поскольку, по мнению его членов, комитет проекта не имеет достаточных навыков для управления финансовыми средствами. Одни члены общины заявляли, что комитет долго не протянет, так как женщины слишком много говорят, а у других были личные счета с некоторыми женщинами-членами. Мужья некоторых женщин не одобряли участия своих жен, особенно в деятельности по санитарии, поскольку в этой части Южной Африки до сих пор существует запрет на обсуждение проблем санитарии и гигиены.

Ответной мерой фонда “Мвула” стала организация семинаров по просвещению жителей в отношении гендерной проблематики, разных ролей, которые мужчины и женщины могут играть в общине, и того, какую пользу всем им может принести обеспечение подлинного равноправия мужчин и женщин. Эти семинары помогли изменить умонастроения мужчин и женщин и в конечном счете обусловили решение общины и муниципалитета в отношении того, чтобы предоставить женщинам – членам комитета доступ к финансовым средствам проекта и право наравне с мужчинами участвовать в осуществлении планов проекта.

“Я и представить себе не мог, каким потенциалом обладают женщины в этой общине. Я считал, что только благодаря мужчинам в данной общине что-то происходит. Я бы хотел дать высокую оценку нашей совместной с женщинами работе. Мы прекрасно дополняем друг друга. Подрастают дети, и они помогают в изготовлении кирпичей и в том, каким образом сегодня идет развитие общины. Мы

можем действовать согласованно, единым фронтом”. – Джон Малунга (член проекта по изготовлению кирпичей).

Укрепление руководящей роли женщин

С середины 1999 года по январь 2000 года члены комитета проекта принимали участие в пятимесячной программе интенсивной подготовки. Подготовка была направлена на развитие навыков управления проектом на уровне общины, включая умение писать, решать вопросы финансов, вести бухгалтерский учет, осуществлять руководство проектом и отводить руководящую роль женщинам. В этот период члены комитета собирались три раза в неделю для учебы и распределения ролей, которые каждый будет исполнять. Председатель комитета и представитель фонда “Мвула” играли решающую роль в создании мотивации у членов комитета, несмотря на сопротивление мужчин. В конце концов именно совместное участие мужчин и женщин стало ключом к успешному осуществлению проекта.

“Группа наделенных более широкими правами и возможностями женщин – большая сила, которая может противостоять и устранить любую структуру и проблему, которая препятствует развитию в деревне, и таким образом обеспечить лучшие условия жизни”. – Мосетсанагапе Богале (председатель комитета проекта).

Сопричастность и участие общины

К середине февраля 2000 года комитет подготовил сатирическое представление, изображающее опасности, связанные с несоблюдением норм гигиены. В ходе представления были показаны люди, которые не моют руки, после того как справили нужду, разваливающиеся общественные уборные, люди, которые справляют нужду в общественных местах, и люди, больные холерой. Оно также продемонстрировало, насколько может быть разделена община, когда решения принимают одни мужчины. В перерывах между сценками зрители могли задавать вопросы или попросить прояснить что-то. Хотя строительство общественных уборных еще не началось, комитету проекта с помощью этого представления удалось убедить прочих жителей деревни в преимуществах соблюдения надлежащих норм гигиены. Члены комитета также обошли все дворы и более обстоятельно разъяснили людям, как себя следует вести, чтобы соблюдать гигиену. Данный процесс повышения осведомленности и понимания укрепил контроль общины и ее сопричастность проекту, а также помог обеспечить поддержку происходящих изменений во взаимоотношениях мужчин и женщин.

Некоторые члены комитета продолжали свою деятельность, направленную на укрепление здоровья и норм гигиены и просвещение по этим вопросам в общине, даже после завершения установки общественных уборных. Эти комплексные виды деятельности показали, насколько эффективной была совместная согласованная работа общины, они позволили им более глубоко прочувствовать происходящее и продемонстрировали, насколько они контролируют процесс.

Результаты

Расширение прав и возможностей женщин

- Мнения женщин теперь принимаются к рассмотрению и выслушиваются мужчинами, предоставляющими поддержку НПО, и соответствующими правительственными учреждениями.
- Возросло уважение и одобрительное отношение к руководящим ролям женщин.
- Расширилось сотрудничество между женщинами и мужчинами.

- Входящие в комитет женщины теперь знают, как управлять жизненным циклом проекта, включая всеохватывающее планирование, управление финансами, заказ материалов, набор и обучение строителей и надзор за ходом строительства общественных уборных; и
- Теперь женщины пользуются решительной поддержкой со стороны мужей, когда надо доставить песок для изготовления кирпичей и принести воду как для проекта по изготовлению кирпичей, так и для домашних нужд.

Водоснабжение и санитария

- Теперь община имеет безопасные, гигиеничные и привлекательные туалеты, причем большинство из них относятся к вентилируемым уборным улучшенного типа.
- В общине происходит улучшение состояния здоровья ее членов и соблюдения норм гигиены, включая создание более достойных, с учетом возможности уединиться, условий, для того чтобы мужчины и женщины могли воспользоваться туалетом.

Развитие общины

- В проекте по изготовлению кирпичей занято до 10 человек: четверо мужчин и шесть женщин.
- Община увеличила доступ к запасам доступных кирпичей для строительных целей, включая строительство общественных уборных.
- Были созданы другие виды деятельности, обеспечивающие доход, такие как служба перевозки с использованием повозок, запряженных ослами, для доставки кирпичей внутри деревни и в соседние общины; и
- У мужчин и женщин общины остается больше денег.

Извлеченные уроки

Опираясь на разумное стратегическое планирование проектов, надлежащие и доступные технологии, подготовку кадров, укрепление потенциала и поддержку опытных учреждений, женщины деревни Мабуле продолжают создавать другие проекты в области развития общины. Их успех основывается на желании и способности содействовать изменениям через диалог со своими партнерами-мужчинами. Успешное осуществление проекта они относят на счет следующих трех компонентов:

- создание среды, благоприятной для участия женщин: например, составление графика собраний, так чтобы женщинам было удобно посещать их, и предоставление финансовой помощи для компенсации времени, которое они потратили на собрания, подготовку и семинары;
- организация профессиональной подготовки, в частности для женщин – участниц проекта; и
- обеспечение взаимодействия в решении задач предложения и спроса при осуществлении проектов в области санитарии и развития производства кирпичей.

Другие лица, участвующие в осуществлении проекта, также отмечали важность:

- учета интересов и общего благополучия всех заинтересованных сторон (женщин и мужчин) при разработке и управлении проектом;
- использования разнообразных подходов, разработанных для обеспечения широкого участия в целях содействия изменению поведения в отношении соблюдения норм гигиены;

- непосредственного решения проблем дискриминации женщин и неравенства;
- разъяснения членам общества, что это принесет пользу как мужчинам, так и женщинам;
- расширения возможностей для совместной деятельности мужчин и женщин и исполнения разнообразных ролей;
- охвата подготовкой в рамках проекта членов городского совета;
- поддержки развития навыков решения проблем среди членов комитета проекта;
- использования высококачественной модели уборной, чтобы это было предметом особой гордости в общине; и
- содействия экономии расходов мужчин и женщин на протяжении всего проектного цикла.

Все опрошенные лица согласились с тем, что укрепление и поддержка руководящей роли женщин были важны для процессов мобилизации общины и что лидирующая роль женщин в комитете по управлению проектом в огромной степени содействовала успешной реализации проекта.

Ссылки

Homu, Torence, 2005. Mabule Presentation at the Best Practice Conference of the Mvula Trust.

Ramosime, Geraldine, 2005. Voices of Women in North West Sanitation. Mvula Dairy 2005. The Mvula Trust SPDF.

Ramosime, Popi, 2005. Mvula Sanitation Report, 2004. Mvula Trust SPDF.

II. УЧЕТ ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКИ В ИНФОРМАЦИОННО-ПРОПАГАНДИСТСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

5. ИНДОНЕЗИЯ: Воздействие участия женщин в информационно-пропагандистской программе “Аква – Данон”: исследование конкретного случая в округе Клатен, Центральная Ява

Нила Ардхиани

Г-жа Ардхиани более 10 лет работает в проектах по информационно-пропагандистской деятельности и развитию общины, уделяя особое внимание проблемам водных ресурсов и пестицидов. Она также осуществляет наблюдение за участием и проводит связанные с этим исследования в западной части острова Калимантан, на архипелаге Риау, Яве и в других местах Индонезии для проектов Всемирного банка. Последние четыре года она занимается главным образом проблемами, касающимися реформы политики водоснабжения, и изучением новой политики, институциональных изменений и регулирования, происходящих в Индонезии. Она также ведет интенсивную пропагандистскую работу и занимается распространением информации, касающейся индонезийского Закона о водных ресурсах 2004 года, и ее особенно интересуют последствия тенденции на приватизацию водных ресурсов. До того как она начала работать в секторе водоснабжения, она сотрудничала с самыми разнообразными группами, включая правительственных чиновников, частный сектор, научные круги, НПО и фермеров.

Методология исследования конкретного случая: оценочное исследование, система расширения прав и возможностей

Постановка проблемы

В 2002 году, когда компания “Аква – Данон” ввела в эксплуатацию свой завод по выпуску бутилированной воды в округе Клатен на острове Ява, жители близлежащих общин даже не догадывались о последствиях этого шага. Компания добывала огромное количество родниковой воды всего в 20 метрах от родника Сигеданг, основного источника воды в этом районе. Община, состоящая преимущественно из фермеров, начала осознавать возникшую у них проблему, когда обнаружили трудности с доступом к оросительной воде, а также когда их колодцы начали высыхать. Фермеры теперь должны платить высокую арендную плату за электрические насосы, чтобы достать воду для орошения. Откачивание грунтовых вод для целей орошения также ведет к высыханию общинных колодцев. В связи с этим многие жители стали покупать питьевую воду частным образом или у своих соседей. Некоторые фермеры были вынуждены оставить занятие земледелием и искать работу в качестве строительных рабочих или продавать свой труд на рынке труда.

Женщины в пострадавших общинах также оказались в трудной ситуации, так как они должны приносить воду каждый день. С точки зрения местной культуры женщины в силу своего низкого социального статуса по традиции считаются “последователями”, ведомыми мужчинами, и основные решения за них принимают их отцы, мужья и братья.

В ответ на возникшие проблемы с водой 7 марта 2003 года члены общины собрались вместе, чтобы создать организацию по защите своих интересов – Народную коалицию за справедливость Клатена (КРАКЕД). Несмотря на господствующие здесь культурные

ценности, в рамках данной программы женщинам Клатена также была предоставлена возможность участвовать в разъяснительно-пропагандистской деятельности, что оказало положительное воздействие как на самих женщин, так и организацию.

Методология

Сбор данных осуществлялся в основном путем обсуждения в контактных группах и через посредство углубленных интервью с различными заинтересованными сторонами общины, включая, например, местную власть. Отчеты о ходе осуществления программы использовались для получения сведений общего характера, в том числе о положении женщин и оценке степени их участия в работе организации. Проведением обследования занимались восемь женщин и шесть мужчин, которые участвовали в программе, а также пять женщин и мужчин от целевой общины, которые не принимали участия в программе. Было проведено пять непродолжительных обсуждений в контактных группах, в каждом из которых участвовало от семи до восьми человек, представителей мужчин и женщин – как участников программы, так и тех, кто не участвовал в ней.

Сведения общего характера

В 2002 году компания “Аква – Данон” ввела в эксплуатацию завод по выпуску бутилированной воды в Клатене, Центральная Ява. Компания пробурила свою скважину рядом с источником Сигеданг и возвела над ней небольшое строение, получившее название “дом источника”. Он все время охраняется вооруженными охранниками и закрыт для посторонних. Вокруг дома источника компания также возвела ограждение, по периметру которого прикрепили таблички с надписью: “Вход запрещен”.

Для подачи воды из дома источника на завод компания использует трубы протяженностью два километра. Затем вода поступает в контейнеры емкостью от 300 мл до 19 литров. Ежемесячно завод производит 15–18 млн. литров бутилированной воды. На основе этой информации можно, по оценкам, предположить, что ежемесячно данный завод приносит компании 34,8 млрд. рупий (приблизительно 3,6 млн. долл. США) прибыли (INFOG, 2004b).

Органы власти провинции выдали компании “Аква – Данон” лицензию на добычу воды со скоростью 23 литра в секунду. Компания заявляет, что до конца 2004 года добыча велась со скоростью 13 литров в секунду из выделенной ей квоты (INFOG, 2004a). Однако, когда министр по делам населенных пунктов и региональной инфраструктуре посетил завод в феврале 2004 года, выяснилось, что добыча воды велась темпами на уровне 86 литров в секунду (Tempo Interaktif, 11 February 2004). После этой поездки один высокопоставленный министерский чиновник пригрозил закрыть завод, если компания не прекратит подобную практику добычи. В том же месяце стало известно, что “Аква – Данон” добыла 26 811 кубометров воды, что явно по-прежнему превышает установленный уровень (Solo Mining and Energy Management Office, 2004).

Несмотря на такой высокий уровень эксплуатации водных ресурсов, компания выплачивает правительству всего 3 млн. рупий (300 долл. США) в месяц в виде налога за использование грунтовых вод (INFOG, 2004b). Компания “Аква – Данон” для поддержания хороших отношений с общиной также платит деревне, где находится завод, по 1 рупии за каждый литр продаваемой ею воды. Это приблизительно составляет 18 млн. рупий (1900 долл. США) в месяц.

Однако не деньги так волнуют местных жителей, а резкое сокращение уровня водоснабжения в округе Клатен вследствие работы заводы. Через полтора года после открытия завода все колодцы в радиусе трех километров начали мелеть и пересыхать в засушливый сезон, что редко случалось в этом районе раньше. До строительства завода вода из источника Сигеданг беспрепятственно текла круглый год, и длина ее потока достигала 12 километров. В результате измерений, произведенных Индонезийским форумом по проблемам глобализации в августе 2004 года, выяснилось, что общины, проживающие на территории в радиусе трех километров от источника, теперь начинают испытывать дефицит воды, и негативные его последствия ощущаются далеко за пределами данной территории.

Основная цель организации КРАКЕД заключается в том, чтобы закрыть завод “Аква – Данон” в Клатене. В краткосрочной перспективе ее цель состоит в том, чтобы уменьшить скорость добычи воды и создать общинную систему мониторинга. Сама организация КРАКЕД представляет собой объединение организаций на уровне общины, а Индонезийский форум по проблемам глобализации (ИНФОГ) – один из ее членов. Координатор, секретарь и казначей являются основными руководителями этого объединения.

Передовые методы

Участие женщин

К счастью, когда была основана КРАКЕД, она не ограничила состав своих членов мужчинами. Ее создатели не знали, что, проводя политику открытого членства, организация способствует расширению прав и возможностей женщин, а также усилению влияния организации. В тот момент они руководствовались лишь тем, чтобы привлечь как можно больше людей к участию в ней и добиться большего понимания проблем водоснабжения в общине.

У женщин – членов КРАКЕД была сильная мотивация для участия в программе. На первых собраниях их роль ограничивалась приготовлением пищи и напитков для других членов. Однако в марте и апреле 2004 года КРАКЕД создала исследовательский проект для получения более ясной и полной картины последствий работы завода “Аква – Данон” для Клатена. В рамках проекта было проведено исследование в восьми подокругах и сопоставлены условия водоснабжения, с которыми сталкиваются фермеры и местные общины. Восемь женщин и двое мужчин предложили провести исследование в свое свободное время. Для женщин это был первый “существенный” вид деятельности в рамках процесса по защите своих интересов. В конечном счете это открыло для них возможности для еще более активного и широкого участия в организации.

Факторы, которые содействовали участию женщин – членов организации в разъяснительно-пропагандистской программе, включали:

Предыдущий опыт

КРАКЕД была не первой организацией, в которой женщинам было разрешено участвовать. Некоторые женщины также были членами Сети мелких предпринимателей для женщин, которая преуспела в создании женского кооператива в Клатене. Первоначально две НПО помогали сетевым членам в разработке методов увеличения семейных доходов посредством деятельности мелких предприятий и проводили подготовку женщин в области управления и индивидуального развития.

Финансовая независимость

В отличие от большинства женщин в Клатене, которые работают дома и являются домохозяйками, большая часть женщин – членов КРАКЕД имеют собственные мелкие предприятия. Хотя их доходы, как правило, меньше доходов, которые имеют их мужья (они составляют от 15 до 60 процентов), в одном случае женщина зарабатывала на 60 процентов больше, чем мужчины. Наличие у женщины собственного дохода дало ей независимость и большую уверенность для участия в деятельности вне дома. Наличие такого дополнительного дохода обеспечило также относительное, по меркам общины, финансовое благополучие женщин. Поскольку их насущные практические потребности удовлетворены, у женщин появилось больше времени, которое они могут посвятить содействию защите стратегических интересов в общине.

Таблица 1. Сопоставление ежемесячных доходов женщин – членов КРАКЕД и их мужей

(1 долл. США = 9500 рупий)

	Субъект 1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8
Доход жены (в рупиях)	300 000 \$ 31,6	200 000 \$ 21	200 000 \$ 21	300 000 \$ 31,6	250 000 \$ 26,3	800 000 \$ 84,2	150 000 \$ 15,8	–
Доход мужа	1 500 000 \$ 158	400 000 \$ 42	500 000 \$ 52,6	500 000 \$ 52,6	1 000 000 \$ 105,2	500 000 \$ 52,6	1 000 000 \$ 105,2	800 000 \$ 84,2
Сравни- тельный коэффициент	0,2	0,5	0,4	0,6	0,25	1,6	0,15	–

Источник: Обследование женщин – членов КРАКЕД

Совместное участие в выполнении домашней работы

Поддержка семьи также совершенно изменила ситуацию. Особенно важно то, что семьи женщин готовы взять на себя часть дел домохозяйства, с тем чтобы у них было больше времени для информационно-пропагандистской деятельности. В одной семье муж даже готов помогать готовить еду и стирать до работы.

Результаты: последствия участия женщин

Взросшая мотивация и критическое осознание

После того как было проведено исследование последствий деятельности завода “Аква – Данон” в районе, у женщин появилась большая мотивация продолжать выполнять свои роли и расширить их в рамках процесса по защите интересов. Благодаря этому исследованию они сами убедились в том, какую борьбу за право получать воду пришлось вести членам других общин. Оно позволило им проникнуться большим сочувствием и проявить солидарность с ними. Они поняли, что преимущественно женщинам приходится ежедневно решать проблемы водоснабжения, особенно для домашних нужд. Приобретенный опыт также укрепил их способность выдвигать веские аргументы в диалоге с другими заинтересованными сторонами в процессе защиты своих интересов.

Увеличение доступа для членов общины

Текущим стратегическим планом КРАКЕД предусматривается уделение первоочередного внимания основным видам деятельности, направленным на повышение осведомленности членов общины через процесс усвоения ими норм общественной жизни. Его задача заключается в том, чтобы информировать все заинтересованные стороны о проблеме дефицита воды и побудить их к соответствующим действиям по его преодолению. Данный процесс также нацелен на местные власти, членов местного парламента, журналистов и

персонал компании “Аква – Данон”. КРАКЕД просит своих членов делиться имеющими у них знаниями и информацией о дефиците воды с как можно большим количеством людей. Исследователь обнаружила существенную разницу в том, как мужчины и женщины обмениваются информацией.

Обследования и интервью показали, что все женщины – члены организации обмениваются информацией со своими мужьями, но только 66,7 процента мужчин обмениваются информацией со своими женами. В целом женщины, как оказалось, охотнее обмениваются информацией внутри своей семьи, а мужчины – вне семьи.

Женщины также обмениваются информацией с широкой неформальной сетью своих знакомых, чего нельзя сказать о мужчинах. С учетом того, что им предоставлена свобода выбора в отношении того, с кем и как обмениваться информацией, они имели доступ к неформальным сетям, которые скорее всего были обойдены вниманием в ходе реализации официальной стратегии пропагандистской деятельности. Эти женщины рассказывали свои истории, используя для этого почти каждую возможность, например на религиозных собраниях, которые они посещали. Эти собрания проводились в разных местах, и иногда на них присутствовали другие группы, что расширяло и делало более разнообразным круг знакомых. Кроме того, когда родственник или сосед вступал в брак, женщины, которые помогали в свадебных приготовлениях, использовали эту возможность для распространения информации о КРАКЕД среди других женщин. Вполне вероятно, что эти женщины, в свою очередь, поделятся этой информацией с другими членами общины, в частности, со своими ближайшими родственниками.

Расширение представленности женщин

Первоначально распределение ответственности между мужчинами и женщинами в КРАКЕД не было сбалансированным. Женщины принимали участие только на уровне обсуждения и не допускались к принятию решений. Однако мужчины – члены КРАКЕД отреагировали весьма положительно на рост участия женщин в пропагандистской программе, и теперь они считают, что, поскольку от негативных последствий деятельности компании страдают как мужчины, так и женщины, женщины также должны иметь право на полноправное участие в этом процессе.

Ситуация постепенно меняется, по мере того как все члены больше узнают о проблемах расширения прав и возможностей женщин. Сами женщины недавно попросили допустить их к участию в диалоге с местными властями и членами парламента. Они также попросили дать им возможность выразить свою озабоченность проблемами и иметь женщин-представителей на каждом собрании.

Участие в исследовании конкретного случая также способствовало повышению уровня их осведомленности. Во время обсуждений в контактных группах женщины-члены поняли, что их участие может быть более значительным и что они должны иметь одинаковые с мужчинами возможности. Мужчины-члены также заявили о своем желании и готовности предоставить женщинам возможность играть более важную роль.

Дополнительное углубленное исследование

Обсуждения в контактных группах также показали, что женщины собирали больше углубленных и подробных данных, чем мужчины. Так было в случае подсчета и анализа убытков, которые понесла каждая семья вследствие дефицита воды, которые выразились, например, в виде дополнительных расходов на аренду водяных насосов для целей орошения и в связи с необходимостью покупать воду для бытового потребления из других

источников. В связи с тем что женщины ведут ежедневный учет расходов домохозяйства и именно они, как это принято в этой общине, распределяют ежемесячные расходы, они лучше осведомлены о характере вышеупомянутых убытков и проблем. Мужчины, как правило, получали результаты исследования, которые носили общий характер, и для описания последствий дефицита воды они использовали цветистые и высокопарные фразы.

Воздействие на женщин

Участие женщин в пропагандистской программе КРАКЕД способствовало повышению их уверенности в себе и квалификации. Они научились проводить исследования, обмениваться информацией о пропагандистской деятельности и эффективно обсуждать проблемы с другими членами. Они также лучше осведомлены о проблемах, связанных с эксплуатацией воды и водных ресурсов в целом. Они отмечали, что благодаря участию в этой программе они научились более высоко ценить воду и эффективнее использовать ее.

Оборотной стороной того, что они так много времени тратили на содействие пропагандистской деятельности, стал спад экономической деятельности на их мелких предприятиях. Это привело к снижению их доходов.

Другие члены КРАКЕД поняли для себя, что женщины также могут браться за важные дела. В ходе недавно организованной акции протеста некоторые женщины-члены набрались мужества и высказали свои мнения и озабоченности. Такая форма участия женщин оказалась чем-то новым для других членов, и, по их мнению, это сделало акцию протеста более решительной.

Информационно-пропагандистская программа

Для достижения своих целей КРАКЕД также уделяет повышенное внимание встречам с различными заинтересованными сторонами (представителями местной власти, парламента и компании “Аква – Данон”) и мобилизации общины в стратегически важные моменты времени, такие как празднование Дня фермера. Заинтересованные в решении этой проблемы участники начинают приглашать представителей КРАКЕД на свои собрания и обсуждения. 12 февраля 2005 года директор компании “Аква – Данон” прибыл в Клатен, где состоялся его диалог с членами КРАКЕД, а также с другими членами общины и представителями местных властей и парламента. 7 марта 2005 года, когда КРАКЕД отмечала вторую годовщину своего создания, местный парламент попросил провести переоценку лицензии на добычу воды, выданной “Аква – Данон” (газета “Темпо”, 7 марта 2005 года). Срок действия лицензии скоро истекает, и компания планирует обратиться за новой лицензией, разрешающей увеличение темпов добычи. В связи с этим просьба парламента о пересмотре лицензии получила самую широкую огласку.

Воздействие на общество

Благодаря методам обмена информацией, практикуемым КРАКЕД, больше членов общины стали осведомлены и понимать проблему дефицита воды. Их простой индивидуальный подход доказал свою эффективность в местной общине. Участие в этом процессе женщин повысило его эффективность и помогло КРАКЕД охватить более широкую аудиторию.

Заключение

Данное исследование позволило извлечь уроки, касающиеся расширения участия женщин в информационно-пропагандистской деятельности, а именно:

- в традиционных обществах женщинам легче стать участниками процесса, если они уже имели опыт участия в деятельности вне дома, если семья поддерживает их участие в жизни общины и если их насущные потребности уже удовлетворены;
- наличие доступа к той или иной форме финансовой независимости придает женщинам уверенность для участия в пропагандистской деятельности и вызывает к ним уважение со стороны других участников процесса по отстаиванию своих интересов. Отчасти это было проиллюстрировано наделением женщин ответственностью и правом принятия решений в отношении распределения ежемесячных расходов КРАКЕД;
- участие в процессе исследования может способствовать повышению осведомленности и сочувствия среди исследователей к другим, затрагиваемым этой проблемой членам общины, а также созданию дополнительного стимула для продолжения пропагандистских усилий;
- вовлечение женщин в процесс мобилизации общины и обмен информацией значительно расширяет состав аудитории, которая может быть охвачена в ходе организации пропагандистской деятельности;
- для изменения ролей женщин в процессе пропагандистской деятельности требуется как их активность на руководящих ролях, так и сотрудничество и поддержка со стороны их коллег-мужчин;
- более широкое участие женщин в процессах, связанных с пропагандистской деятельностью, может способствовать осведомленности коллег-мужчин о способностях женщин; и
- организации по защите интересов могут официально оформить и закрепить процесс расширения прав и возможностей женщин, обеспечив присутствие представителей женщин на всех важных собраниях заинтересованных сторон и организовав подготовку для женщин по вопросам управления и руководства и для мужчин – по гендерной проблематике.

КРАКЕД – организация молодая, и до настоящего времени все решения в ней принимались главным образом мужчинами; участие женщин и расширение их прав и возможностей также находятся на начальных стадиях своего развития. Несмотря на это, на опыте КРАКЕД можно многому научиться, особенно в обществах, где женщины находятся на второстепенных ролях по сравнению с мужчинами. Ключ к успеху в данном случае кроется в том, что мужчины – члены КРАКЕД были готовы разделить с женщинами участие в пропагандистских инициативах и видели в них своих союзников. В процессе работы выяснилось, что расширение участия женщин идет на пользу как мужчинам, так и женщинам.

Возможно, самый важный урок, который можно извлечь из этого случая, заключается в том, что женщины получают шанс, что они могут совершенствоваться, быстро учиться и иметь собственное представление о том, в какой форме они могут участвовать и вносить свой вклад. Можно также подчеркнуть, что для расширения прав и возможностей женщин специально разработанная программа со сложными методами, возможно, и не нужна. Напротив, обеспечение первой возможности для участия может открыть многочисленные двери и расширить права и возможности как женщин, так и мужчин.

Ссылки

Indonesian Forum on Globalization (INFOG), 2004a. Fact sheet: Penyusunan AMDAL PT. Tirta Investama di Klaten, Jawa Tengah. Solo, INFOG.

INFOG, 2004b. Water for All Newsletter, June edition. Solo, INFOG.

Koalisi Rakyat Klaten untuk Keadilan, 2004a. Concept Paper: Advokasi Kasus Aqua-Danone. Klaten, KRAKED.

Koalisi Rakyat Klaten untuk Keadilan, 2004b. Report: Protest to Commemorate Farmers. Day in Klaten. Klaten, KRAKED.

Koalisi Rakyat Klaten untuk Keadilan, 2004c. Research Evaluation and Follow Up Plans. Klaten, KRAKED.

Solo Mining and Energy Management Office, 2004. Monthly Report on Groundwater Extraction. Solo, Solo Mining and Energy Management Office.

Tempo Interaktif, 11 February 2004. Available at: www.tempointeraktif.com

Tempo Newspaper, 7 March 2005.

Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women (OSAGI), 2004. Case Study Methodology in Gender Mainstreaming in the Water and Sanitation Sector.

III. СОДЕЙСТВИЕ ИЗМЕНЕНИЮ СТЕРЕОТИПНОСТИ РОЛИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН

6. ТОГО: Учет гендерной проблематики при содействии внедрению гигиены в школах

Сена Алука

Г-н Алука – исполнительный директор организации “Молодые добровольцы в поддержку окружающей среды” (ИВЕ) Того и член Африканской сети организаций гражданского общества по проблемам водоснабжения (АНЕВ). Над гендерной проблематикой он работает с 2001 года, являясь членом женского форума АНЕВ. В настоящее время возглавляет крупнейшую в Того молодежную НПО и является координатором проекта ВЕТ: “Подготовка учителей в области водных ресурсов” (www.projectwet.org). Он также был координатором сети “Молодежь в поддержку устойчивого развития” и исполнительным директором НПО “Объединенная молодежь за защиту окружающей среды”. По образованию г-н Алука журналист, и он является членом Национального комитета экспертов по биологической безопасности, преподает экологию в колледже и является консультантом по проблемам устойчивого развития и Интернет-продуктам. Он ведет регулярно выходящую на телевидении программу, а прежде работал программным директором на радиостанции “Ажсуна Матата”.

Методология исследования конкретного случая: феминистский анализ, методология исследования конкретных случаев Гарвардской школы бизнеса

Постановка проблемы

В сельском поселке Эффумани 15-летняя Жентиль Велек посещала единственную начальную школу, расположенную недалеко от дома. Каждое утро Жентиль ходила за водой к реке, до которой было довольно далеко, подметала двор и убиралась в хижине. После этого она наливала немного красноватой воды в бутылку из вторично используемого пластика, чтобы взять ее в школу. Несмотря на регулярные опоздания, ей приходилось убирать учительскую. Три раза в неделю она также должна была ходить за 2 километра к реке за водой и возвращалась в класс, когда уроки уже начинались. В выходные, чтобы не быть наказанной, она со своими школьными подругами ходила за водой и убиралась в классе и кабинете директора школы; ее брат тем временем имел обыкновение играть в футбол.

Международная НПО, называемая “План Того”, уже пыталась решить проблему отсутствия средств водоснабжения и санитарно-гигиенических устройств в деревне Жентиль и других деревнях, используя метод актуализации гендерной проблематики. Однако общественные уборные не удовлетворяли потребности всех, и ими перестали пользоваться, при этом, по выражению одного учителя, “самую большую цену заплатили девочки”. “Плану Того” удалось получить поддержку со стороны африканского Регионального центра по обеспечению экономически эффективного снабжения пресной водой и санитарии (КРЕПА) для определения недостатков первоначального проекта и создания на основе их исправления экспериментального проекта. Было установлено, что одним из недостатков было отсутствие консультаций.

Методология

КРЕПА реализовал свой экспериментальный проект в трех сельских поселках в провинции Эст-Моно, в 250 километрах от Ломе – Аган, Айона и Эффумани – поселке, где живет Жентиль. Исследование для данного анализа проводилось в тех же трех поселках.

Два элемента использованной методологии обеспечили важное понимание и возобновление приверженности переменам. Во-первых, тот факт, что в исследовательской группе было две женщины, позволил тем немногим женщинам-учителям чувствовать себя достаточно непринужденно, чтобы делиться своим опытом. Во-вторых, исследователи делились с жителями деревни своим собственным опытом и давали им рекомендации. Их точки зрения и мнения были по достоинству оценены не только местными руководителями и властями, но и местными жителями, которые в двух деревнях приняли решение о будущих мерах по учету гендерной проблематики.

Сведения общего характера

То, как Жентиль проводила свои дни, отражает определенную статистику по Того в общем и провинции Эст-Моно в частности. В провинции Эст-Моно, одном из 10 самых засушливых районов Того, только 10 процентов населения имеют доступ к питьевой воде по сравнению с 51 процентом в среднем по стране (Young Volunteers for the Environment, 2002). 5 процентов тоголезцев получают питьевую воду по водопроводу, оборудованному у них дома, в то время как 27 процентов берут воду из незащищенных колодцев и 19 процентов – из рек. Всего 2 процента населения провинции Эст-Моно имеют доступ к санитарно-гигиеническим устройствам, оборудованным в доме. Мужчины обычно используют близлежащие леса в санитарно-гигиенических целях, в то время как женщинам приходится идти пешком до дальних ферм.

На национальном уровне в 30 процентах школ имеются санитарно-гигиенические туалеты или общественные уборные и только 26 процентов имеют доступ к воде. Несмотря на успех правительственной программы “Образование для всех”, начатой в 2000 году, девочки по-прежнему составляют всего 43,8 процента учащихся. Отсутствие санитарно-гигиенических устройств является одной из основных причин, в силу которых многие родители не отдают своих детей в школу.

Передовые методы

С учетом недостатков, выявленных в первоначальном проекте по водоснабжению и санитарии для школ, КРЕПА обеспечил участие в разработке экспериментального проекта всех жителей деревень.

Три местных координатора провели в деревнях полгода, они установили тесные контакты с местными жителями и представили проект на суд всех заинтересованных сторон, включая женщин и мужчин общины. Их работа включала:

- использование комплекта информационных материалов об изменении поведения для информирования заинтересованных сторон;
- посещения домохозяйств;
- высокий уровень участия учащихся – мальчиков и девочек, а также учителей и администраторов, как мужчин, так и женщин; и

- выяснение положения дел с водоснабжением и санитарией в школах в целях выявления проблем с санитарией и гигиеной.

На основе такого подхода был разработан план действий по укреплению гигиены и санитарии, одобренный школьной и деревенской администрациями. Окончательный вариант проекта и распределение связанных с этим обязанностей были представлены на местных общих собраниях для выяснения мнений заинтересованных сторон и его утверждения.

Проект предусматривал установку средств водоснабжения и санитарно-гигиенических устройств, а также обеспечение каждой деревни и школы ресурсами для учебно-просветительской работы. Они включали:

- установку в каждой школе ручного насоса;
- оборудованную санитарно-гигиеническую уборную для девочек;
- установку раковины;
- организацию мусорной свалки;
- установку в каждом классе пластиковой емкости для питьевой воды; и
- предоставление каждой школе девяти красочных наборов учебных материалов, адаптированных для местных условий.

В каждой деревне было создано по два комитета, призванных обеспечить успешное осуществление и устойчивость проекта:

- Комитет по водоснабжению управляет денежными средствами, техническим обслуживанием и ремонтом оборудования; и
- Комитет по школьной гигиене осуществляет контроль над всем оборудованием и надзор за соблюдением норм гигиены.

Членами Комитета по школьной гигиене являются учителя и ученики, избранные так, чтобы обеспечить равное представительство в нем мужчин и женщин. Комитет по школьной гигиене осуществляет свой мандат, с тем чтобы внести изменения в санитарно-гигиеническую культуру. Неопрятных учеников отсылают домой. Тех, кто не моет руки, просят сделать это, а неопрятные ученики получают выговор. Комиссия по продовольственной безопасности не пропускает в школу продавцов пищевых продуктов, если они принесли грязную воду или еду, приготовленную с нарушением санитарно-гигиенических норм. Активное и непрерывное участие значительной части населения способствовало значительному сокращению времени, необходимого для того, чтобы все деревенские жители – мальчики и девочки, мужчины и женщины – приняли эти проекты, осуществляемые на уровне общины.

Результаты

Осуществление проекта привело к изменениям в обучении мальчиков и девочек и их представлений в отношении не только водоснабжения и санитарии, но и отношений между полами. Вся деревня ощутила на себе его влияние.

Резюме влияния проекта

Уровень просвещения мальчиков и девочек и их представления:	
До осуществления экспериментального проекта КРЕПА	После осуществления экспериментального проекта КРЕПА
Мальчики и девочки не думают о том, что надо мыть руки	Мытье рук постепенно вошло в привычку
Девочки работают целый день 11 из 12 мальчиков говорят, что никогда не убираются и не приносят воду Девочки выполняют большую часть работы, связанной с уборкой, в школе	– Только 7 из 29 учеников считают, что домашнюю работу должны выполнять девочки и всего 2 из 17 девочек по-прежнему отвечают за уборку дома – Больше число мальчиков приносят воду, моются перед школой, убирают двор дома и моют туалет для девочек
Девочки приходят в школу с опозданием	Девочки чаще приходят в школу вовремя, у них больше времени для выполнения домашнего задания, и они лучше делают уроки
Образованием девочек пренебрегают или оно откладывается на более поздний срок по финансовым соображениям или потому, что они должны работать по дому	Рост школьной посещаемости среди девочек в провинции Эст-Моно составил 171 процент
Девочки отсеиваются из школы из-за усталости, неуверенности в себе, чувства неполноценности и отсутствия возможности уединиться в туалетах	Заметно больше девочек преодолевают свою застенчивость и становятся более уверенными в себе
63 процента девочек чувствуют себя некомфортно в школьной среде 75 процентов мальчиков чувствуют себя комфортно в школьной среде	6 из 8 учеников после занятий хотели бы остаться в школе, а не идти домой
Девочкам невыносимо пользоваться одними и теми же санитарно-гигиеническими устройствами с учителями и мальчиками, поэтому мало кто из них пользуется ими	– Каждый мальчик теперь пользуется туалетом – Из 66 процентов девочек, которые теперь ходят в туалет в школе, 88 процентов пользуются новыми туалетами для девочек
– Половина шестиклассников не верят, что девочки могут быть лидерами – 43 процента мальчиков не считают девочку лидером (старостой)	– 74 процента девочек с гордостью заявляют, что могут быть старостой класса или лидером – Девочки рады, что к их мнению прислушиваются в различных комитетах
75 процентов девочек чувствуют себя несчастными из-за того, как с ними обращаются В официальной программе обучения мальчики изображаются на ведущих позициях, а девочки – как занимающие низкое положение Мальчики подглядывают за девочками в туалете	– Девочки осуждают отсутствие равенства полов в школе: быть на побегушках у учителей, сексуальные домогательства, оскорбления девочек со стороны мальчиков, когда они получают наивысшие оценки – 87 процентов девочек признали, что отношение мальчиков к ним заметно изменилось

	<p>– Мальчики и девочки, как представляется, чувствуют себя более комфортно в смешанных по гендерному признаку группах, чем в группах, где только одни мальчики или девочки</p>
--	---

Другие перемены в школе

Учителя высоко ценят изменения в своих учениках, благодаря которым преподавание стало доставлять учителям больше удовольствия, что, в свою очередь, повлияло на их собственное поведение в отношении соблюдения норм гигиены. 88 процентов учеников заметили эти изменения в поведении учителей. Благодаря подобным изменениям учителя стали:

- чувствовать себя более непринужденно, когда ученики чистые;
- испытывать меньший стресс, так как отныне они больше не несут ответственности за учеников, которым приходится отправляться в кусты за водой;
- высоко ценить возникшее взаимоуважение между девочками и мальчиками, так как благодаря этому с большим уважением воспринимается распределение ролей в школе;
- понимать некоторые аспекты гендерного неравенства; и
- также уделять больше внимания собственной гигиене, например постоянно закрывать свою воду.

В каждой деревне при школе был построен дом для директора, с тем чтобы он мог сам контролировать состояние оборудования для водоснабжения и санитарно-гигиенических устройств.

В деревне Аган 15 учеников пошли в среднюю школу, так как у них появилось дополнительное время для выполнения домашнего задания.

Получение доходов для школы

Продажа воды, которая жителями деревни считается священной, не только теперь закрепила за школами статус “дарующих жизнь”, но и приносит им доход. Три комитета по водоснабжению уже скопили 182 тыс. африканских франков (около 330 долл. США).

Влияние на здоровье

- В результате подготовки, организованной для обучения жителей деревень, люди начали понимать, что источником многих болезней является грязная вода и отсутствие надлежащей санитарии.
- Ученики реже пропускают уроки по причине болезни.
- Меньшее число учеников обращаются в лечебные учреждения с диагнозом диарея и другими менее серьезными инфекционными заболеваниями.
- Родители замечают значительное снижение заболеваемости брюшным тифом и другими лихорадками.

Влияние на состояние санитарии

- Назначен местный санитарный инспектор.
- Отходы систематически отвозятся на недавно созданную деревенскую мусорную свалку.
- Жители деревни выглядят более опрятно; и

- Отремонтировано несколько старых насосов.

Влияние на женщин – жителей деревни

- Теперь у женщин появилось больше времени, которое они могут посвятить деятельности по получению доходов.
- Теперь женщины хотят организовать публичное обсуждение следующих проблем:
 - социальное неравенство в отношении их участия в различных комитетах;
 - насилие в семье; и
 - стереотипы.

Влияние на общины

- Формирование новых привычек на уровне домохозяйства в отношении транспортировки и хранения воды с использованием хлорки и пластиковых емкостей.
- Дома стали чище.
- Родители стали нормально разговаривать со своими детьми.
- Многие люди могут назвать источники гендерного неравенства; и
- Укрепление социальных связей между четырьмя этническими общинами Агана.

Уроки, извлеченные донорами

КРЕПА и “План Того”:

- повышение понимания людьми учета гендерной проблематики;
- приобретение опыта в осуществлении пакетных проектов вместо проектов по одной проблеме;
- подписание договоров о реализации аналогичных проектов в других районах Того; и
- уверенность, что учет гендерной проблематики способствует успеху любого проекта.

Истории из жизни

Адам Комбат, 12-летний учащийся и член Комитета по школьной гигиене:

“Благодаря установке нового оборудования нам больше не нужно приносить воду из дома в школу. Я тщательно моюсь после каждого занятия спортом. Помню, как раньше я буквально набрасывался на еду и тут же принимался есть, а теперь я всегда мою руки и не упускаю случая, чтобы обсудить вопросы гигиены со своей мамой. Я не жалею времени, чтобы хорошо помыться. Раньше мы справляли нужду, где придется, как собаки, но теперь у нас в школе есть чистый писсуар. Но дома у нас нет никаких санитарно-гигиенических устройств, поэтому мы возвращаемся к нашим прежним привычкам”.

Жентиль Велек, 15-летняя ученица и член Комитета по школьной гигиене:

“Став членом Комитета по школьной гигиене – полиции по гигиене, – я очень изменилась. Теперь я всегда мою руки перед едой. После приготовления пищи я ее накрываю. Я стараюсь, чтобы мои друзья делали то же самое, и помогаю им в этом. Подготовка, которую мы прошли, помогает мне осуществлять контроль над едой, которую приносят в школу деревенские женщины. Я советую им накрывать свои

столы, воду и еду. Без моего разрешения никто не ест. Однажды я отправила обратно домой одну торговку, которая завернула свою стряпню в большие листья. Я выбросила листья и дала ей нормальную бумагу. С тех пор она всегда пользуется чистой бумагой. Мне также удалось убедить своих родителей всегда мыть руки перед едой. У меня появились новые друзья, мальчики и девочки”.

Извлеченные уроки

В результате осуществления этого проекта деревням удалось обеспечить школы питьевой водой и чистыми и раздельными – для мальчиков и девочек – санитарно-гигиеническими устройствами, что привело к повышению коэффициента школьной посещаемости среди девочек, а мальчики стали помогать выполнять работу по дому.

Решение проблемы гендерного неравенства среди учащихся и обеспечение участия общины в целом имели далеко идущие последствия и немедленные результаты, в частности:

- рост взаимного уважения среди мальчиков и девочек, у девочек повысилось чувство собственного достоинства, и они пользуются уважением в качестве лидеров;
- увеличилось число учащихся, продолжающих образование в средней школе;
- школы продают воду своим общинам и копят деньги;
- произошли изменения в поведении учителей, родителей, продавцов продуктов питания, лидеров общин и других жителей деревень, которые стали соблюдать санитарно-гигиенические нормы, когда имеют дело с водой, продуктами питания и отходами; и
- улучшилось состояние здоровья членов общины, особенно посещающих школу детей.

Лидеры общин и доноры признают необходимость тесного взаимодействия между собой для решения гендерных проблем и проблем водоснабжения и санитарии:

- Проблемы водоснабжения и санитарии в школе были решены надлежащим образом после устранения некоторых аспектов гендерного неравенства.

Эти успехи предопределили спрос на еще более существенные изменения в трех общинах, такие как:

- дети делают замечания своим родителям, если они пьют грязную воду или не соблюдают нормы санитарии и гигиены;
- девочки критикуют дискриминацию по признаку полу в школе, например встречающуюся в программе обучения; и
- женщины-лидеры хотят решить проблему насилия в семье и искоренить другие проявления гендерного неравенства в общинах.

Возможность распространения опыта и устойчивость:

- в рамках проекта “Того” в указанных трех деревнях будет осуществляться проект по установке туалетов в домохозяйствах;

- в рамках проекта “Того” будут созданы комитеты по школьной гигиене в 20 школах в других деревнях, где ранее были построены средства водоснабжения и санитарно-гигиенические устройства; и
- КРЕПА создает национальную сеть организаций, занимающихся деятельностью по актуализации гендерной проблематики, с тем чтобы они могли делиться своим опытом.

Ссылки

CREPA and Plan Togo, 2003. Promotion of Hygiene in School Environments, Project draft.

Hygiene Promotion in School Environments: Evaluation Report, 2004.

National Office of Environment, Population and Development, Ministry of Education, 2001. Self-Training Module on Health, Reproductive Health and Development. Lome, Togo, Ministry of Education.

UNICEF, Togo, 2001. Explanatory Notes on Gender Disparities in School Curriculum.

www.irc.nl/page/16261 Accessed February 2005.

www.unicef.org/french/infobycountry/togo_statistics.html Accessed February 2005.

www.flowman.nl/yotonetogoinfo.htm Accessed February 2005.

Young Volunteers for the Environment, 2002. Water Project in the Ten Thirstiest villages of Togo.

Young Volunteers for the Environment, 2004. Project WET Togo, Water Education for Teachers.

Выражение признательности

Автор хотел бы поблагодарить Чилало Айелу и Кристин Магнун, двух добровольцев из организации “Молодые добровольцы в защиту окружающей среды”, которые также внесли свой вклад в процесс развития на уровне общины. Их помощь и участие получили самую высокую оценку.

IV. УЧАСТИЕ ОБЩИНЫ В РАЦИОНАЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ВОСПРОИЗВОДСТВЕ РЕСУРСОВ

7. ГВАТЕМАЛА: Удовлетворение потребностей в воде женщин и мужчин в рамках Организации бассейна реки Эль-Наранхо

Леонтин ван ден Ховен

Г-жа ван ден Ховен, родом из Нидерландов, постоянно проживает в Гватемале. Она прошла подготовку в области социального обеспечения и имеет степень магистра по политике, культурным вопросам и гендерной проблематике. В настоящее время она специализируется на проблемах равноправия мужчин и женщин, водоснабжения и энергетики в качестве советника по гендерной проблематике и разнообразию при фонде “Соляр” – организации, базирующейся в Гватемале. Г-жа ван ден Ховен до работы в фонде “Соляр” несколько раз занимала должности советника, в том числе советника по проекту, осуществляя контроль над выполнением групповых проектов в Нидерландах; советника по международным вопросам, осуществляя оценку и разрабатывая предложения для общинных банков; и советника по проблемам борьбы с бедностью, гендерным вопросам и энергетики при отделении ПРООН в Гватемале. В ее послужном списке есть еще одно место работы в качестве добровольца по работе с возвратившимися в Гватемалу беженцами.

Методология исследования конкретного случая: оценочное исследование, феминистский анализ

Постановка проблемы

Там, где прежде чистая вода была в изобилии, в верховьях бассейна реки Эль-Наранхо, теперь наблюдается дефицит воды, которая к тому же сильно загрязнена. Общины, насчитывающие 152 тысяч человек, для которых река служит источником воды, имеют множество разнообразных и порой противоположных потребностей в воде, которые варьируются среди мужчин и женщин, городских и сельских общин.

С тем чтобы мужчины и женщины в этих общинах могли улучшить доступ к воде и установить контроль над ней, они нуждаются в организации, которая позволила бы им управлять средствами в интересах общины, занятой производительным трудом, и природоохранными проектами, а также выступать в поддержку своих потребностей при принятии решений на муниципальном уровне. Важной частью этого процесса для женщин является необходимость равного с мужчинами участия в определении и представительстве интересов общины.

Методология

Исследование для данного конкретного случая проводилось в основном с членами двух общинных ассоциаций с использованием фокус-групп, интервью, в которых ответы на вопросы формулируются самими респондентами, и непосредственного наблюдения. Эти методы были дополнены интервью с председателем ассоциации муниципалитетов и двумя консультантами от НПО фонд “Соляр”, а также обзором проектной документации. В ходе исследования конкретно анализировались кратко- и долгосрочные потребности в воде мужчин и женщин в общинах, а также участие женщин в упомянутых организациях.

Сведения общего характера

Бассейн реки Эль-Наранхо находится между департаментами Сан-Маркос и Кетсальтенанго. Местные природные ресурсы, особенно водные, подвергаются интенсивной эксплуатации вследствие многообразия видов использования этих ресурсов и различных потребностей общин. Наибольшим спросом пользуется питьевая вода, которая подается через распределительную сеть, так как несколько общин уже не имеют доступа к воде. Городским жителям нужна сеть для бытового водоснабжения и для дренажа, в то время как сельским жителям вода нужна для увлажнения почв и лесов. Более того, огромное количество воды потребляется крупными корпорациями, деятельность которых к тому же загрязняет реку.

Мужчины используют воду главным образом, чтобы напоить животных, на цели орошения и строительства. Женщинам вода требуется для бытовых нужд, например приготовления еды, уборки и стирки, и каждые два дня они тратят огромное количество времени и сил на то, чтобы сделать необходимый запас воды.

Такие разнообразные потребности порождают конфликты, которые невозможно разрешить с помощью местных властей, а также традиционных механизмов урегулирования споров. В связи с этим перед местными властями и руководителями были поставлены многочисленные вопросы, касающиеся действующих правовых норм и их применения к управлению водными ресурсами.

Фонд “Соляр” является частной организацией, занимающейся вопросами развития в Гватемале, которая оказывает содействие укреплению социального потенциала всех заинтересованных сторон в целях комплексного и устойчивого управления возобновляемыми природными ресурсами. В его модели, внедряющей всеохватывающие методы, основанные на учете гендерной проблематики, которые укрепляют равенство и повышают эффективность рационального использования водных ресурсов, женщины выступают в качестве равноправных партнеров.

В 2002 году фонд “Соляр” начал осуществление в этом районе рассчитанного на три года проекта при поддержке НОВИБ (отделение ОКСФАМ в Нидерландах), призванного содействовать социальной стабильности посредством создания более устойчивых взаимоотношений между природными ресурсами и общинами. Он пользуется поддержкой ряда международных и местных НПО и уделяет основное внимание правам и обязательствам пользователей, обслуживающих организаций и местных органов государственной власти. В рамках проекта ведутся работы по изучению тенденций в сфере водопользования, подготовке муниципальных властей и руководителей низовых организаций и поддержке процессов социального планирования и организации, с тем чтобы местные руководители и власти разрабатывали и осуществляли совместные планы по устойчивому управлению ресурсами в целях удовлетворения потребностей общин.

Программа

Организация общин

Фонд “Соляр” начал свою деятельность с организации встречи с мэрами общин. Он планировал создание ассоциации городских и сельских общин, которая представляла бы их разные потребности.

Поначалу объединение людей шло трудно. Многие не верили в попытку договориться с людьми, у которых разные потребности в воде. Более того, большинство населения составляют бедняки, которые больше заинтересованы в проектах по созданию инфраструктуры, чем в проектах социальной организации и повышения осведомленности. В связи с этим была начата кампания по информированию и просвещению общественности в отношении водного бассейна, которая велась на местном языке и в ходе которой информация распространялась по радио, с помощью плакатов, на общественных форумах и путем использования автомобилей, оборудованных громкоговорителями.

Первой задачей двух новых ассоциаций была разработка муниципальной политики в области водоснабжения. Члены ассоциаций присутствовали на заседаниях муниципального совета, где представляли свои предложения, которые утверждались советом. Проектом заинтересовались другие муниципалитеты, в результате чего было создано еще восемь ассоциаций, которые также выступали в поддержку политики водопользования.

В сельских районах люди сочли данный способ организации сложным из-за их более уязвимых условий жизни. Здесь требовалась комплексная система планирования, которая принимала бы во внимание основные потребности каждого. Это позволяло обсуждать не только проблемы водоснабжения, но также другие основные вопросы, например проекты, приносящие доходы.

Повышение осведомленности в отношении гендерных проблем и подготовка по гендерной проблематике привели к активному участию женщин

В целях преодоления разногласий внутри каждой ассоциации и между всеми ассоциациями были проведены занятия по повышению информированности и учебные занятия. Темы занятий включали проблемы дефицита и загрязнения воды, необходимость в наличии распределительной сети и различные виды водопользования в домохозяйстве, на полевых работах и в строительстве.

Проблема равноправия мужчин и женщин также решалась при участии женщин и мужчин в контексте разных потребностей в воде обоих полов и не связанных с ресурсами прочих проблем, которые воспринимались в общинах как вызов достижению равенства между мужчинами и женщинами. Учебный курс даже касался проблемы насилия в семье и необходимости того, чтобы мужчины отвечали за свои действия. Этот курс читался во всех десяти ассоциациях в начале третьего года реализации проекта. Затрагиваемые им темы представляли большой интерес для женщин, и они, как правило, заставляли мужчин больше узнать о трудном положении женщин.

Члены ассоциаций поняли, насколько важна вода для женщин как основных потребителей этого ресурса. По этой причине их члены приняли решение об активном участии в процессе социальной организации как мужчин, так и женщин, поскольку проект будет иметь огромное значение для общины в целом. Многие мужья стали побуждать своих жен к участию в нем для обсуждения своих потребностей в воде и проблем водоснабжения.

Женщины заметили, что, когда они рассказывают свои истории, их мнения принимают во внимание. Это стимулировало их к участию в процессе принятия решений. Теперь женщины не испытывают большого страха выступать на публике, и люди прислушиваются к ним. В этом процессе участвуют несколько женщин-руководителей. Это придает другим женщинам больше уверенности для обсуждения собственных проблем водоснабжения и потребности в нем.

Ассоциации на уровне общин становятся юридическими лицами

Было принято решение, что ассоциации должны быть приведены в соответствие с формальными требованиями и получить официальный правовой статус. Проект в свою очередь перерос рамки краткосрочной инициативы и стал долговременной реальностью в жизни общины. Получение правового статуса позволило ассоциациям действовать более эффективно и оказывать большее влияние на муниципалитеты и политику водоснабжения.

Новое законодательство, касающееся советов по вопросам развития, позволяет подобным организациям управлять финансовыми средствами с того момента, как они получили права юридического лица. Отныне ассоциации могут получать поддержку в форме дотаций, которые будут обеспечивать функционирование организации и удовлетворять другие основные потребности их членов.

В июле 2002 года в соответствии с новым муниципальным кодексом, помимо ассоциаций общин, которым уже был предоставлен правовой статус, была учреждена ассоциация муниципалитетов в качестве нового юридического лица. Первая ассоциация муниципалитетов, созданная для комплексного управления водными ресурсами, была узаконена в результате осуществления этого проекта, с тем чтобы обеспечить форум, где городские и сельские ассоциации могут встречаться для обсуждения проблем комплексного и рационального использования водных ресурсов.

Две эти группы – ассоциация муниципалитетов и ассоциации общин – предпринимают совместные действия в целях определения стратегии и разработки будущих проектов, касающихся политики водопользования. Они заняты поиском новой единой организационной структуры, которая могла бы обеспечить их совместную работу для достижения общественного порядка и спокойствия через использование водных ресурсов.

Результаты

Объединение во имя общей цели

Члены ассоциаций заметили, что под влиянием проекта и организации ассоциаций их община изменилась. Прежде люди работали независимо друг от друга и заботились только о собственных интересах. Они боролись за водные ресурсы. Теперь организовано 10 ассоциаций с правами юридического лица, деятельность которых приносит выгоду 74 тысячам мужчин и почти 78 тысячам женщин. Они собираются каждую неделю и отныне больше не полагаются на участие консультантов проекта из фонда “Соляр”. Ассоциации целенаправленно занимаются содействием разработке социальных стратегий в целях совершенствования комплексного управления водными ресурсами. В интервью с 29 мужчинами и 30 женщинами, являющимися членами общинных ассоциаций из городских и сельских ассоциаций (в этих двух ассоциациях насчитывалось в общей сложности 70 членов), они выразили свое удовлетворение процессом, хотя признали, что по-прежнему требуется больше работать.

Подготовка, повышение уровня осведомленности и участие мужчин и женщин

В рамках проекта были организованы подготовка и проведение занятий по повышению уровня информированности многочисленных членов общин. На этих занятиях люди выражали заинтересованность в подготовке и организационных процессах, которые формировали проект. Темы семинарских занятий включали заботу об окружающей среде и водном бассейне, лесовосстановление, равенство между мужчинами и женщинами, разрешение конфликтов и организационные навыки. Теперь люди более восприимчивы к идеям, проблемам и потребностям других.

Эти изменения видны в семьях. Сначала большинство членов ассоциаций составляли мужчины. Но благодаря деятельности, направленной на повышение осведомленности, они стали по-новому смотреть на проблемы водопользования, так что многие мужья начали поощрять своих жен к участию в собраниях. На них многие женщины впервые в своей жизни получили возможность открыто рассказать о своих проблемах, связанных с водой. Участники собраний обратили внимание на этих женщин, и их потребности были приняты во внимание в организационных и пропагандистских процессах.

Теперь 51 процент членов ассоциаций на уровне общин составляют женщины. Несколько женщин также входят в состав правления. Они служат примером для других женщин в своих общинах.

Поддержка политики водоснабжения

Проблемы водоснабжения и неудовлетворенные потребности в воде все еще существуют, но теперь люди более организованы и, следовательно, больше готовы к решению этих проблем. Ассоциации имеют статус акционерного общества, и они занимаются разработкой муниципальной политики водопользования. Они также участвуют в собраниях ассоциации муниципалитетов, расположенных в бассейне реки Эль-Наранхо. В результате их пропагандистской деятельности муниципалитеты теперь с большим вниманием относятся к проблемам водопользования сельских и отдельных общин.

Получение доходов

Теперь ассоциации располагают некоторыми средствами, которые они расходуют на небольшие природоохранные и общинные проекты, такие как возведение теплиц для выращивания перца с использованием для полива дождевой воды, и в рамках этих проектов женщины осуществляют контроль над получаемыми доходами. Данные небольшие проекты обеспечивают средства для инвестирования в другие проекты, что дает возможность ассоциациям удовлетворять потребности большего числа людей.

Истории из жизни

Йоланда Перес Рамирес

“Этот проект многому научил нас. Мы прошли подготовку в области работы в ассоциации, проектах, приносящих доходы, и природоохранных проектах. Теперь у нас есть теплица, где мы выращиваем перец, используя для полива дождевую воду. Это дает нам доход. Мы также научились рациональному водопользованию. Более того, мы узнали, что, когда срубаем деревья, должны возобновлять лесопосадки, чтобы у нас и впредь было достаточно воды для нормальной жизни.

Для женщин это крайне важный опыт, поскольку мы впервые были вовлечены в организационный процесс. Выяснилось, что люди прислушиваются к нашим проблемам. Теплица также играет важную роль, поскольку она возводилась с учетом наших пожеланий, и доходы, которые она дает, находятся под нашим контролем. Мы приобрели огромный опыт, которым мы не прочь поделиться с другими”.

Марио Ороско Лонес

“Мы живем здесь, у истоков реки. Помню, что раньше мы добирались по ней до Тихого океана, в который она впадает. Река всегда поражала красотой, но теперь

она крайне загрязнена. На побережье, в низовьях, она настолько грязная, что это огорчает меня. Раньше мы не замечали этого, но теперь лучше осведомлены о ситуации благодаря подготовке, которую мы прошли. Теперь мы знаем, что все мы, мужчины и женщины, должны работать сообща в верховьях, среднем течении и низовьях реки, для того чтобы очистить ее. Только таким образом мы можем узнать о потребностях в воде и проблемах водопользования, с которыми сталкиваются мужчины и женщины в других районах бассейна реки, и научиться жить в мире”.

Заключение

Приводимые ниже перечни передовых методов актуализации гендерной проблематики и организации всеохватывающих процессов свидетельствуют о том, как общины, проживающие в верхней части бассейна реки Эль-Наранхо, – мужчины и женщины, горожане и жители сельских районов, гражданское общество и муниципалитеты – организуются для того, чтобы найти мирные способы удовлетворения своих различных потребностей путем рационального использования водных ресурсов.

Передовые методы

Учет гендерной проблематики

- На проблему рационального водопользования откликнулись как мужчины, так и женщины.
- Были учтены разные потребности в воде мужчин и женщин.
- Члены общин узнали, что женщины потребляют больше воды, чем мужчины, поэтому заслужили право участвовать в проекте.
- Женщины принимали активное участие в процессах организации и принятия решений.
- Женщины участвовали в разработке проектов, создающих доход для общины и благоприятных для окружающей среды.
- Женщины получили контроль над доходами от проектов и, следовательно, им были предоставлены бóльшие права и возможности; и
- Мужчины теперь знают о трудной ситуации, в которой находятся женщины.

Всеохватывающий процесс

- Организованы ассоциации городских и сельских общин.
- Приняты во внимание разнообразные потребности в воде сельских и городских общин.
- Гражданское общество разработало муниципальную политику водопользования.
- Муниципальные советы приняли и утвердили эту муниципальную политику водопользования.
- Еженедельное проведение собраний ассоциаций на уровне общины без участия НПО.
- Сформирована первая ассоциация муниципалитетов в целях комплексного управления водными ресурсами в Гватемале; и
- Муниципалитеты и гражданское общество предприняли совместные действия в отношении водных ресурсов.

Ссылки

Асторга, Ямилет, 2003. *Исследования конкретных случаев: Комплексное управление водными ресурсами в Центральной Америке*. Сан-Хосе, Коста-Рика. Глобальное партнерство в области водоснабжения; Центральноамериканский комитет по окружающей среде и развитию (ЦАКОСР).

Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano, 2002. *De Cuidadoras a propietarias: Tierra, agua y biodiversidad en América Latina*. San José, Costa Rica, Fundación Arias para la Paz y el Progreso Humano.

United Nations Development Programme (UNDP), 2004. *Gender and Energy for Sustainable Development: A Toolkit and Resource Guide*. New York, UNDP.

UNDP, 2001. *Generating Opportunities: Case Studies on Energy and Women*. New York, UNDP.

8. ЗИМБАБВЕ: Передовые методы учета гендерной проблематики в вопросах водоснабжения и санитарии в деревне Манзвире, округ Чипиндж

Луксон Катси

Г-н Катси – социолог, специализирующийся на проблемах окружающей среды. Он изучал географию и экологические науки в Государственном университете Мидлендс, Зимбабве. Он также имеет диплом об окончании аспирантуры, где изучал проблемы водоснабжения и санитарии и был участником ряда региональных и международных конференций и семинаров, на которых выступал с докладами. Основная область его интересов заключается в следующем: гендерная проблематика и развитие; водоснабжение и санитария в сельских районах; комплексное управление водными ресурсами; природоохранное законодательство; и оценка воздействия на окружающую среду. Работал научным сотрудником в Институте развития водоснабжения и санитарии в Хараре, где большую часть времени проводил в сельской местности, работая над проектом по изучению политических последствий загрязнения сельских водных ресурсов на участке между источником и местом использования. В настоящее время г-н Катси готовится к получению в Университете Зимбабве степени магистра по теме “Комплексное управление водными ресурсами”.

Методология исследования конкретного случая: оценочное исследование, феминистский анализ

Метод гендерного анализа: система расширения прав и возможностей

Постановка проблемы

После обретения Зимбабве независимости в 1980 году обеспечение водоснабжения и санитарии диктовалось предложением. Позднее правительство приняло стратегию по децентрализации услуг с последующей их передачей в ведение местных властей, признав тем самым, что плохое здоровье как прямое следствие ненадежного водоснабжения и ненадлежащей санитарии оборачивается для общества огромными расходами. В начале 1990-х годов в Зимбабве началось осуществление программ управления на уровне общины (УУО) и Комплексного водоснабжения и санитарии в сельской местности.

Страна приступила к реформированию сектора водных ресурсов в 1993 году, а в 1998 году был опубликован новый закон о водных ресурсах, который наряду с зимбабвийским Национальным законом о водных ресурсах в корне изменил управление водными ресурсами в Зимбабве. Участие женщин в деятельности в рамках проектов поощрялось в соответствии с глобальными тенденциями и с учетом важной связи между гендерной проблематикой, водоснабжением и санитарией.

В рамках программы управления на уровне общины в округе Чиви были реализованы экспериментальные проекты. В 1994–1997 годах этот опыт был распространен на все округа страны. В 1997 году проекты управления на уровне общины были документированы и введены в действие рабочие принципы реализации программы управления.

В соответствии со стратегией правительства в округе Чипиндж в 1997 году был принят подход УУО применительно к управлению водными ресурсами, который был реализован на практике в некоторых его районах, включая район 22 в Манзвире. Это в корне изменило

ситуацию, при которой общины, как правило, являвшиеся получателями помощи на цели развития, стали неотъемлемой частью любого процесса развития, учитывающего гендерную проблематику в качестве составного элемента этого изменения в ситуации.

Методология

Исследователь провел интервью и организовал обсуждения с использованием подхода на основе оценочного исследования в целях изучения передовых методов актуализации гендерной проблематики в секторе водоснабжения и санитарии в деревне Манзвире. Это предполагало проведение обсуждений со всеми заинтересованными в проекте сторонами, включая персонал ЮНИСЕФ, сельский совет округа Чипиндж (РДК) и членов Подкомитета по водоснабжению и санитарии, действующего на уровне общины и округа. Обсуждения в фокус-группах показали, что женщины прежде составляли обездоленную группу населения. Эти обсуждения также показали то, что женщины думают о своем участии во всех областях развития в своем районе. Во время обсуждений в фокус-группах мужчины и женщины сетовали на то, что в прошлом их проблемы возникали в основном из-за проектирования систем водоснабжения, при котором не были учтены многочисленные потребности в воде. Жителям деревни Манзвире нужна не только безопасная вода для бытовых нужд, но и вода для полива огородов, пивоварения и изготовления кирпичей – все эти виды деятельности могут приносить домохозяйствам доход.

Интервью и обсуждения были дополнены индивидуальными беседами с членами комитета по пунктам водоснабжения и молодыми женщинами, которые помогли понять нормы и представления, касающиеся разделения ролей и обязанностей между мужчинами и женщинами, а также ролей и обязанностей, общих для обоих полов. Для изучения патриархальной структуры власти, характеризующейся господствующим положением мужчины в деревне, использовался феминистский подход; для оценки изменений в этой структуре власти с различных точек зрения применялась система расширения прав и возможностей. Общины смогли указать, как распределяются обязанности внутри их семей. Мужчины также говорили о том, в каких областях они готовы взять на себя частичное исполнение обязанностей, с тем чтобы женщины в их семьях не были чересчур загружены деятельностью в общине помимо их производительной деятельности и репродуктивной функции. Например, мужчины, по их словам, могли бы помочь женщинам рыть ямы для уборных и перевозить карьерный песок, необходимый для строительства уборных, с берегов реки Сейв, протекающей в 15 километрах от деревни. Однако в ролях мужчин и женщин, которые являлись главами домохозяйств, существенных различий не было. Женщины, возглавлявшие домохозяйства, проявляли себя как активные участники использования воды в коммерческих целях, включая водопой домашнего скота, изготовление кирпичей и традиционное пивоварение среди прочих видов деятельности, приносящих доход.

Сведения общего характера

Чипиндж находится в провинции Маникаленд на юго-востоке Зимбабве, на границе с Мозамбиком. Сельский совет округа Чипиндж начал осуществление различных проектов по водоснабжению и санитарии в 1985 году. Членами окружного подкомитета по водоснабжению и санитарии состоят: специалист по вопросам санитарного состояния окружающей среды от Министерства здравоохранения и социальной защиты детей; сотрудник фонда по вопросам развития округа; представитель Департамента природных ресурсов; и сотрудник службы сельскохозяйственных исследований и службы пропаганды

сельскохозяйственных знаний. Деревня Манзвире находится в районе 22 в округе Чипиндж и под управлением сельского совета округа Чипиндж. Количество осадков, которое каждый год выпадает в районе 22, составляет приблизительно 450 миллиметров, и он располагается в равнинной местности, где преобладают песчаные почвы. Хотя то там, то здесь возникают временные потоки, питающиеся дождевым стоком, круглогодичное орошение за счет поверхностных вод отсутствует.

Численность населения деревни Манзвире составляет приблизительно 5500 человек в 514 домохозяйствах, большинство которых относятся к народности, говорящей на языке ндау. По словам г-жи Мабуяна, активного члена деревенского комитета, около 289 домохозяйств имеют доступ к индивидуальным уборным “Блэра” (вентилируемые уборные улучшенного типа) и 180 домохозяйств имеют доступ к уборным с отхожей ямой. По меньшей мере 45 домохозяйств, как утверждается, вообще не имеют доступа к каким-либо достойным санитарно-гигиеническим устройствам любого типа, но им разрешено временно пользоваться уборными соседей. В этой деревне нет никаких поверхностных вод, за исключением реки Сейв, расположенной от нее приблизительно в 15 километрах. Источниками водоснабжения для ее жителей служат скважины и мелкие колодцы. В деревне 10 скважин, восемь из которых, по сообщениям, на момент проведения данного исследования функционировали. В ней также имеются четыре начальные школы, одна средняя школа, два медицинских учреждения и бизнес-центр Манзвире. В Манзвире 80 процентов домохозяйств возглавляют женщины или дети-сироты, что в основном объясняется высокой распространенностью ВИЧ/СПИДа и миграцией населения из сельской местности в города.

См. на рисунке 1, ниже, карту Зимбабве и месторасположение округа Чипиндж.

Карта исследуемого района в Зимбабве

Перепечатано с изменениями с Web-сайта Zimbabwe Relief and Recovery Unit, 2003.
Edited by Njigua, 2005.

Округ Чипиндж

Передовые методы

В 2003 году Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) внес вклад на сумму приблизительно 4000 долл. США сельскому совету округа Чипиндж (РДК) на цели восстановления систем водоснабжения, главным образом скважин. Учитывая высокие внешние расходы по контрактам, РДК выбрал подход на основе разработки и реализации программ на уровне общины и создал целевые фонды для мобилизации общины, проведения учебных семинаров и подготовки из числа местных жителей бурильщиков и строительных рабочих по возведению водозаборного сооружения. Для укрепления кадрового потенциала на уровне округа и в целях предоставления общинам поддержки в их усилиях по обеспечению водоснабжения и санитарии руководитель секции коммунально-бытового обслуживания посещал курсы повышения квалификации при Институте развития водоснабжения и санитарии. На момент проведения данного исследования председатель правления сельского совета округа Чипиндж отмечал, что реализуются планы по направлению на эти полезные курсы и других сотрудников.

Было решено, что женщины в Манзвире должны стать основными слушателями курсов подготовки по эксплуатации и техобслуживанию систем водоснабжения, поскольку многие мужчины, которые до этого уже прошли подготовку, уехали из деревни в поисках лучше оплачиваемой работы или пьянствуют. В результате этого женщины оказывались наиболее пострадавшей стороной в периоды дефицита воды из-за разрушения скважин.

После получения финансов в 2003 году сельский окружной совет при содействии персонала ЮНИСЕФ приступил к обучению деревенских жителей управлению своими системами водоснабжения. По утверждению одного из сотрудников ЮНИСЕФ, эта подготовка привела к возрождению системы управления на уровне общины, которая из-за отсутствия средств прекратила функционировать. В первые дни подготовки мужья в возглавляемых мужчинами домохозяйствах почувствовали для себя угрозу и осуждали участие своих жен в собраниях, проводившихся в рамках проекта. ЮНИСЕФ организовал в Манзвире разъяснительно-пропагандистский семинар, на котором были описаны преимущества и выгоды подготовки как мужчин, так и женщин. Благодаря этому мужчины начали примиряться с этой мыслью и осознавать, что участие их жен – такой же важный фактор перемен. Таким образом, женщины прошли соответствующую подготовку, чтобы научиться производить экстренный ремонт и обеспечить надлежащее техобслуживание скважин. Они также получили навыки строительства общественных уборных, техобслуживания насосов и научились работать с инструментом, а также взяли на себя роль по мобилизации других общин. Несмотря на то что все эти роли были нетрадиционными для женщин, стало очевидным, что мужчины общины смирились с этими изменениями, так как они стали проявлять большой интерес к оказанию помощи в выполнении прочей домашней работы, пока их жены посещают соответствующие общинные собрания и курсы подготовки. Они позаботились о том, чтобы за детьми, огородами и домашними животными, забота о которых считалась чисто женской обязанностью, был обеспечен надлежащий уход.

Первоначально традиционные платья, которые носят зимбабвийские женщины, мешали им работать на строительстве общественных уборных; надевать комбинезоны и рабочую спецодежду считалось для них неуместным. Однако теперь женщины могут беспрепятственно носить рабочую спецодежду и комбинезоны на строительстве уборных и при ремонте скважин.

Такие виды работ, как планирование и выбор надлежащей технологии и мест для оборудования новых пунктов водоснабжения, а также модернизация и восстановление существующих систем, все чаще проводятся при участии как мужчин, так и женщин. В Манзвире, в особенности, женщины решают вопрос о выборе технологии, которая должна использоваться, а также о местоположении объектов. Старейшина заметил: “Именно женщины тратят много времени на этот ресурс, поэтому мы считаем правильным расширить их участие при принятии решений”.

Однако, как только женщины стали участницами процесса и обнаружили, что их влияние возросло, тут же значительно увеличился и объем их работы. Им по-прежнему приходилось выполнять традиционную для них работу, связанную с ролью матери и домохозяйки, а теперь, в придачу, и работу по строительству уборных и ремонту скважин, а также заниматься другими компонентами проекта, в то время как мужчины продолжали тратить значительную часть своего времени на пьянство. После неоднократного проведения, при участии ЮНИСЕФ и сельского совета округа, общинных собраний и разъяснительно-пропагандистских кампаний мужчины наконец согласились облегчить чрезмерное бремя женщин, взяв на себя обязанность по защите пунктов водоснабжения от животных путем их ограждения и бетонирования глубоких колодцев; кроме того, они взяли на себя также часть домашней работы.

На уровне домохозяйств женщины распределили работу, составив коллективный список, в котором они распределили обязанности по обеспечению водоснабжения и санитарии, и каждое домохозяйство получило задание по конкретным пунктам водоснабжения. Они должны были регулярно мыть и прочищать открытые водостоки, чтобы вода в них не застаивалась и не служила рассадником для комаров.

Женщины также учредили сберегательные и кредитные общества (некоторые – с участием членов из числа мужчин) с возобновляемыми фондами, с тем чтобы иметь возможность покупать имеющиеся на местах запасные части и смазочные материалы. В Манзвире женщины развели кооперативный огород. Сначала каждое домохозяйство делало ежемесячный взнос с продажи своих овощей и другой продукции, которую давал этот огород. Мужьям также предлагалось, когда это требовалось, делать взносы в этот фонд. Женщины открыли счет в почтовом сберегательном банке, чтобы хранить на нем общественные средства.

Во многом успех подхода на основе участия общины может быть отнесен на счет эффективного руководства преданного своему делу советника г-жи Чиримамбова, которая также является членом различных советов и пользуется уважением жителей деревни. Ее муж является директором школы, и он оказывает ей значительную поддержку. Они также могли обратиться за помощью к традиционным лидерам, в случае если члены общины не выполняют свои обязательства перед коллективом. Власть традиционных лидеров, мутапе, пользуется в этой деревне должным уважением.

Министерство здравоохранения также сыграло важную роль в подготовке инструкторов по санитарному просвещению, сельских медико-санитарных работников, на которых возложена огромная задача по санитарному просвещению и распространению среди широкой публики соответствующей информации о методах укрепления здоровья и передового опыта в области соблюдения санитарно-гигиенических норм. В результате этого в Манзвире были созданы оздоровительные общества и предложены другие инициативы, действующие на уровне общины. Хотя сельские медико-санитарные работники проделали в этой деревне огромный объем работы, они жаловались на то, что

их ежемесячные пособия не пересматривались в последние годы. Фактически они считали себя “добровольными работниками” именно потому, что их ежемесячное пособие было ничтожным.

“Бывает, что эти пособия даже не выплачиваются вовремя. Мы не можем рассчитывать на эти выплаты из-за их ничтожных размеров и даже не можем добраться до окружных отделений, чтобы получить деньги, поскольку плата за проезд в автобусе выше, чем наши ежемесячные пособия”. – Сельский медико-санитарный работник

“Хотя ЮНИСЕФ в самом начале играл важную роль в предоставлении финансовой и технической поддержки, мы решительно подчеркивали необходимость укрепления местных партнерств и местных инициатив”, – сказал Николас Мойо, младший сотрудник программы ЮНИСЕФ по здравоохранению. Он объяснил, что в отношении эффективного руководства на уровне общины необходимо отдать должное сельскому совету округа. “Мы работаем в различных округах, но результаты в данном округе, в частности в районе 22, вполне обнадеживающие”, – добавил он.

Важную роль в успешной реализации проекта сыграли эффективное сотрудничество и координация между деревней Манзвире и отделом по водоснабжению совета, а также с ЮНИСЕФ.

Результаты

Улучшение водоснабжения и санитарии – это больше чем вопрос здоровья. Они дают существенные выгоды, особенно женщинам, которые теперь экономят время, раньше уходившее на то, чтобы принести воду (Sandy Cairncross et al., 2003:3). Выполнение программы управления на уровне общины в округе Чипиндж дало результаты, которые были в интересах всей общины на многих различных уровнях.

Расширение прав и возможностей женщин

- Вклад женщин получил признание, а их роль как хранителей и управляющих водными ресурсами в процессах принятия решений в районе 22 усилилась.
- Среди женщин окрепла уверенность в себе.
- Женщины укрепили свои позиции в видах деятельности, которые традиционно считались мужскими, таких как эксплуатация и техобслуживание насосов, строительство уборных и знание механики насосов; и
- Женщины активно участвуют в принятии решений и теперь уверены в том, что они наравне с мужчинами могут содействовать переменам.

Эффективность и действенность

- Благодаря недавно полученным знаниям и навыкам деревенские женщины стали механиками по обслуживанию насосов и операторами насосов, и теперь они могут сами отремонтировать и наладить общественные ручные насосы, причем своевременно, чего не случалось прежде, когда это входило в обязанности только мужчин; и
- В связи с тем что теперь работа по эксплуатации и техническому обслуживанию выполняется женщинами на добровольной основе, также значительно снизились расходы на этот вид деятельности.

Расширение охвата

- Финансовые ресурсы, предоставленные ЮНИСЕФ, были предназначены на восстановление 15 скважин. Участие женщин в эксплуатации и техническом обслуживании создало возможность для восстановления 60 скважин.

Последствия высвобождения времени

- В настоящее время источники водоснабжения размещаются с учетом стратегических соображений в целях удовлетворения потребностей всех домохозяйств, которые находятся от них на расстоянии не более 800 метров, что обеспечивает ежедневную значительную экономию времени для женщин.
- У женщин появилось больше времени для других производительных видов деятельности, например, товарного огородничества, которые дают им наличные деньги и улучшают их основной рацион питания.
- Вместе со своими мужьями они также зарабатывают себе на жизнь, занимаясь формовкой кирпичей, и часть выручки от их продажи идет на оплату школьного обучения их детей; и
- У женщин появилось больше времени для подготовки в других дающих доход видах производственной деятельности, таких как красильное производство,ковка плугов и другого сельскохозяйственного оборудования.

“Нам больше не нужно за восемь километров ходить за водой. Теперь мы можем больше времени посвящать своим семьям и другим видам производительной деятельности, например, огородничеству, которое обеспечивает нам ежедневные средства к существованию”. – Член комитета по пунктам водоснабжения.

Развитие общины

- Использование метода управления на уровне общины позволило общине избавиться от синдрома иждивенчества.
- Женщины начисляют 30 процентов на кредиты, предоставляемые сберегательными и кредитными обществами, а проценты идут на следующее:
 - замену кожаных манжет для скважин в их деревне;
 - оплату школьного обучения детей; и
 - создание запаса непортящихся бакалейных товаров, чтобы использовать их в период праздников.
- В деревне созданы похоронные общества, комитеты по развитию школы и многие другие проекты совместных предприятий.
- Приобретенные женщинами навыки и знания для укрепления ими своего потенциала в области управления своими собственными системами водоснабжения стимулировали дальнейшее развитие под руководством общины. При поддержке Министерства здравоохранения и социальной защиты детей была организована подготовка групп жителей деревни в качестве районных помощников по медицинскому обслуживанию. Их роль заключается в том, чтобы собирать в домохозяйствах информацию о проблемах со здоровьем, оказывать помощь на дому группам лиц, больных СПИДом, и помогать ухаживать за жителями деревни, которые больны СПИДом; и
- Красный Крест выделил женщинам цемент, чтобы они могли построить женские уборные. С помощью мужей они вырыли ямы, а часть денег из своего сберегательного общества потратили на наем квалифицированных строителей из своей деревни, чтобы они построили уборные.

Улучшение состояния гигиены

- Доступ к удобному водоснабжению способствовал созданию оздоровительных обществ, которые в свою очередь послужили толчком к созданию инициированного общиной проекта по установке санитарно-гигиенических устройств и важным изменениям в соблюдении норм гигиены. По крайней мере 450 домохозяйств теперь имеют полки для сушки тарелок и кухонной утвари после мытья, а примерно в 430 домохозяйствах имеются ямы для отходов.

Улучшение здоровья

- Качество воды в Манзвире, согласно микробиологическим показателям, свидетельствует о том, что вода в целом безопасна для потребления людьми. По утверждению главного специалиста по санитарному состоянию окружающей среды, около 85 проверенных проб воды соответствовали рекомендациям ВОЗ по качеству питьевой воды.
- В деревне существенно снизилась заболеваемость диареей. Медицинская документация, которая ведется в медицинском учреждении Манзвире, показывает, что уменьшение числа зарегистрированных случаев заболевания диареей свидетельствует об улучшении положения в области соблюдения норм гигиены. Тем не менее по-прежнему остается высокой заболеваемость малярией.

Пример для подражания

- В конце 2004 года ЮНИСЕФ подготовил документацию о разработке программ управления на уровне общины и подходе с учетом гендерной проблематики, использованных в районе 22, которая будет использоваться для организации подготовки других общин на территории Зимбабве и за его пределами. Видеоматериалы рассказывают о том, как мужчины и женщины в Манзвире получили более широкие права и возможности для того, чтобы выявлять, анализировать и находить альтернативные решения своих местных проблем.
- Шестнадцать членов общины при спонсорской поддержке участвовали в региональной Ярмарке по водным ресурсам, санитарии и гигиене (ВАРШ), состоявшейся в Хараре в сентябре 2004 года, где они имели возможность обменяться передовым опытом с другими общинами. Это мероприятие проходило в форме представлений и обсуждений с людьми из всех слоев общества, что побуждало другие общины следовать их примеру.

Заключение

Учет гендерной проблематики в области водоснабжения и санитарии – относительно новая концепция, согласно которой наблюдается стремление принять во внимание потребности и интересы мужчин и женщин в управлении водоснабжением и санитарией. В этом контексте важно понять, как распределяются роли и обязанности мужчин и женщин в рамках данного культурного института. Актуализация гендерной проблематики – это процесс, который обеспечивает женщинам возможности развить свои способности, чтобы оказывать влияние на принятие решений в своих общинах, признавая при этом ценность вклада мужчин и выполняемых ими ролей.

Важные уроки, которые можно извлечь из исследования случая в районе 22, состоят в том, что подход на основе учета гендерной проблематики был важным фактором, обеспечившим успех проекта с точки зрения укрепления здоровья, образования девочек, совершенствования практики соблюдения правил гигиены, развития общины и

способности женщин принимать решения, касающиеся в том числе выбора технологии и местоположения объектов. Вместе с тем также важно отметить, что актуализация гендерной проблематики сама по себе не является панацеей от всех бед, связанных с водоснабжением и санитарией. Бедность – это хроническая проблема, которая обуславливает ограниченный доступ к улучшенному водоснабжению и санитарии, особенно для африканских женщин.

Кроме того, инициативы, направленные на расширение прав и возможностей женщин в секторе водоснабжения и санитарии, должны обеспечивать более справедливое распределение труда, используемого в управлении на уровне общины, между мужчинами и женщинами. Во многих деревнях женщины играют многочисленные роли, связанные с использованием воды. Сельские женщины часто ежедневно приносят воду, используют ее, рационально распоряжаются ею и отвечают за водоснабжение домохозяйства и поддержание гигиены в нем. В дополнение к этим обязанностям женщин не следует дополнительно нагружать тяжелой работой, что сведет на нет выгоды от внедрения усовершенствованных средств водоснабжения и санитарно-гигиенических устройств.

Для обеспечения эффективности учета гендерной проблематики необходимы значительные инвестиции в укрепление потенциала на уровнях деревни, округа и страны. Наряду с этим необходим институциональный механизм стимулирования и содействия исследованию, документированию и распространению результатов актуализации гендерной проблематики для их применения на практике.

Ссылки

Cairncross, S. et al, 2003. Health, Environment and the Burden of Diseases; A Guide Note. Glasgow, Department for International Development.

Mkandhla, M., 2003. Pro-Poor Strategies To Meet Basic Needs: The Case of Women and Rainwater Harvesting in Kajiado District, Kenya. *African Water Journal*, Pilot Edition UN-Water/Africa. Addis Ababa, Economic Commission for Africa.

Mukheli, A. et al. 2002. Is the Pungwe Water Supply Project: a Solution to Water Accessibility and Sanitation Problems of Households of Sakubva, Zimbabwe? *Physics and Chemistry of the Earth*, Volume 27. Amsterdam, Elsevier Science Ltd.

United Nations Development Programme (UNDP), 2003. The Millennium Development Goals. The Millennium Project, www.unmillenniumproject.org.

O'Keefe, J. and Jenny, D. (eds.) 1992. Green Water quality monitoring in Southern Africa.

Zimbabwe Relief and Recovery Unit, 2003. Districts of Zimbabwe. www.statoids.com/yzw.html.

Выражение признательности

Исследователь выражает признательность за всю предоставленную ему помощь и поддержку. Особая благодарность выражается сельскому совету округа Чипиндж и общине Манзвире; ЮНИСЕФ (отделение в Хараре); Вариаре Мбугуа и ее группе (ДЭСВ/ОСАГИ, Нью-Йорк); Данае Пиблс и Надин Джабб (“Картины Интернэшнл”, Канада), Веронике (УНЕКА, Аддис-Абеба); ПРООН (отделение в Хараре), Джойс Нджиуга (Кения) за все ее усилия по подготовке данного исследования, Зайнаб Бирунги (Уганда),

Ндокошо Джонсон (Намибия); Тобекиле (Южная Африка), Ммисо (Свазиленд), Агостиньо Виланкулуш (Мозамбик), Тендай Демберере, Шерману Мутенгу, Чиуанда Крессида (Комплексное управление водными ресурсами, Университет Зимбабве, 2005); моей семье и друзьям: Колете, Якобу, Ллойд, Лавмору, Лоренсу, Леопольду, Либерти, Ивлин Бвазво и Таванда Мусина. Благодарю вас за ваши усилия, критику и терпение. Без вас это было бы невозможно. Благослови вас всех Господь!

9. БАНГЛАДЕШ: Процессы учета гендерной проблематики в вопросах управления рисками наводнения на уровне общины

С.Х.М. Фахруддин

Г-н Фахруддин составляет проекты, связанные с сектором водных ресурсов, для Центра служб экологической и географической информации (ЦСЭГИ), фонда, созданного под эгидой Министерства водных ресурсов Бангладеш. Он обладает опытом в вопросах окружающей среды, проблемах земельных и водных ресурсов, в области комплексного управления водными ресурсами, управления рисками стихийных бедствий и мониторинга паводка путем радиолокационного формирования изображения с помощью искусственного спутника Земли. Он является экспертом в использовании Служб географической информации для пространственного планирования в области водных ресурсов и для гидрологических исследований и исследований очертания водосбора в затопляемых поймах реки. Он также участвовал в многочисленных проектах, в том числе связанных с разработкой климатического сценария, городскими водными ресурсами и санитарией, а также включением гендерной проблематики в комплексное рациональное использование водных ресурсов. Г-н Фахруддин разрабатывал и координировал проекты актуализации гендерной проблематики и общинного развития, связанные с режимом погоды и мерами по снижению риска стихийного бедствия, а также проводил работу с общинами, живущими в условиях стихийных бедствий в Южной Азии. Он предоставлял техническую поддержку широкому кругу национальных и международных проектов и организаций и имеет ряд публикаций на своем счету.

Методология конкретного исследования: Гарвард

Изложение проблемы

В Бангладеш действия домохозяйств и общин в ответ на чрезвычайные повторяющиеся явления, такие как наводнения, служат показателем степени их незащищенности, их способности справляться с этими явлениями и интенсивности опасности. Чем лучше информированы люди заблаговременно, тем скорее они могут подготовиться к опасности и уменьшить риск нанесения ущерба в общине. Готовность к наводнению в значительной мере зависит от двух факторов: во-первых возможности соответствующих национальных, местных и общинных учреждений обеспечить связь; и, во-вторых, определения и установления порядка очередности в содержании сообщений на основе нужд и приоритетов пользователя. Время упреждения традиционных гидрологических прогнозов является очень коротким, и местное население не понимает терминологии, предупреждающей об опасности. Отсутствует механизм увязки сведений о прогнозе с потребностями пользователей в конкретных местах.

Мужчины и женщины обладают разными способностями и разными степенями защищенности в отношении распространения информации вследствие своих различных ролей и условий. Поэтому они подвергаются разному воздействию со стороны стихийного бедствия. Во многих случаях мужчины лучше связаны с механизмами раннего предупреждения благодаря их передвижению в общественных местах и доступу к различным каналам связи, таким как радио и телевидение, неофициальные сети в населенных пунктах и взаимодействие с должностными лицами. Женщины имеют ограниченный доступ к информации и знаниям, касающимся рисков, связанных со стихийными бедствиями, в своих общинах, поскольку они проводят больше времени дома,

менее мобильны в общине и меньше осознают опасности. Голоса женщин относительно уменьшения риска едва слышны в процессах определения политики и принятия решений.

Методология

Была разработана система гендерного анализа для изучения различных распространенных в общине моделей, касающихся катастроф, которые могли быть проанализированы в контексте гендерной проблематики. Это включало традиционные роли мужчин и женщин, доступ к средствам связи и другим ресурсам, а также контроль над ними, и воздействия стихийного бедствия, которые различались в отношении мужчин и женщин до, в течение и после события. Гарвардская аналитическая схема и схема доступа и контроля были использованы, чтобы выявить роли женщин в управлении риском.

Было проведено исследование путем использования полуструктурированных вопросников, а также организации опросов, семинаров и фокус-групп с привлечением мужчин и женщин из общины. По меньшей мере 50 процентов респондентов составляли женщины.

Район проведения изучения расположен в подверженной наводнению зоне вдоль левого берега реки Джамуна, охватывающей округ Даулатпур в районе Маникгандж и часть округа Нагарпур в районе Тангаил Бангладеш. Общая площадь района исследования составляет около 300 кв. километров. Район осуществления проекта ограничен рекой Джамуна на западе и рекой Дхалесвари на востоке (см. карту).

Карта района осуществления проекта (отдельный файл)

Исходная информация

В Бангладеш люди, живущие в подверженных наводнению районах, встречают паводки и стихийные бедствия, используя заградительные устройства и методы выживания, разработанные благодаря традиционной практике и семейной мудрости. Ежегодно до наступления муссона большинство этих изобретательных людей поднимают основание (или *цоколь*) своих домов. Некоторые люди сажают деревья для защиты своих домов от волновой эрозии. Среди деревенских женщин широко распространена практика создания передвижных земляных кухонных печей и сохранения горючих материалов в них для приготовления пищи во время наводнений. Будучи предупрежденными о месте, продолжительности и времени спада, люди могут извлечь выгоду из наводнений, особенно благодаря отложениям плодородной почвы для выращивания урожая в предстоящем году.

Во время и после стихийного бедствия общины должны первыми откликнуться на эту ситуацию. Ранее проведенные исследования и литература подчеркивают значение общин, имеющих достаточно времени и соответствующую информацию, чтобы отреагировать до, во время и после наводнения. Хорошо информированные общины могут существенно снизить риски и потери и повысить свою способность быстро приспособиться.

В Бангладеш на проживающих в сельской местности женщинах, которые главным образом заняты домашней работой, по-разному, причем обычно негативно, отражаются наводнения. Легко понятные сезонные и ежемесячные прогнозы помогли бы деревенским женщинам приберечь деньги на кризисные периоды и принять решения относительно альтернативных источников дохода или своевременного переселения, с тем чтобы облегчить тяготы возможных перебоев в их средствах существования.

В начале 2004 года Центр служб экологической и географической информации (ЦСЭГИ) вместе с другими национальными учреждениями взял на себя инициативу в осуществлении проекта, касающегося незащищенности от наводнения, уменьшения риска и лучшей подготовленности посредством системы информации на уровне общины в подверженной паводкам зоне. Он включал анализ воздействия учета гендерной проблематики на программу определения риска наводнения в отношении снижения незащищенности и опасности. В задачу входило выявление передовой практики, касающейся готовности к наводнению, распространения информации, особенно среди женщин на дому, и снижения уязвимости и риска.

Этот процесс начался с организации информационного совещания в учреждении местного органа власти с участием неправительственных организаций и Группы по борьбе со стихийными бедствиями (DMI), учреждения, находящегося под управлением местных властей, чтобы определить потребности мужчин и женщин. Было проведено исследование посредством опросов, вопросников, фокус-групп и длительных обсуждений для выявления их конкретных нужд. Этот процесс был предварительно испытан на местах и затем претворен в жизнь.

Передовая практика

Определение ролей мужчин и женщин и влияния дифференцированных гендерных подходов

В начале осуществления проекта ЦСЭГИ совместно с Риверсайд Текнолоджи Инк. (РТИ) и Бангладешским центром готовности к катастрофам (БЦГК) провел базовое обследование домашних хозяйств, чтобы дать оценку степени незащищенности от наводнения, снижения риска и лучшей подготовленности благодаря системе информации на уровне общины, в которой учитывался гендерный подход. Коэффициент откликов на обследование составил 98 процентов. Было проведено качественное исследование с целью определения ролей мужчин и женщин в семье и общине до, во время и после наводнения (см. рисунок 1).

Роли мужчин и женщин	До наводнения		Во время наводнения		После наводнения	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
Обеспечение продовольствием	✓		✓	✓	✓	
Присмотр за детьми	✓		✓	✓	✓	
Сбор воды	✓		✓	✓	✓	
Сбор топлива	✓		✓		✓	
Хождение на рынок	✓		✓	✓	✓	
Уборка дома и стирка одежды	✓				✓	
Уход за больными	✓		✓		✓	
Санитарное просвещение	✓		✓		✓	
Ремонт дома	✓	✓		✓	✓	✓
Посещение собрания общины		✓				✓
Составление планов эвакуации		✓		✓		✓
Получение предупреждения		✓		✓		✓
Эвакуация семей и прочего		✓	✓	✓		✓
Охрана дома	✓		✓	✓		
Получение капитала для мелкого бизнеса			✓			

Рисунок 1. Профиль деятельности мужчин и женщин до, во время и после наводнения

Было обнаружено, что наводнения оказывают меньшее воздействие на мужчин, чем на женщин, в отношении продовольствия, питания, здоровья, санитарии и средств существования, поскольку мужчины контролируют средства и могут покинуть свои дома и общины в поисках работы. Кроме того, женщины несут ответственность за обеспечение продовольствием не только себя, но и своих детей. Санитария также является более серьезной проблемой для женщин; на затопленной в результате наводнения территории они вынуждены ждать до темноты, чтобы испражниться или помочиться, что может привести к заболеванию. Таким образом, борьба с трудностями, вызываемыми паводками, – это, скорее, вызов для женщин, чем для мужчин (см. рисунок 2).

В результате оценки потребностей был сделан важный вывод, согласно которому все мужчины и женщины, охваченные обследованием, показали, что они не могли отреагировать на прогнозы, поскольку последние не были адаптированы к местным условиям. Либо язык и метрическая система были чужды их культуре, либо информация, представленная о речной воде, была бесполезна в районе поймы.

Последствия наводнения	Мужчины	Женщины
Продовольствие и питание		
Необеспеченность продовольствием	+	+++
Сокращение объема продовольственного снабжения	+	+++
Сокращение объема потребления		+++
Уменьшение калорий		+++
Здравоохранение, санитария		
Болезни	++	+++
Холера	++	+++
Диарея	++	+++
Отсутствие медицинского обслуживания	+	+++
Психологические страдания	+	++
Физические страдания	+	+++
Отсутствие санитарных условий		+++
Кожные болезни	++	+++
Средства и прочее		
Отсутствие земли	+	++
Отсутствие денег	++	++
Продажа собственности		++
Низкая плата		+++
Отсутствие безопасности		+++
Отсутствие защиты		+++

Рисунок 2. Последствия наводнения для мужчин и женщин

Это исследование также выявило важные различия между возможностями мужчин и женщин в отношении доступа к информации. Женщины получают очень мало информации по сравнению с мужчинами до и во время наводнений, поскольку они, вероятно, заняты уходом за детьми, сбором питьевой воды и сохранением семян, топлива, продовольствия и наличных денег. Мужчины получают предупреждающую информацию, поскольку они общаются с другими лицами. Они имеют доступ к радио и телевидению, а также к другим средствам связи, так как могут свободно передвигаться в общине и за ее пределами. Кроме того, в ходе исследования было выявлено, что женщины не знают о предупреждениях и прогнозах в отношении наводнений.

Не отмечается процессов учета гендерного фактора при сборе и распространении информации о наводнении на уровне общины. По радио получили предупреждение о наводнении, для которого характерно изменение уровней воды в больших реках, 74 процента жителей, охваченных исследованием, большинство из которых составляли мужчины. Около 30 процентов респондентов, как мужчин, так и женщин, получили информацию от других членов общины относительно повреждения, ведущего к снижению урожая. Телевидение информировало другую четверть респондентов относительно интенсивности паводка и затронутых площадей. Интересно было отметить, что 28 процентов респондентов восприняли отметки водомеров как предупреждение (CEGIS: RTI, 2004). На рисунке 3 показана традиционная практика распространения информации на уровне общины при предсказании наводнения.

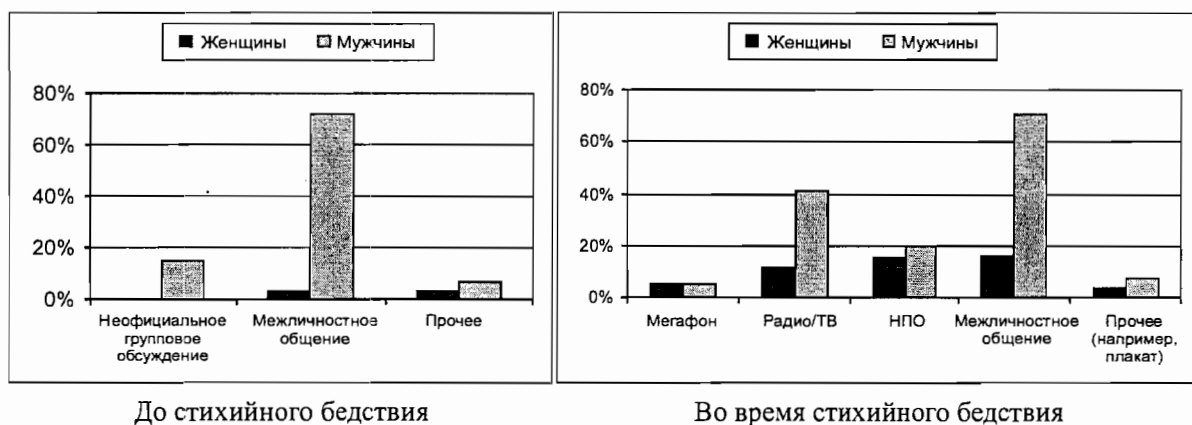


Рисунок 3. Средства связи для распространения информации до и во время наводнения

Недостаточный учет гендерных проблем в средствах связи на низовом уровне привел к ограниченному доступу женщин к информации, касающейся стихийного бедствия. На рисунке 3 приводится сравнение распространения средствами связи информации о наводнении до и во время паводка для мужчин и женщин.

Для рассмотрения необходимости включения гендерной проблематики в более эффективные и удобные для пользователя формы связи были проведены отдельные обсуждения с мужчинами и женщинами, а также с учреждениями местного уровня, чтобы заслушать их информацию и предложения, в том числе следующие:

- стандартные системы распространения информации, такие как почтовая корреспонденция и письменные и устные сообщения;
- рассмотрение мнений и идей женщин относительно управления рисками при принятии решения;
- отправку сообщений посредством боя в барабаны женщинам и от женщин, работающих в деревне. Женщины предпочитали эти механизмы другим, потому что они ограничены в передвижении и могли получить информацию самостоятельно таким путем;
- передача информации из национальных учреждений заинтересованным сторонам в общине;
- проведение собраний на уровне общины, организуемых в мечетях и на рыночных площадях, политиками или активистами из местных НПО;

- ежедневное распространение информации по радио, телевидению и через национальные и местные газеты во время наводнений;
- факс и электронная почта, если имеются;
- удобочитаемые карты, чтобы определить масштаб наводнения;
- сетевая система флажков (красный – для сильного наводнения, желтый – для умеренного наводнения, зеленый – для обычного наводнения, голубой – для повышенного уровня воды и белый – для спадающего);
- посредники для передачи информации (имамы, преподаватели и т. д.); и
- эффективные формы связи, например микрофоны в мечетях и бой барабанов.

В результате этого исследования, которое было проведено в порядке подготовки к сезону муссонов в том году, были испытаны новые формы передачи информации о наводнении. Для каждой деревни был установлен опасный уровень речного потока. Были подготовлены предупреждения о наводнении на местном языке с использованием различных средств, включая плакаты, фотографии и ленты звукозаписи. Они были отобраны в качестве средств укрепления местных учреждений и обеспечения доступа к информации, особенно для неграмотных людей, относительно таких видов деятельности, как эвакуация скота, уборка урожая и заготовка продовольственного запаса, а также обеспечение лодок для эвакуации.

Результаты

После муссона ЦСЭГИ изучал эффективность осуществленных мер. Было установлено, что если предупреждение поступает за неделю до наводнения, мужчины и женщины могут спасти свои пожитки и отвезти созревший урожай в безопасное место. В результате приспособления системы предупреждения к потребностям как мужчин, так и женщин, изменилось их отношение к полученной информации и они могут принять меры предосторожности на основе предоставленных сведений. Система предупреждения не только позволяет им принять меры по спасению жизни и собственности, но также способствует уменьшению рабочей нагрузки на женщин и повышению продовольственной безопасности.

Мужчинам и женщинам нужна определенная информация во время наводнений, которая помогла бы затронутым людям лучше разместить имеющееся убежище, продовольствие и транспортные средства. После наводнений возникает крайняя необходимость в восстановлении домашних хозяйств, а также общественной инфраструктуры, такой как дороги, мосты и рынки. На этом этапе пострадавшим от паводка требуется информация о доступной помощи.

Была разработана система доступа и контроля, чтобы понять и проанализировать вопросы доступа мужчин и женщин к ресурсам и контроля над ними, а также другие формы помощи, такие как обучение и кредиты. Пришли к выводу, что в отношении доступа к средствам для оказания помощи, восстановления, получения пособий и контроля над ними у мужчин больше возможностей, чем у женщин. В некоторых случаях, когда женщины имеют доступ к средствам (например к капиталу для мелкого бизнеса), у них нет контроля над ними. Устранение такой диспропорции требует установления максимального равноправия мужчин и женщин и привлечения общественности, а также разработки политики и планирования для борьбы со стихийными бедствиями, чтобы решить гендерные проблемы.

В ходе обзора оценки последствий, сделанного в рамках этой инициативы в конце 2004 года, было обнаружено, что при учитывающем гендерные аспекты подходе видны роли, которые играли мужчины и женщины при устранении последствий стихийного бедствия в семье, общине и организациях. Более широкое участие женщин в процессах принятия решений, обмен информацией и взаимодействие в вопросах управления риском стихийного бедствия могут быть эффективны при обеспечении безопасности общины от катастроф в будущем и гарантировать наилучшие меры приспособления для сведения к минимуму опасности от бедствий, связанных с водной стихией.

Другим важным результатом было определение учреждения(ий), которое(ые), по мнению общины, должно(ы) нести ответственность за подготовленность к стихийному бедствию, смягчение его последствий и восстановление. Обзор домохозяйств показал, что, по мнению людей, среди правительственных учреждений только те, которые находятся на самом низшем уровне, такие как ДМІ и Упазила Паришад, занимаются распространением информации, тогда как другие проявляют большую активность в материальной сфере деятельности, например в оказании помощи и восстановлении (BDPC, 2003).

Однако, по словам мужчин и женщин общины, местные учреждения должны играть центральную роль. Местные неправительственные организации, с которыми были проведены консультации, также высказали мнение, что органам власти нужно руководить этим процессом и взять на себя ответственность за совершенствование его. Респонденты, участвовавшие в исследовании, считали, что Упазила Паришад лучше всего подходила бы для распространения учитывающей гендерную проблематику информации и для того, чтобы заранее проявлять активность при координации действий в период перед стихийным бедствием, если они были осведомлены о гендерных проблемах и рассматривали вопросы об учете их в основных направлениях деятельности.

Истории жизни

Падма Рани заявила, что своевременные сообщения, в которых рассматриваются проблемы женщин в деревне, могут дать им возможность подготовиться к наводнениям. *“Я могу сохранить сухое продовольствие, свою домашнюю птицу, убрать рис и поднять уровень цоколя, если я пойму язык прогноза”.*

Омар Султан был озабочен спасением своего запаса риса (около 150 вязок) на более высоком месте и собирался потратить деньги на перевозку его, поскольку вода поднималась каждый день. Но когда он увидел белый флаг системы предупреждения (означающий, что уровень воды снижается), он не стал перевозить его. Он смог сэкономить на перевозке. *“Нам понятна сетевая система предупреждения флажками и она полезна”.*

Заключение

При наводнении в 2004 году мужчины и женщины в исследуемых общинах извлекли значительную выгоду из новых введенных механизмов, таких как сеть флажков, микрофоны в мечетях и бой в барабаны. Некоторые женщины в общине заявили, что они теперь пытаются понять систему флажков и важность информации, предупреждающей о наводнении. В результате учета гендерной проблематики в основных направлениях деятельности открылись возможности для активного участия женщин в управлении риском наводнения на уровне общины, снизился риск и незащищенность, а также укрепился потенциал женщин и мужчин, позволяющий справиться с опасностями.

Община – это основной ресурс в деле уменьшения угрозы стихийного бедствия, а члены общины – ключевые действующие лица и главные бенефициарии этого процесса. Учет гендерного фактора обеспечивал участие членов общины – как женщин, так и мужчин – на всех этапах программы, включая планирование и осуществление мер по управлению риском.

Национальные и местные органы управления должны привлекать и стимулировать женщин наряду с мужчинами к участию в осуществлении проектов. Им следует принимать во внимание различные роли и потребности мужчин и женщин, планируя все стадии готовности к стихийному бедствию, помощи и восстановлению. Для оказания содействия этим усилиям необходимо институционализировать включение гендерной проблематики в процесс уменьшения риска наводнения.

Ссылки

Bangladesh Bureau of Statistics (BBS), 1991. Community Series, Bangladesh Population Census, 1991. Dhaka, Bangladesh Bureau of Statistics.

Bangladesh Disaster Preparedness Centre (BDPC), 2003. Flood Vulnerability and Risk Reduction through Community-based Flood Information System (CFIS). Baseline Survey Report. Dhaka, Bangladesh.

Centre for Environment and Geographic Information Systems (CEGIS), 2004. Vulnerability and Risk Reduction through a Community-based System for Flood Monitoring and Forecasting. Dhaka.

Environment and GIS Project (EGIS), 1998. Environmental and Social Impact Assessment of Khulna-Jessore Drainage Rehabilitation Project. Environment and GIS Support Project for Water Sector Planning (EGIS-II). Dhaka, Ministry of Water Resources.

Programme Development Office for Integrated Coastal Zone Management Plan Project (PDO-ICZMP), 2002. Perceptions of Direct Stakeholders of Coastal Livelihoods. Working Paper 004. Dhaka, Water Resources Planning Organization, Ministry of Water Resources.

CARE-Bangladesh, Riverside Technology, Inc. and EGIS, 2000. Information for Flood Management in Bangladesh, Vol. 1: Technology and External Resources. Dhaka.

Flood Forecasting and Warning Centre (FFWC), 2000. Consolidation and Strengthening of Flood Forecasting and Warning Services, 2000-2004. Draft Inception Report. Dhaka,.

10. НИГЕРИЯ: Использование процессов учета гендерной проблематики в целях оказания содействия охране источников питьевой воды общин плато Обуду на севере штата Кросс-Ривер

Адекана А. Маджекодунми

Г-жа Маджекодунми – эколог, которая работает в качестве сотрудника по вопросам политики и научных исследований в области водных ресурсов Нигерии. Ранее в течение пяти лет она была научным сотрудником по охране окружающей среды в Центре экологического образования заболоченного района Лекки Нигерийского фонда охраны окружающей среды. Она имеет степень магистра наук по географии от Ибаданского университета, штат Ойо в Нигерии, и получила ряд премий за научные достижения. На ее счету также несколько научных публикаций. Г-жа Маджекодунми работала по многим проектам, в том числе: Всеохватывающий основанный на экосистеме подход к картографированию ресурсов общины и планированию землепользования в Бумаджи, штат Кросс-Ривер; Анализ разрыва систем охраняемого района в Нигерии; и Кадастр прибрежных заболоченных территорий в Нигерии.

Методология исследования конкретного случая: оценочное обследование

Изложение проблемы

Плато Обуду – одна из двух горных экосистем в Нигерии и ареал тропических лесов с уникальной флорой и фауной, а также обширными пастбищами. На верхней части плато также нашли себе место сельскохозяйственные общины бечеве и скотоводы фулани.

В 1999 году правительство штата Кросс-Ривер создало на плато роскошную туристскую базу – ранчо-курорт Обуду. В связи с этим было развернуто крупномасштабное строительство гостиничного комплекса, фуникулеров, площадок для игры в гольф, аквапарка и транспортной сети, что привело к огромной вырубке леса, помимо того что он уже резко сократился на 50 процентов за последние 50 лет. В сочетании с прежде существовавшим давлением на окружающую среду, таким как чрезмерный выпас и неустойчивые агротехнические приемы, эта застройка усилила нагрузку на имеющиеся водные ресурсы. Хотя такое развитие событий принесло с собой желанные блага – создание занятости и крайне необходимый доход, конфликты возникли вследствие многочисленного спроса на ограниченное водоснабжение.

Вследствие этого Нигерийский фонд охраны природы (НФОП), неправительственная организация, работающая над сохранением плато, начала осуществление Проекта по регулированию стока с площади водосбора. НФОП уделяет первостепенное внимание гендерным проблемам и учитывает их в своей организационной политике и проектах в масштабе всей страны. В этом проекте Фонд использовал всеохватывающий подход как средство обеспечения участия женщин на протяжении всего цикла проекта. Женщины подключались на каждом этапе проекта, в том числе при разработке, осуществлении и мониторинге. В результате реализации этого проекта улучшилось здравоохранение, стали более чистыми и ближе расположенными водные ресурсы, а также расширились возможности мужчин и женщин. Кроме того, женщины выступили в качестве лидеров в обществе, где доминировали мужчины, после того как в проекте было непосредственно проанализировано представление мужчин об активном участии женщин в проекте.

Методология

Были собраны данные посредством проведения обсуждений в фокус-группах с привлечением группы из 6-8 мужчин и женщин – участников проекта. Были также проведены собеседования с каждой группой заинтересованных сторон: избранные мужчины и женщины – лидеры комитета по рациональному использованию плато Обуду; скотоводы фулани; персонал местного медицинского учреждения; сотрудники НФОП и четыре добровольца НФОП, которые осуществляли проект. Обзор проектной документации по природной охраняемой территории бечеве включал экологию площади водосбора и учебное руководство по мониторингу, специально составленное для общин плато Обуду.

Исследователь собрала данные, используя методологию оценочного обследования, которая определяла воздействие процессов учета гендерной проблематики на доступ общины к воде.

Кроме того, был проведен анализ расширения возможностей, чтобы оценить степень изменения взаимоотношений, во-первых, между мужчинами и женщинами бечеве и, во-вторых, между этой общиной и скотоводами фулани. Этот анализ имел также ценное значение при рассмотрении эффективности усилий добровольцев НФОП по просвещению и информационно-пропагандистской деятельности в деле расширения регулирования стока с площади водосбора с использованием механизмов учета гендерной проблематики.

Исходная информация

Община бечеве составляет одну из 66 общин в зоне поддержки Национального парка Кросс-Ривер (НПКР). Три реки, Маге, Махе и Аниукво, стекают с плато Обуду в парк, налагая отпечаток на всю деятельность вниз по течению и целостность охраняемой экосистемы парка. За последние 50 лет лесной массив плато уменьшился на 50 процентов и органы власти НПКР безуспешно пытались взять плато под свою защиту.

И хотя плато Обуду населяют многие общины, бечеве проживают ближе всего к ранчо-курорту Обуду. Общины бечеве насчитывают приблизительно 1800 человек и в последнее время выросли благодаря наплыву разработчиков и подрядчиков.

Патриархальная традиционная деревенская система наделяет мужчин всеми полномочиями по принятию решения. Налицо достаточно жесткое разделение труда по признаку пола. Мужчины бечеве валят деревья, расчищают леса и собирают урожай с многолетних культур (колоказия, бананы и тапиока), тогда как женщины выращивают однолетние культуры (дыни и овощи), а также обрабатывают и продают плоды, выращенные мужчинами. Помимо этого, они несут ответственность за присмотр за детьми и пожилыми, обеспечение водой для приготовления пищи, чистку и уборку, за свое личное здоровье и гигиену, а также своих детей, уход за больными и за сбор древесины для топлива. Чтобы получить доход, женщины также трудятся как временные или поденные рабочие на ранчо, сажая траву на площадке для игры в гольф или на обочине дорог, и копают вместе со своими детьми песок вдоль русла реки на продажу фирмам-застройщикам. В связи с ограниченным водоснабжением женщины бечеве жаловались на плохое здоровье семьи, потерю времени на обеспечение водой, ее низкое качество и малое количество.

Когда кочевые скотоводы фулани, которые были родом из северной Нигерии, пришли на плато, они договорились с мужчинами из общины бечеве поить свой скот из источников в

охраняемых районах леса. Вследствие различного понимания роли и статуса женщин скотоводы фулани настаивали на том, чтобы женщины бечеве набирали воду после того, как их скот напьется. Это ожидание продлило и без того ограниченное имеющееся у женщин время приблизительно до шести часов, оставив меньше времени для приносящей доход и прочей деятельности.

НФОП, который посвящен сохранению природы и устойчивому развитию, работал в районе плато Обуду приблизительно 20 лет. Наконец осознав, что биоразнообразие не может быть сохранено без активного участия общин, эта организация начала осуществление всеохватывающих устойчивых проектов и проектов в области возобновляемых природных ресурсов. Эти проекты дадут возможность общинам реализовать богатство своих природных ресурсов, а также сохранить биоразнообразие. В соответствии с проектом по регулированию стока с площади водосбора НФОП создал Бечевский природный заповедник (БПЗ) на плато для работы с общиной бечеве при финансировании со стороны Левентисского фонда охраны природы.

Передовые виды практики

Правительство штата Кросс-Ривер признает комитеты по руководству проектом в качестве юридических лиц. Поэтому в январе 1999 года оно постановило образовать многосторонний комитет по руководству проектом для плато Обуду. Члены комитета были привлечены из НФОП; Развитие в Нигерии (РвН – другая НПО, базирующаяся на плато); НПКР; ранчо-курорт Обуду; БПЗ и скотоводы фулани. После ряда дискуссий было решено, что один из трех представителей от каждой деревни, в том числе бечеве, должна быть женщина, избранная в комитет по руководству. Помимо содействия равноправию мужчин и женщин комитеты служили форумом для разрешения конфликтов, поскольку все решения должны были представляться совету вождей для ратификации.

На своем первоначальном заседании комитет по руководству провел двухдневный семинар, посвященный анализу текущих проблем, с тем чтобы составить план долгосрочного решения для устойчивого регулирования стока с площади водосбора на плато. НФОП принял решение использовать эти заседания в качестве форума для просвещения общин на двух уровнях. Во-первых, в отношении всеохватывающего регулирования стока с площади водосбора они подчеркнули, что неустойчивые виды практики отражаются на экосистемах расположенных вниз по течению общин, уже страдающих от малярии, холеры и речной слепоты. Во-вторых, они использовали эту возможность, чтобы информировать общину бечеве и скотоводов фулани об их гендерных предубеждениях и осветить ценную роль и вклад женщин в гендерную проблематику в области регулирования водных ресурсов.

Всеохватывающие подходы учитывают гендерную проблематику в основных направлениях деятельности

При учреждении программы восстановления водосбора плато в 1999 году НПО, называемая РвН, наняла члена НФОП в качестве консультанта для проведения на основе долгосрочного мониторинга изучения тенденций в биологическом разнообразии, повреждении и возобновлении берегозащитных лесов ранчо-курорта Обуду. В основных рекомендациях предусматривалось использование комплексного подхода к регулированию стока с площади водосбора, всеохватывающего подхода и процессов включения гендерной проблематики в данный проект. Комитет по руководству также был проинформирован, что персонал НФОП и БПЗ будет работать с ним над вопросами экологии, регулирования и мониторинга стока с площади водосбора.

В 2000 году этот проект начал осуществляться при наличии четырех молодых специалистов, работающих с персоналом БПЗ приблизительно по девять месяцев каждый. Первые два специалиста были из Канады, их финансировало Канадское агентство международного развития (КАМР); они работали в период 2000–2003 годов. Вторая пара добровольцев состояла из двух нигерийцев, направленных Нигерийским национальным корпусом молодежной службы, которые работали с 2003 года до настоящего времени.

Три из четырех добровольцев были женщины, что позволило обеспечить более легкий доступ к женщинам в общине, и им были отведены такие роли, благодаря которым они продемонстрировали способность женщин занимать руководящие должности и вносить вклад в процесс принятия решения.

На первом этапе проекта, с 2000 по 2001 год, была проведена картографическая съемка водотока и площади водосбора в районе проживания бечева и его окружении, при этом внимание сосредоточивалось на источниках питьевой воды на плато.

Подготовка женщин в области сохранения экологии площади водосбора

В период 2002–2003 годов НФОП выпустил руководство по экологии и мониторингу водосборного бассейна. Шесть групп женщин и небольшая группа молодежи были подготовлены в вопросах сохранения экологии водосборного бассейна, при этом подчеркивался временный характер выгод от выемки песка. Рекомендовалось высаживать фруктовые деревья в верховьях источников питьевой воды, чтобы предотвратить эрозию, отложение наносов и заиление, а также обеспечить источник дохода. Начали создаваться клубы по охране природы, чтобы повысить информированность относительно экологического просвещения. Особенно важно то, что женщин стимулировали не только посещать заседания комитета по управлению проектом, но и активно участвовать в этой преимущественно мужской сфере деятельности. Это был второй этап проекта.

Подключение к проекту третьего добровольца в этот момент было своевременным по ряду причин. Прежде всего это был мужчина из местного племени (хауса), который говорил на диалекте скотоводов фулани, он мог контактировать с фулани более эффективно, чем предыдущие добровольцы. Фулани считают людей из племени Хаус и их родственников как имеющих одинаковые культурные традиции. Доброволец с уважением относился к потребностям и способностям женщин и таким образом способствовал проведению диалога со скотоводами, в результате которого они осознали, что проводят дискриминацию в отношении женщин, препятствуя их своевременному доступу к воде. Такое осознание привело к достижению соглашения, согласно которому скот будут поить ниже по течению, чтобы избежать загрязнения, когда будут построены водохранилища.

Мужчины согласились с его рекомендацией относительно того, чтобы женщины привлекались не только к строительству и содержанию водохранилища, но и к принятию решения на всех этапах. Женщины приняли вызов, внося свой вклад в решения, касающиеся строительства водохранилища и индивидуальной/коллективной роли по содержанию его. Поскольку стоимость была важным вопросом, использовались имеющиеся на месте валуны вместо тонколистового металла. Было решено, что БПЗ/НФОП оплатят цемент, трубы и труд каменщика из средств, предоставленных КАМР. Мужчины общины будут высекать и транспортировать валуны, а женщины обеспечат песок. Как мужчины, так и женщины будут ухаживать за водоемами.

На третьем этапе, с 2003 по 2004 год, было завершено строительство двух водохранилищ в Оква амо и Кеджи уку. Кроме того, были созданы клубы по охране природы и посажены фруктовые деревья. С местным медицинским учреждением были проведены консультации, касающиеся вопросов здравоохранения, связанных с водой, особенно с диареей.

Женщины как хранители здоровья семьи

Женщины были первыми, кто обратил внимание и пожаловался на качество воды, отнеся за счет его ухудшение здоровья детей. Поэтому четвертая сотрудница из числа добровольцев начала работу в местном медицинском учреждении со сбора данных с разбивкой по полу о состоянии здоровья членов общины до и после строительства водохранилищ. Она поддержала работу по продолжению строительства водохранилища в двух других общинах, контролируя состояние старых водоемов и того, который был реконструирован под наблюдением группы общины. Эта женщина-доброволец также продолжала вести курс подготовки по повышению просвещения общественности об экологии и охране окружающей среды.

Результаты

В проекте по регулированию стока с площади водосбора был успешно учтен гендерный фактор и он был применен в традиционной общине, где доминируют мужчины, путем расширения прав и возможностей женщин, а также путем просвещения членов общины относительно важной роли как мужчин, так и женщин в комплексном регулировании стока с площади водосбора.

Благодаря этому проекту были расширены права и возможности женщин путем:

- предоставления женщинам возможности вносить свой вклад в процесс принятия решения в рамках общины: “Многие женщины из моей общины не могли выступать на собраниях, а теперь мы говорим и нас слышат. Сейчас вода ближе к нашему дому и она чистая”, – сообщила одна местная женщина;
- привлечения женщин к участию на каждой стадии проекта;
- избрания женщин-руководителей в комитет по управлению. Это было источником великой гордости для всех женщин в общине, поскольку они могли участвовать вместе с мужчинами в процессе принятия решения;
- значительного сокращения времени, требующегося женщинам для обеспечения водой. Это позволило им тратить больше времени на приносящую доход деятельность, занятия земледелием и сбытом продукции;
- снижения нагрузки на здоровье женщин; в 2004 году на 45 процентов уменьшилось число случаев диареи; это означало, что дети меньше болели, давая женщинам возможность иметь больше времени для других занятий;
- увеличения времени, имеющегося как у девочек, так и женщин, для посещения школы; и
- поощрения женщин передавать своим детям знания, полученные в клубах по охране природы. Теперь имеются школьные клубы по охране природы, которые обеспечивают посадку приблизительно 1000 деревьев-саженцев вдоль водотоков.

Проект способствовал равноправию мужчин и женщин путем:

- информирования мужчин общины об участии женщин и демонстрации мужчинам непосредственного выигрыша при более справедливом принятии решения;

- подготовки в общей сложности 60 мужчин и 113 женщин для строительства и содержания водохранилищ;
- предоставления женщинам возможности принимать решение о характере необходимой подготовки для членов общины, а также о размещении водохранилища таким образом, чтобы он пошел на пользу каждому члену общины;
- воспитания новых борцов-мужчин за равноправие женщин, помогая им ощутить преимущества участия женщин в принятии решений; и
- разъяснительной работы среди скотоводов фулани по поводу того, что обсуждение проблем и принятие решений с женщинами из общины – это позитивный шаг в направлении улучшения доступа к воде для их скота.

Комплексный проект регулирования стока с площади водосбора расширил права и возможности как мужчин, так и женщин путем:

- повышения осведомленности об устойчивых экосистемах водосбора и их важности для окружающей среды и ближайших общин;
- расширения участия общины и повышения чувства принадлежности к реализации проекта;
- использования местных знаний, надлежащей технологии и привлечения членов местной общины с целью снижения стоимости строительства и содержания водохранилища;
- изучения способа обращения к правительству с просьбой об оказании помощи общинному развитию; и
- пробуждения интереса в других общинах к проекту, осуществляемому в общине бечеве.

Извлеченные уроки

В проекте успешно объединены интересы всех заинтересованных сторон, в том числе женщин. Гендерный аспект был успешно учтен в основных направлениях деятельности этого проекта, избавив женщин от необходимости просить разрешения мужчин на участие.

Участники-мужчины были удовлетворены результатами, и подобные проекты дублируются в ряде других общин. НФОП особенно доволен тем, что улучшилась сохранность экосистемы Национального парка Кросс-Ривер. Однако они признают, что это всего лишь шаг в длительном процессе по достижению гендерного равноправия и устойчивого регулирования водных ресурсов.

Ссылки

Dadi, D.E., 2004. Monthly reports on the formation of conservation clubs and watershed conservation. Project on Obudu Plateau.

Dudley, N. and Solton, S., 2003. Running Pure: The Importance of Forest Protection to Drinking Water: A Research Report for the World Bank/WWF Alliance for Forest Conservation and Sustainable Use.

Obot, E., 1999. Long-term Monitoring of Biological Diversity Disturbance and Regeneration in the Gallery Forest of Obudu Cattle Ranch: Establishment & Inventory of Permanent Plots.

Consultancy report from the Development in Nigeria Obudu Plateau Watershed Regeneration Programme.

Population Reference Bureau, 1996. Water and Population Dynamics: Local Approaches to a Global Challenge. The World Conservation Union Population Reference Bureau.

Whiting, F., 2003. Watershed Wonders: An Educational Program and Curriculum Supplement for Upper Elementary and Secondary School Students of the Obudu Cattle Ranch, Cross River State, Nigeria. Nigerian Conservation Foundation.

WWF, ODA, EEC, 1990. Cross River National Park Okwangwo Division Plan for Developing the Park and its Support Zone. Prepared for the Federal Government of Nigeria and Cross River State government.

Obanliku Local Government Area, 2000. The 2000 Annual Report of the Becheve Community Forest Management Committee of Obudu Plateau. Nigeria.

V. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ И ПОЛИТИКА

11. ГАНА: Учет гендерных проблем в Проекте водоснабжения сельских районов в общине Самари-Нкванга

Нана Ама Поку Сам

Г-жа Нана Ама Поку Сам имеет степень магистра экологической политики от Центра Барда по экологической политике в Соединенных Штатах и бакалавра наук в области рационального использования природных ресурсов от Научно-технологического университета имени Кваме Нкрумы в Гане. Она недавно закончила интернатуру при Департаменте ООН по экономическим и социальным вопросам, сосредоточив внимание на водных и природных ресурсах в малых островных развивающихся государствах. Она также выступала в качестве молодежного координатора при Всемирной организации по наблюдению за осуществлением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; научного сотрудника при Министерстве охраны окружающей среды, науки и технологии национальной безопасности Ганы и интерна при Обществе дикой природы Ганы. В ее научно-исследовательских работах и рефератах сосредоточено внимание на использовании микрокредита для облегчения тягот нищеты женщин. Г-жа Поку Сам также принимала участие в научном исследовании с целью разработки плана устройства для лесного заповедника Атева в Гане, концентрирующегося на защите и охране местных видов живой природы. В ходе этого исследования она должна была стимулировать и просвещать женщин в области устойчивой существующей практики, расширять их права и возможности жить независимо и уменьшать негативные последствия для экологии. Помимо своих значительных исследований и аналитического мастерства г-жа Поку Сам привносит собственный уникальный взгляд на водоснабжение и санитарию, опираясь на свой многолетний опыт ежедневной переноски воды на большие расстояния для использования в семье.

Методика исследования конкретного случая: оценочное исследование, Гарвард

Изложение проблемы

Участие общины и руководство проектами в области водоснабжения и санитарии, в которых бенефициарии несут ответственность за развитие этих услуг, а также осуществляют полномочия и контроль над ними, теперь признаются существенно необходимыми для их успеха (Ribot, 2002; Pretty and Ward, 2001; Gross et al, 2000; Narayan, 1995; McCommon et al., 1990). Участие женщин считается особенно важным.

В Гане по традиции женщины и дети являются главными снабженцами, потребителями и распорядителями воды в хозяйстве. Когда ломаются системы водоснабжения, на них это отражается больше всего, поскольку они вынуждены далеко ходить в поисках воды для использования в домашнем хозяйстве (Wijk-Sijbesma, 1998). Женщины – основные действующие лица в реализации изменений в гигиеническом поведении. Однако, несмотря на знания и опыт, который они привносят в рациональное использование водных ресурсов, вклад и роль сельских женщин часто недооцениваются или недостаточно используются при разработке политики в области водоснабжения и санитарии.

В Гане все еще существует разрыв между мужчинами и женщинами в качестве как участников изменений, так и бенефициариев в секторе водоснабжения и санитарии.

Данное исследование поэтому было сосредоточено на оценке того, как осознанное рассмотрение гендерных вопросов отразилось на результатах осуществления Проекта водоснабжения и санитарии общины Самари-Нкванта (SWSP) в юго-западной части Ганы.

Методология

Первоначальные данные были собраны посредством опросов ключевых фигур общины в рамках оценочного расследования. Использовались следующие основные механизмы: обсуждения в фокус-группах, опрос один на один (как полуструктурированный, так и нерегламентированный) и анализ документа с гендерной точки зрения. Работая с посредниками общины, эта женщина-исследователь провела перекрестный опрос членов общины, используя метод случайной групповой выборки. В результате использования ею показателей с разбивкой по полу и гендерного анализа были получены данные, позволяющие сравнить сценарии в общине “до” и “после” и разработать профиль деятельности по гендерному признаку.

К числу вторичных источников данных относились стратегические планы проекта, доклады о мониторинге и оценке, ежегодные отчеты, директивные документы по вопросам политики в области людских ресурсов организации World Vision Ghana (“Международная организация по перспективам мирового развития, Гана”)(WVG) и учебные руководства общины.

Для проведения обследования были использованы результаты обсуждений в шести фокус-группах и 50 индивидуальных опросов, а также непосредственные наблюдения. В числе опрошенных были:

- члены комитета по водоснабжению и санитарии (WATSAN);
- добровольцы по техническому обслуживанию насоса (PMV);
- мастера по строительству туалетов;
- преподаватели;
- молодые люди (в возрасте 18–24 лет); и
- другие члены общины (мужчины и женщины).

Исходная информация

Этот проект осуществлялся в общине Самари-Нкванта, насчитывающей около 650 жителей и расположенной приблизительно в 373 километрах от Аккры, столицы Ганы. Община находится в районе Эджура-Секиедумаси, около 7 процентов территории которого входит в область Ашанти и является местом реализации Программы развития района, проводимой организацией “World Vision Ghana”. Эта община находится в сельской местности, где земледелие является главным источником средств к существованию и им занимается 60 процентов самостоятельного населения. До осуществления проекта водоснабжения женщины в этом районе трудились ежедневно в среднем по 19 часов, тогда как мужчины работали около 12 часов в день. Во время засушливого сезона, когда пересыхали обычные источники воды, женщины и девочки должны были проходить три-четыре мили по опасной местности, чтобы принести воды и дров в семью, причем иногда это приходилось делать не один раз в день. Район главного источника воды назывался “Аберева ннко”, что означает – старые женщины туда не могут добраться. Многие девочки вынуждены были бросать обучение в школе, чтобы приносить воду.

Программы водоснабжения и санитарии в общине появились в связи с необходимостью принять меры, чтобы противостоять серьезному заражению риштой, которая существовала среди членов общины на протяжении нескольких десятилетий. В Гане ришта распространена главным образом в отдаленных районах, где мало колодцев и где люди берут питьевую воду из прудов и озер. Этот возбудитель вызывает чрезвычайную боль и иногда приводит к постоянной инвалидности. Данная проблема в сочетании с плохим доступом к пригодной для питья воде в этом регионе привела к осуществлению Проекта SWSP в 1992 году (WVG, 2003).

В ответ на сильную засуху в Гане в 1982–1983 годах WVG поручила Корпорации водоснабжения и канализации Ганы (переименована в Компанию водоснабжения Ганы в 1993 году) и Научно-исследовательскому институту водных ресурсов Ганы провести обследование водоснабжения в общинах, где действовала WVG. В обследовании 1984 года сообщалось, что недостаток питьевой воды является главным сдерживающим фактором для реализации программ развития сельского хозяйства, осуществляемых WVG. В ответ на это организация разработала Проект водоснабжения сельских районов Ганы (ПВСРГ). С тех пор направленность этого проекта изменилась от строго технически обусловленного подхода “непременного исполнения” к ориентированной на людей, стимулируемой спросом направленности на уровне общины. Это включало признание, что налицо тесная взаимосвязь между решением гендерных проблем, борьбой с нищетой и улучшением благосостояния детей (WVG, 2000).

По инициативе ПВСРГ WVG в деревне Самари-Нкванта пробурила две водяные скважины, оснащенные ручными насосами, поставила два общественных вентилируемых туалета улучшенного типа и писсуар. По мнению общины, в проекте водоснабжения и санитарии она принимала большое участие, а учет гендерной проблематики принес ей значительное облегчение во многих областях жизни.

Передовая практика

WVG провела несколько мероприятий, чтобы мобилизовать и расширить права и возможности членов общины – как мужчин, так и женщин. Это включало:

- повышение уровня информированности и осведомленности членов общины в области гендерной проблематики;
- учет гендерных вопросов во всех аспектах проекта;
- приложение осознанных усилий с целью обеспечения участия как мужчин, так и женщин в консультациях в рамках общины путем организации отдельных целевых групп женщин и мужчин;
- обеспечение равного представительства женщин и мужчин в комитете WATSAN;
- содействие применению гигиенических методов и устойчивых систем технического обслуживания в интересах пользователя; и
- содействие использованию децентрализованных и всеохватывающих подходов членами общины.

Мужское доминирование, превалирующее в некоторых мусульманских общинах в Гане, было особенно очевидным в Самари-Нкванте. Женщины полагали, что они не должны добиваться новых ролей в качестве управляющих водохозяйственными сооружениями и отговаривали других женщин от такого шага, поскольку это считалось мужским делом. Однако решение организации WVG бурить водяные скважины таким образом, что к этому

преднамеренно были привлечены как мужчины, так и женщины, побудило членов общины переоценить существующие гендерные роли. Это было подкреплено заверением WVG о том, что женщины и мужчины равно представлены в комитете WATSAN. Женщины также получили равный доступ к подготовке в области эксплуатации и технического обслуживания систем водоснабжения, а также в области методов оздоровления окружающей среды.

Консультации, проведенные в общине, привели к осознанию крайней необходимости в строительстве прачечной вблизи скважин, чтобы удовлетворять потребности женщин. По традиции стирка производится у источника воды, что приводило к загрязнению водного объекта. Поэтому было решено построить специально сконструированные стиральные площадки рядом со скважинами, чтобы облегчить стирку одежды и улучшить санитарные условия.

На стадиях планирования проекта в ходе собраний женских целевых групп была также выявлена крайняя необходимость в создании санитарных узлов и писсуаров. Нехватка доступных туалетов означала, что во время сезона дождей женщинам трудно выйти, чтобы испражняться – в отличие от мужчин, которые могли использовать открытую туалетную систему. Поэтому женщины были более заинтересованы в создании улучшенных санитарных условий, создающих им больше удобств и приватности. Женщины также заявляли, что именно они будут содержать санузлы в чистоте, поскольку, по их мнению, в обязанность женщин входит обеспечение санитарных условий в общине.

Другая проблема возникала во время засушливого сезона, когда пересыхали обычные источники воды, и женщины и девочки должны были проходить несколько миль по опасной местности, чтобы принести воду и дрова в свои семьи, причем иногда они ходили несколько раз в день. Многие девочки вынуждены были бросать обучение в школе, чтобы искать воду.

В результате бурения водяных скважин вблизи деревни расширились возможности девочек посещать начальную школу, а женщин – курсы по ликвидации неграмотности среди взрослого населения. В школе дети получают знания в области санитарно-гигиенического просвещения, которыми они делятся со своими родителями и другими членами семьи. Это усиливает просветительский компонент SWSP в процессе “просачивания знаний сверху вниз”. Теперь женщины также могут больше времени проводить в кругу семьи. Один мужчина в деревне отметил: “Мои брачные отношения улучшились и стали более сердечными. У нас есть время для других проектов экономического развития”.

Результаты

Содействие равноправию мужчин и женщин

Сознательное включение организацией WVG гендерных вопросов в Проект водоснабжения и санитарии и применение всеохватывающего подхода способствовали достижению большего равноправия мужчин и женщин вследствие:

- перехода от доминирования мужчин к более справедливому разделению полномочий и участию в принятии решений, особенно в рамках комитета WATSAN;
- усиления роли и руководства женщин, особенно в комитете WATSAN, куда как женщин, так и мужчин призывали выбирать собственных представителей, чтобы обеспечить транспарентность и свободу контактов;

- повышенного внимания к потребностям и приоритетам женщин, например, когда женская фокус-группа отметила, что выбор времени для заседаний комитета WATSAN приведет к их исключению из обсуждений вследствие других обязанностей, их коллеги-мужчины быстро решили эту проблему; и
- возросшего вклада со стороны как мужчин, так и женщин в решения, связанные с местоположениями новых скважин.

В состоящий из семи членов комитет WATSAN входят три женщины и четверо мужчин. Группы пользователей отметили, что руководство комитетом WATSAN открыто для обоих полов. Женщины, избранные для выполнения должностей, где они имели ограниченный опыт или не имели его вовсе, например казначеи, были обучены организацией WVG навыкам, необходимым для облегчения выполнения ими новых ролей. Они также получили подготовку без отрыва от производства в качестве смотрителей, техников по ремонту насосов и мастеровых по строительству туалетов. Однако они сообщали, что подготовка была недостаточной, чтобы справиться с возникшими проблемами. Тем не менее пять из восьми членов мужской целевой группы придерживались мнения, что идея расширения возможностей и прав женщин через комитет WATSAN была очень эффективной мерой.

Еще один экономический эффект Проекта водоснабжения и санитарии

Гендерный профиль времени и роли

Члены общины ощутили следующие изменения в качестве своей жизни в результате их участия в этом проекте:

- увеличение на пять часов в день имеющегося в распоряжении женщин времени, которое они используют для работы на своих фермах, ухода за своим домохозяйством и занятий другой продуктивной деятельностью;
- увеличение средств для более устойчивого существования, поскольку дополнительное время позволяет женщинам использовать возможности, приносящие доход, например кошение травы (для одомашнивания местного охотничье-промыслового животного) пчеловодство, выращивание орехов кешью и прочие микропредприятия; и
- увеличение числа мужчин, помогающим женщинам в сборе воды, поскольку новая скважина находится рядом с их местожительством, а женщинам нужно отправиться на рынок, чтобы продать продукцию новых видов деятельности, приносящих доход.

Здоровье и гигиена

Просветительские меры в рамках проекта и легкий доступ к чистому источнику воды привели к следующему:

- искоренению ришты во всей группе водопользователей;
- повышению осведомленности и признанию, что искоренение ришты напрямую связано с проведением санитарно-гигиенических мероприятий, а не со сверхъестественными силами;
- внесению изменений в правила личной гигиены членов общины;
- освоению различных способов получения чистой питьевой воды членами общины, например, фильтрование, кипячение и охлаждению ее перед питьем; и

- приглашению общиной санитарных инспекторов для проведения еженедельных инспекций.

Просвещение

Проект водоснабжения и санитарии в Самари в 1993 году также привел к созданию в деревне начальной школы. В результате произошли:

- резкое увеличение численности девочек в школе: в 2004 году из общего числа учащихся в начальной школе – 201 человек – девочек было 105 (53 процента), тогда как в 1995 году в начальной школе насчитывалось 23 девочки из 54 учащихся (43 процента из общего числа).
- рост дневной посещаемости школы, при этом 82 процента преподавателей отмечают, что учащиеся, которые обычно приходили в школу в 11 часов, теперь приходят в 8; и
- увеличение числа учащихся начальной школы, которые планируют продолжить свое образование до уровня полной средней школы: согласно данным из неполной средней школы 10 мальчиков и 13 девочек из 42 учащихся выразили намерение продолжать обучение.

Доступ к воде

Более широкий доступ общины к надежному круглогодичному водоснабжению также привел к:

- участию большого числа членов общины в группах водопользователей при существенном добровольном финансовом вкладе по всем группам пользователей, чтобы обеспечить надлежащее содержание скважины (большинство респондентов объяснили свою готовность платить тем, что они теперь могут участвовать в видах деятельности, приносящих доход);
- улучшению ведения сельского хозяйства благодаря надежному доступу к воде;
- повышенной безопасности для женщин и девочек; и
- обеспечению большей приватности женщинам и девочкам для личной гигиены и испражнения.

Истории жизни

Амина Мохаммед пострадала от укуса змеи в 1990 году во время поиска воды ночью.

«Было холодно, темно и стояла ночь, но я не могла спать, потому что у меня не было ни капли воды. Терзаемая этим обстоятельством, я вместе с тремя подругами при фонарях отправилась на поиски воды в высохшем русле реки, где были углубления, вырытые в нем для сбора воды. Менее чем в километре от дома я почувствовала сильный укус в ногу. Я закричала: “*mawuo*” (я умираю) и немедленно опустила мой фонарь. Я увидела змею, которая быстро исчезла в кустах, и я заметила пятно крови на этом месте. Мое сердце забилось и страх охватил меня. “*Mawuo*”, – я закричала снова. Мои подруги на своих плечах быстро доставили меня домой. Проснулась вся деревня. Медики действовали быстро и мне дали выпить приготовленную смесь. Они сделали ряд надрезов на коже моей ноги и приложили травы. Меня тошнило всю ночь, но я медленно поправлялась. Благодарю Бога, что я жива, могу рассказать эту историю и пользоваться водой из скважины, которая доступна целый год и находится всего в 100 ярдах от моего дома».

Мадам Маргарет Конадо, 60-летняя вдова с семью детьми, рассказала следующее:

“Около 14 лет назад с водой здесь были действительно серьезные проблемы. Я должна признаться, что обычно купала своих семерых детей в том же самом тазу и в одной и той же воде по очереди раз в неделю. Вода, которую я приносила из источника, была очень грязная. У детей появлялась кожная сыпь. Вследствие потливости нашей кожи на нас почти всегда нападали пчелы, особенно у воды. В течение нескольких дней у детей были распухшие лица, прежде чем их вылечат лекарственными травами. Нехватка годной для питья воды заставляла нас страдать от ришты. Я не могла ходить на ферму из-за распухших ног. Вы согласитесь со мной, что когда чувствуешь себя неспособной трудиться, невозможно заниматься каким-либо видом деятельности. Грязная вода также несколько изменяет цвет пищи. Она вызывала у нас отвращение все время. Теперь при наличии годной для питья воды мы регулярно моемся, стираем одежду, а мои дети выглядят здоровее. Мы больше не страдаем от ришты”.

Извлеченные уроки

В числе главных факторов, которые способствовали успеху этого проекта были:

- подготовка в области гендерной информации и массовой разъяснительной работы, а также пропагандистская деятельность в начале осуществления проекта;
- применение всеохватывающего подхода, при котором осознанно привлекались женщины;
- активное содействие участию и расширение прав и возможностей членов общины (особенно женщин) на всех уровнях принятия решений, касающихся воды и санитарного надзора;
- обеспечение равного представительства мужчин и женщин в комитете WATSAN и предоставление им соответствующей подготовки, чтобы помочь их участию;
- обеспечение того, чтобы пользователи воды – мужчины и женщины – несли ответственность за ремонт и эксплуатацию системы водоснабжения; и
- поощрение уделения внимания к проблемам как мужчин, так и женщин в общине.

Применение этих всеохватывающих подходов, учитывающих гендерную проблематику, в значительной мере способствовало:

- повышению признания и наглядности роли женщин, равной роли мужчин, в комитете WATSAN, среди добровольцев по ремонту насосов, мастеровых по строительству туалетов и в общине в целом; и
- появлению подлинного чувства владения своими водными ресурсами и санитарно-гигиеническими ресурсами как у мужчин, так и у женщин, являющихся членами общины Самари.

Община смогла добиться этих результатов и более справедливого доступа к чистой питьевой воде и санитарно-техническим сооружениям в первую очередь потому, что для проекта были созданы благоприятные условия в атмосфере сотрудничества и согласованности между мужчинами и женщинами, а также между правительством Ганы и организацией World Vision Ghana.

Ссылки

- Gross, B., van Wijk, C. and Muckherjee, N., 2001. Linking Sustainability with Demand, Gender and Poverty: A study on Community-managed Water Supply Project in Fifteen Countries. Water and Sanitation Program Report. International Reference Centre on Water and Sanitation (IRC), Delft, The Netherlands.
- Lloyd, Cynthia B. and Brandon, Anastasia J., 1991. Women's Role in Maintaining Households: Poverty and Gender Inequality in Ghana. Population Council Research Division Working Paper 25. New York.
- McCommon, C., Warner, D. and Yohalen, D., 1990. Community Management of Rural Water Supply and Sanitation Services. UNDP-World Bank, Washington D.C.
- Ministry of Finance, 2000. Ghana: Interim Poverty Reduction Strategy Paper and Joint IDA-IMF Staff Assessment of the Interim PRSP. IDA/Sec M2000-400. Washington D.C.
- Pretty, J., and Ward, H., 2001. Social Capital and the Environment, *World Development* 29 (2): 209- 227.
- Quisumbing, A., Haddad, L., and Pena, C., 1995. Gender and Poverty: New Evidence from 10 Developing Countries. FCND discussion paper No. 9. International Food Policy Research Institute (IFPRI), Washington, D.C.
- Ribot, J. C., 2002. Democratic Decentralization of Natural Resources: Institutionalizing Popular Participation. World Resources Institute, Washington, D.C.
- Roberts, P. A., 1988. Rural Women's Access to Labour in West-Africa. In *Patriarchy and Class: African Women in the Home and Workforce*, 97-114. Boulder, Colorado: Westview Press.
- Rogers, B., 1980. Women and Men: The Division of Labour. In: *The Domestication of Women, Discrimination in Developing Societies*. London-New York, Tavistock Publications.
- Schneiderman Jill S. and Reddock, Rhoda, 2004. Water, Women and Community in Trinidad, West Indies. *Natural Resources Forum*, 28(3): 179-188.
- Van Wijk-Sijbesma, Christine, 1998. Gender in Water Resources Management, Water Supply and Sanitation: Roles and Realities Revisited. International Research Centre for Water and Sanitation, Delft, the Netherlands.
- Организация Объединенных Наций, Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин (ОСАГИ), 2002 год. Включение гендерной проблематики в основные направления деятельности: Обзор, Нью-Йорк.
- UNESCO, 2000. Water and Sanitation Project: Best Practice in India. (Проект водоснабжения и санитарии: оптимальная практика в Индии) Доступен в <http://www.unesco.or.id/apgest/pdf/india/india-bp-wa.pdf>, 4 February 2005.
- World Vision Ghana, 2004. Generic Proposal for the Ashanti Area Development Program.
- World Vision Ghana, 2003. GRWP Phase III (1995-2003) Final Evaluation Report.

World Vision Ghana, 2000. Gender and Development Strategy Paper.

World Vision, 1990. Training Manual for Community Mobilization.

12. НИКАРАГУА: Достижение равноправия мужчин и женщин как условие обеспечения доступа к водоснабжению и санитарии

Магда Лануса

Г-жа Лануса более 11 лет является активным защитником окружающей среды. В настоящее время она готовится к получению степени магистра по устойчивому международному развитию в Университете Брандейс, а совсем недавно работала директором по научным исследованиям Центра международных исследований в Манагуа, где основной темой ее исследований были макроэкономические торговые соглашения. Она также проводит исследования для Нидерландской организации международного сотрудничества в целях развития (НОВИБ), касающиеся никарагуанской системы институциональных аспектов деятельности по защите окружающей среды, и в течение четырех лет была координатором пропагандистской программы в поддержку природоохранной политики при Гумбольдтском центре в Манагуа. Там она занималась главным образом проблемой истощения природных ресурсов, водными ресурсами, генетически модифицированными организмами и правами интеллектуальной собственности. В остальном ее послужной список включает работу в качестве представителя по связи с прессой при организации "Кена Финланд" и Никарагуанском фонде службы охраны природы и развития, где она занималась гендерными и природоохранными проблемами и экологическим просвещением. Ее работа в общине включает должность координатора сети коренных народов и местных организаций, занимающихся разведкой месторождений нефти, и технико-экономического обоснования устойчивости городского транспорта в Манагуа. Она также является членом правления директоров НПО "Forging Alliances" и основателем НПО "Daughters and Sons of the Corn".

Методология исследования конкретного случая: оценочное исследование, феминистский анализ, Гарвардский подход

Постановка проблемы

Во втором полугодии 1998 года на Никарагуа обрушился ураган "Митч", в результате которого погибли 4 тысячи человек. Больше всех от стихии пострадали никарагуанские департаменты Леон и Чинандега, расположенные на северо-востоке страны, где и по сей день сохраняются последствия этой трагедии. К 1999 году сельские общины этого района по-прежнему переживали двойную трагедию: период засухи (что характерно для данного района) и высокие уровни загрязнения дефицитных источников воды.

Члены общин, расположенных в этом районе, считали, что за деятельность, связанную с доставкой, использованием и управлением водными ресурсами, а также мероприятия в области санитарии несут ответственность женщины и дети. В этот период отсутствовали механизмы, способные облегчить достижение равноправия мужчин и женщин с точки зрения выполнения этих задач или социального признания проблем, с которыми сталкиваются женщины и дети при осуществлении данных видов деятельности.

Последствия урагана "Митч" для людей и состояния окружающей среды, а также причиненный им урон привели к созданию и распространению в этом районе ряда институциональных программ. Организация "КАРЕ-Леон" уже имела опыт работы в области водоснабжения, санитарии и медико-санитарного просвещения благодаря осуществленному ею в начале периода 1995–1998 годов Проекта по водоснабжению,

строительству общественных уборных и санитарии (ПАЛЕСА I). В начале 1999 года Программа по водоснабжению и санитарии (АГУАСАН) Швейцарского агентства в поддержку развития и сотрудничества (КОСУДЕ) установила партнерские отношения с отделением в Леоне “КАРЕ Интернэшнл” в Никарагуа в целях осуществления проекта ПАЛЕСА II, направленного на усовершенствование доступа к водоснабжению и санитарии для 17 тысяч жителей 45 общин, находящихся в этих двух никарагуанских департаментах. Сначала программа АГУАСАН Швейцарского агентства КОСУДЕ с 1999 по 2001 год участвовала в осуществлении проекта ПАЛЕСА II, а впоследствии – проекта ПАЛЕСА III в период 2002 и 2003 годов.

Характерной особенностью данного проекта была приверженность организаций КОСУДЕ–АГУАСАН и КАРЕ–Леон идее гендерного равенства, что считалось первоочередной задачей с точки зрения достижения основной цели проекта – повышение качества жизни сельского населения. Задача достижения равноправия мужчин и женщин была определена в качестве первоочередной в плане обеспечения участия общин и устойчивости проекта.

Методология

В данном исследовании конкретного случая были определены следующие переменные: доступ к воде; санитарные условия в сельских районах; и обеспечение устойчивости систем водоснабжения в условиях отсутствия организаций-доноров.

Были использованы первичные и вторичные источники информации и данные с разбивкой по полу. Был проведен обзор основных документов проектов ПАЛЕСА II и III и проекта АГУАСАН с уделением особого внимания материалам, которые касались гендерной проблематики. Наряду с этим с членами комитетов общины по водоснабжению и санитарии, персоналом, занятым в проектах, и организациями-донорами были проведены личные интервью. Помимо историй их жизни, использовался метод фокус-групп.

Исследовательская работа по данному исследованию конкретного случая проводилась в пяти сельских общинах, которые участвовали в проекте.

Сведения общего характера

Сорок три процента населения Никарагуа проживают в сельских районах, и только 46 процентов из этой подгруппы имеют доступ к питьевой воде и санитарно-гигиеническим условиям. В департаментах Леон и Чинандега имеются обширные источники грунтовых вод; несмотря на это население и местные власти подчеркивают дефицит воды в качестве основной проблемы. Она усугубляется увеличением численности населения и привнесенным ухудшением окружающей среды в результате культивирования сельскохозяйственных технических культур, помимо возросшего загрязнения всех источников водоснабжения, вызванного ураганом “Митч”.

Последствия урагана “Митч” для людей и состояния окружающей среды и причиненный им урон привели к созданию и распространению в этом районе ряда институциональных программ. Организация КАРЕ–Леон уже имела опыт работы в области водоснабжения, санитарии и медико-санитарного просвещения благодаря осуществлению проекта ПАЛЕСА I в период с 1995 по 1998 год.

В 1995 году организации КОСУДЕ–АГУАСАН и КАРЕ–Леон начали пересмотр своей институциональной гендерной политики. При осуществлении проекта ПАЛЕСА II

применявшиеся обоими учреждениями институциональные методы, подходы и политика в отношении гендерной проблематики были основополагающими при осуществлении методологии в участвующих в проекте общинах.

Передовые методы

Благодаря объединению гендерной политики АГУАСАН с гендерным подходом КАРЕ оба учреждения вели совместную работу, с тем чтобы их институциональные методы дополняли один другой, что в конечном счете обеспечило достижение благоприятных результатов проекта. В рамках проекта АГУАСАН происходит отбор членов и участников, которые заинтересованы, контактны и способны учитывать гендерную проблематику, в то время как группа по реализации проекта и КАРЕ–Леон приобретали опыт в ходе решения этой проблемы.

С самого начала реализации проекта учет гендерной проблематики при решении проблемы доступа к водоснабжению и санитарии был четко сформулирован в качестве основной цели. Каждый компонент проекта вносил элементы, которые в долгосрочной перспективе повысили общую устойчивость проекта.

Группа по реализации проекта обеспечивала соблюдение гендерного подхода на протяжении всего проектного цикла. Наемный персонал включал как женщин, так и мужчин, благодаря чему обеспечивалось равенство возможностей. Роль районного координатора по социальным вопросам исполняла женщина. У нее имелся опыт решения гендерных проблем, и вместе с тем она курировала подготовку по проекту и осуществляла контроль за образовательными компонентами программы обучения. Была реализована внутриучрежденческая программа укрепления образовательного и институционального компонентов, рассчитанная почти на 1300 участников общин, а также на персонал и призванная ликвидировать вопиющее гендерное неравенство в этом районе. Организация дополнительных видов деятельности, например совместных курсов обучения вождению мотоциклов, обеспечила внедрение гендерного подхода среди персонала по реализации проекта.

Утверждение проекта было обусловлено требованиями разработать оценку потребностей на основе гендерного подхода. Это в свою очередь позволило непосредственно выявить потребности и уровень спроса на услуги внутри общин и среди персонала.

Методология, использовавшаяся в целях обеспечения участия как женщин, так и мужчин в процессе принятия решений, предусматривала способы их охвата. По утверждению членов общин, среди лиц, содействовавших продвижению проекта, которые приезжали к ним, не было различий в распределении ролей между мужчинами и женщинами. Одна участница действительно призналась, что чувствовала себя более непринужденно, общаясь с женщиной, пропагандировавшей проект, а потом добавила, что не было никакой разницы при общении с мужчиной, пропагандировавшим проект.

Эти пропагандисты – мужчины и женщины – жили в общине по три дня в неделю, чтобы завоевать доверие всех ее членов. Приглашения на собрание общины, демократически организованное мероприятие в масштабах всей общины, которое традиционно созывается местными лидерами, распределялись по секторам, и пропагандисты ждали момента, когда мужчины будут дома, обычно днем.

Пропагандисты – мужчины и женщины – регистрировали факты неравенства между мужчинами и женщинами, выявленные ими в использовании, транспортировке и управлении водными ресурсами. Разделение труда, контекст и роли мужчин и женщин объясняют различие между двумя основными видами использования воды, названными мужчинами, и 11 видами использования воды, названными женщинами.

Был организован семинар по повышению осведомленности в отношении гендерной проблематики, с тем чтобы мужчины и женщины научились понимать важность своего участия в планировании, организации, руководстве, строительстве и управлении системами водоснабжения. После того как было проведено три занятия (одно – только для женщин, одно – для мужчин и одно совместное), представление мужчин об использовании питьевой воды и санитарии изменилось. В результате более 85 процентов из 687 участников-мужчин поняли, что сделанные вручную колодцы могут быть небезопасными источниками питьевой воды. Придя к такому выводу, они также согласились с тем, что альтернативное решение подключения домов к водопроводу и канализации, предлагаемое проектом, принесет пользу и будет выгодно общине в целом, как женщинам, так и мужчинам.

Поначалу участники проекта – как женщины, так и мужчины, – полагали, что три года на внедрение системы водоснабжения – это чересчур долго. Несмотря на это, позднее они признали, что такие временные рамки были необходимы для обеспечения прогресса в достижении равноправного участия женщин и мужчин с начала реализации проекта до обеспечения устойчивости в управлении системой водоснабжения.

На собрании в общине Нуэво-Белен было отмечено, что присутствовавшие на нем женщины всех возрастов численно превосходили мужчин: доля женщин составила 65 процентов от 93 пришедших на собрание членов общины. Данный факт в сочетании с той откровенностью и прямотой, с которой женщины высказывались по предложениям и проблемам, связанным с проектом, продемонстрировал расширение прав и возможностей женщин в управлении этим ресурсом.

Хотя на первых собраниях присутствовали в основном мужчины (70 процентов), женщины стали основными инициаторами создания комитетов по водоснабжению и санитарии, и они продолжали участвовать в них в течение всего цикла реализации проекта. Эти комитеты занимались организацией и осуществляли руководство общиной до и после строительства систем водоснабжения и санитарно-гигиенических устройств. Благодаря непрерывному участию женщин они получили более 70 процентов постов в комитетах в качестве координаторов, заместителей координаторов, финансовых менеджеров и прочие должности, которые раньше занимали мужчины.

Всячески поощрялось участие женщин в подготовке, эксплуатации и техническом обслуживании 276 участков системы водопровода, построенных в рамках проекта ПАЛЕСА II, в результате чего коэффициент участия женщин достиг 37 процентов (21 из 57 операторов были женщины), причем вопреки первоначальному представлению мужчин о том, что эта работа для настоящих мужчин (взгляд с позиций мужского шовинизма).

В течение второго года реализации проекта пропагандисты – мужчины и женщины – внесли изменения в свой процесс планирования. Эти изменения были внесены с учетом возросшего участия женщин в строительстве уборных и систем водоснабжения. Например, женщины главным образом завершали работы по некоторым из этих строительных проектов, таких как строительство бытовых бетонированных резервуаров для воды (pilas).

Результаты

Подготовка по гендерной проблематике, которую прошел персонал проекта ПАЛЕСА, и уровни осведомленности, достигнутые им при поддержке АГУАСАН, придали динамизм контактам и общению пропагандистов.

Оценка потребностей общины с учетом гендерного подхода способствовала тому, что мужчины смирились с необходимостью строительства систем бытового водоснабжения и больше не считали их роскошью или пустой тратой денег. В общине они по-прежнему имели решающее право голоса, и последнее слово оставалось за ними, но также было продемонстрировано, что община предпочитает видеть на посту руководителя комитета по санитарии и водоснабжению женщину.

Семинары по гендерной проблематике, проведенные в 2001 и 2002 годах при участии женщин и мужчин, обеспечили более широкое участие женщин (56 процентов). По мнению некоторых женщин и персонала ПАЛЕСА, обсуждения на темы пола, гендерной проблематики, самоуважения, идентичности, прав и обязательств в прямом смысле пошли на пользу женщинам. Вместе с тем они также изменили представления мужчин в отношении управления и использования водных ресурсов.

Методология, использовавшаяся в компонентах обучения и подготовки, способствовала повышению уровней знаний и информированности женщин, проживающих в сельских районах, которые прежде находились в положении обездоленной и социально ущемленной группы. После того как системы водоснабжения были построены, женщины-руководители направили свой потенциал и способности на реализацию других инициатив.

Истории из жизни

Мириам Антониа Норори, электрик, координатор Комитета по водоснабжению и санитарии Сан-Бенито-Уно, Чинандега.

“Одним из самых очевидных показателей успеха является повышение качества жизни населения. Согласно данным комитета, случаи заболевания диареей в течение одного года сократились на 50 процентов. Проект моей общины является образцом, и не только потому, что благодаря ему каждое домохозяйство имеет доступ к питьевой воде и санитарно-гигиеническим устройствам, но также из-за его образовательных компонентов. Теперь имеется возможность для того, чтобы такая женщина, как я, стала ключевой фигурой в подготовке других людей, и они могли участвовать в обеспечении непрерывного функционирования подобных больших систем водоснабжения. Все это гарантирует выполнение работ по ремонту системы силами мужчин и женщин, исключая расходы на привлечение квалифицированных рабочих со стороны”.

Марлене Оливас была избрана председателем комитета по водоснабжению и санитарии Нуэво-Белен, сельской общины, где теперь живут люди, перемещенные в результате урагана “Митч”.

“Прежде мне никогда не приходилось занимать ведущее положение и ответственную должность в своей общине, но меня избрали председателем комитета на пятилетний срок. Наилучшим результатом проекта стало реализация права людей на водоснабжение и санитарию, но я также высоко ценю

предоставленную мне возможность заниматься гендерными проблемами, поскольку это ускорило мое выдвижение на руководящую должность. Я также несу ответственность за сбор ежемесячных платежей домохозяйств, каждое из которых вносит максимум 3,00 долл. США. Однако многим семьям из-за безработицы почти не под силу выплачивать эту сумму в полном объеме каждый месяц. С учетом этого обстоятельства я составила план доступных платежей”.

Заключение

В различных сельских общинах, где в рамках проектов ПАЛЕСА II и III были построены системы водоснабжения, удалось повысить качество жизни их жителей. Это стало возможным в значительной мере благодаря личной приверженности этому делу различных действующих лиц и партнеров.

Успешный подход на основе учета равноправия мужчин и женщин при обеспечении доступа, использования и управления водоснабжением и санитарией в рамках проекта по водоснабжению стал результатом институциональной практики и специально разработанных методологий, которые оказали положительное воздействие на сельские общины. С одной стороны, объединение и координация гендерного подхода и гендерной политики обоих учреждений укрепили цель проекта, которая заключалась в том, чтобы обеспечить справедливый и всеохватывающий доступ к водным ресурсам в сельских общинах. С другой стороны, приверженность делу руководителя проекта в департаменте Леон и районного координатора по социальным вопросам в сочетании с надлежащими уровнями подготовки и знаний пропагандистов из числа как мужчин, так и женщин, содействовали реализации цели проекта.

Более того, благодаря достижению надлежащих уровней осведомленности среди большей части населения, особенно среди сельских женщин, удалось достичь значительного участия на различных этапах цикла осуществления проекта молодых женщин, женщин средних лет и пожилых женщин, включая матерей, обремененных многочисленными обязанностями. Именно женщины прямо и откровенно говорят о преимуществах наличия водопровода в их домах, в том числе об экономии времени и санитарных условиях, которых раньше не существовало. Женщины также находят полезным повышение уровней взаимодействия и координации со своими партнерами и внутри общины в целом, чего прежде не было.

Инвестиции в подготовку продемонстрировали важность включения в проекты по водоснабжению образовательного компонента. Его наличие оказало влияние, изменив отношение, особенно среди мужчин, которые стали смотреть на воду как на жизненную необходимость. Они признали, что доступ к воде – это право человека, которое должно быть достижимым для всех мужчин, женщин и детей при наличии равных условий и возможностей.

Ссылки

AGUASAN, 2002. Water for a better life. Managua. COSUDE.

AGUASAN, COSUDE and ENACAL, 2002. Gender Community Work Guide. Managua. AGUASAN.

Social Promotional Area, CARE-Leon, 2002 Methodological Gender Design.

CARE-Leon, 2000. San Benito Community Assembly Record, PALESA II Project.

CARE-Leon, 2001a. Training activities record. Various documents. PALESA II.

CARE-Leon, 2001b. Approved project proposal.

CARE-Leon, 2003. Rio Chiquito Arriba's community record. PALESA II.

CARE-Leon and COSUDE, 1999. Phase operative plan, PALESA III.

CARE-Leon and COSUDE, 2001. PALESA III project. Annual Operative Plan.

CARE-Leon, COSUDE and ENACAL, 1999. PALESA II project. Annual Operative Plan.

Castillo, Ronald, 2001. Final Report - PALESA II project. Leon, CARE – Nicaragua.

Castillo, Ronald, 2004. Final Report - PALESA III project. Leon, CARE – Nicaragua.

Commission on Sustainable Development, 2005. A Gender Perspective on Water and Sanitation. New York, United Nations, DESA/DSD/2005/2.

COSUDE, 2002. Treatment and Water Program, Nicaragua. COSUDE.

COSUDE, 2002. Systematization of the incorporation process of the gender perspective into the COSUDE's AGUSAN program, Managua.

New Bethlehem Community, Leon, 2005. Water Committee Assembly Report, 1 March 2005.

Nigam, Ashok and Rasheed, Sadig, 1998. Financing Fresh Water for All: A Rights-Based Approach. New York, UNICEF.

Water Committee, Nuevo Belen, 2002. General administrative power in favour of Jeremy Vidalia.

13. ИНДИЯ: От изоляции к расширению прав и возможностей общины: применение подхода с учетом гендерной проблематики в рамках проекта по улучшению санитарии

Берна Игнатиус Виктор

Г-жа Игнатиус Виктор работает в секторе водоснабжения и санитарии в качестве референта по проекту и инструктором по санитарно-гигиеническому просвещению при международной НПО "WaterAid". Она, как правило, руководит выполнением программ санитарно-гигиенического просвещения на уровне общины и в интересах членов общины, а также НПО "WaterAid" и персонала партнерских организаций. Ее работа в значительной мере осуществляется на уровне школы и деревни. Она работает и в городе, и в сельской местности и занимается исследованием воздействия программ на мероприятия по уменьшению заболеваемости диареей детей, живущих в трущобах. Она также является социальным работником, причем в различные периоды времени ей приходилось выполнять функцию советника по проблемам наркомании и работать преподавателем со слабовидящими и умственно отсталыми. Имеет также опыт работы с беспризорниками, осуществляя сбор фактических данных на местах, и окружного координатора по проведению кампании по ликвидации безграмотности. Г-жа Игнатиус Виктор имеет степень магистра по реабилитации.

Методология исследования конкретного случая: оценочное исследование

Введение

Всего 43 процента городского населения Индии имеет доступ к основным услугам в области санитарии. В районах трущоб, где уровень доходов их обитателей крайне низок, 15 процентов домохозяйств имеют собственные туалеты и еще 21 процент – доступ к общественным туалетам. Содержание и уход за общественными туалетами, в отношении которых отсутствует установленная система управления, крайне неудовлетворительны.

Данное исследование конкретного случая служит документальным обоснованием проекта по санитарии на уровне общины, осуществляемого НПО под названием "Грамалая" в восьми кварталах трущоб в округе Тируччираппалли (также известном как город Тричи) в штате Тамилнад, на юге Индии. Проект предусматривал создание женских групп самопомощи, строительство и восстановление общинных санитарных комплексов и создание силами женщин общинной системы эксплуатации санитарно-гигиенических устройств. Это яркий пример городского проекта по санитарии, где использование подхода с учетом гендерной проблематики в немалой степени содействовало успешной реализации проекта.

Методология

Исследователь собирала основные данные с помощью контрольных списков, вопросов, вопросников, обсуждений в фокус-группах и интервью с мужчинами, женщинами и детьми из целевого района/района осуществления проекта, а также с персоналом НПО "Грамалая". Она также осуществляла анализ данных на первоначальной и последующих стадиях, проводила базисные исследования два раза в течение всего срока осуществления проекта и обзор разнообразных основных документов, представленных "Грамалая".

Сведения общего характера

Социальные и гендерные вопросы

Трущобы возникают в результате осуществления провальной политики, неэффективного управления, коррупции и ненадлежащего регулирования в сочетании с отсутствием, по существу, политической воли. В рамках данного проекта удалось эффективно решить некоторые из этих проблем.

В двух основных городах округа Тируччираппалли, Тириучи и Шрирангам, насчитывалось 155 и 136 кварталов трущоб соответственно, где в общей сложности проживало 115 тысяч человек².

Типичным занятием мужчин, живущих в трущобах, является неквалифицированный труд и работа в качестве прислуги, тогда как женщины работают преимущественно служанками и домработницами. Многие принадлежат к касте хариджан (низшей) и живут изолированно от общества, которое считает их нечистыми. Из-за необразованности члены этих общин часто эксплуатируются людьми со стороны. Это, в свою очередь, вызывает общую подозрительность по отношению к людям, которые не живут в трущобах.

Среди них доминируют установки и отношения, порожденные разобщенностью, незнанием внешнего мира и чувством отчужденности и отрыва от общества. Они утратили интерес к жизни и ведут ежедневную борьбу за существование, погрязнув в нищете и сопутствующих ей пороках. Среди мужчин распространено пьянство вследствие малочисленности стимулов, для того чтобы тратить заработанные деньги на что-то другое, помимо спиртного. Обитатели трущоб ненавидят свое окружение и обстоятельства жизни, но у них нет возможностей выбора, для того чтобы облегчить свое положение, связанное с нищенским существованием.

В отношении прав и обязанностей мужчин и женщин бытуют мнения и убеждения, согласно которым жены должны молча и беспрекословно подчиняться своим мужьям, почти как рабы. Господство подобного мужского шовинизма стало очевидным, когда опрашиваемые женщины отказывались даже называть имена своих мужей. Всей их куцей власти хватало только на то, чтобы вести дела семьи, располагая теми средствами, которые их мужья считали нужным выдавать им.

Между правительственными чиновниками и людьми, живущими в трущобах, не было никакого канала связи. Мужчины еще как-то контактировали с людьми со стороны, но женщины ничего не знали о государственных услугах и программах, кроме того, что должны были голосовать на выборах. В тех редких случаях, когда правительственные чиновники навещали в эти трущобы, женщины боялись встретиться с ними. Многие женщины за всю свою жизнь ни разу не переступали порог банка, так как считали это обязанностью мужчины.

Проблемы водоснабжения и санитарии на уровне общины

На восемь кварталов трущоб приходится шесть общественных уборных, в которых люди справляют нужду в открытую яму. Имелось также две уборные с септическими емкостями, построенные муниципальной корпорацией. Однако уборные пришли в

² См. S.Damodaran, D., Executive Director Gramalaya, 2001. Sanitation promotion through poor urban women. <http://www.worldtoilet.org/articles/wts2001/Sanitation%20Promotion%20Through%20Poor%20Urban%20Women.pdf>.

негодность из-за отсутствия надлежащего технического обслуживания муниципальными инфраструктурами, построенными до апреля 1999 года.

Кроме того, отсутствие в общине надлежащих систем водоснабжения и канализации стали причиной того, что жители перестали пользоваться туалетами и относятся ко всему с безразличием. На протяжении десятилетий они пользовались разбитыми туалетами, пешеходной зоной или открытыми дренажными канавами перед своими домами. Несмотря на всю неприглядность этой жизни, они, в общем, смирились с ней.

Женщины закрывали носы концом своего сари, чтобы не чувствовать вони, но, не имея другого выбора, продолжали пользоваться ямами. От стыда они закрывали свои лица или ждали рассвета или сумерек, чтобы их никто не видел. Все считали целесообразным выделить под туалет крошечный участок земли и постоянно пользоваться им.

Санитарные работники – мужчины и женщины из низшей касты – собирали отходы жизнедеятельности людей из этих ям и складывали их в стороне, в результате чего вырастала гора человеческих отходов, которая представляла угрозу для здоровья общины. В городе не было подземного стока, поэтому дожди размывали эту гору отходов, которые с потоками разносились по всей общине. Сточные воды часто проникали в дома. Скопление отходов также вызывали засоры в общественных уборных, которые представители государственных органов должны были прочищать, но не делали этого.

Обычная практика правительства штата заключалась в том, что они заключали договор с компаниями на вывоз отходов и строительство санитарно-гигиенических устройств, но при этом не проводили никаких консультаций с членами общины. Из-за бесконтрольности работа оставалась незаконченной, а однажды подрядчики просто закрыли новые туалеты, которые так и простояли два года.

Женщины из Вирагупетгаи сообщили, что “отсутствие надлежащего обслуживания уборных стало причиной появления и размножения фекальных глистов, которые стали обнаруживаться возле водопроводных кранов и даже внутри стен их домов”. Неудовлетворительные санитарные условия и зараженная вода сказались на здоровье всех семей, в результате чего увеличились их расходы на медицинское обслуживание.

Цистерны с питьевой водой привозили в общины, но значительные потери воды из-за нерационального ее использования приводили к дракам у водозабора.

Мужчины – руководители общины довольствовались такой серой повседневностью и не предпринимали никаких шагов для улучшения санитарных условий. Направляемые правительству просьбы о совершенствовании услуг оставались без ответа до тех пор, пока члены общины не вступили в члены НПО “Грамалая”.

Участвующие заинтересованные стороны

Для исправления сложившейся ситуации органы власти штата по городским вопросам округа Тируччираппалли предложили участвующим НПО поощрять людей к участию и расширять права и возможности женщин в рамках программы “Namakku Name Thittam” (“Мы – для себя”). “Грамалая” и две другие НПО разработали проект при финансовой поддержке НПО “WaterAid”. Благодаря финансированию и под руководством окружного контролера и уполномоченного от муниципалитета города удалось, в рамках проекта, обслужить в общей сложности 25 местных кварталов трущоб в различных общинах. При участии “Грамалая” этим проектом было охвачено восемь кварталов трущоб.

НПО “Грамалая” уже имела опыт в осуществлении проектов по водоснабжению, санитарии и гигиене в сельских районах, а также в распространении и обмене опытом с женскими группами. В соответствии с замыслом проекта предусматривалось:

- формирование женских групп самопомощи в качестве основных механизмов мобилизации общины и эксплуатации санитарных объектов;
- использование групп самопомощи для создания сберегательных и кредитных программ, связанных с проектом;
- превращение общинных уборных в виде отхожих ям в общественные уборные с гидроизоляцией;
- установка дешевых индивидуальных туалетов;
- оборудование подземных дренажных систем и мусоросборников для удаления твердых отходов;
- установка сооружений для снабжения питьевой водой;
- организация соответствующей подготовки для местных механиков и каменщиков;
- организация для женских групп подготовки по бухгалтерскому учету и получению доступа к государственному финансированию и услугам; и
- организация семейных консультаций.

НПО “WaterAid” взяла на себя расходы по приобретению и установке оборудования, в то время как НПО “Грамалая” отвечала за компоненты укрепления потенциала и мобилизации общины. Правительство выделило членам общины земельные участки, обеспечило их электроэнергией, водоснабжением и предоставило им кредиты.

Передовые методы

Содействие процессу перемен

Первоначально работа занятого в проекте персонала шла медленно и трудно. Из-за того что их часто подводили в прошлом и связанных с этим разочарований, члены общины с трудом доверяли усилиям правительства, политиков и НПО. “Грамалая” работала с общиной над изменением данной ситуации, следуя проектному решению, описанному выше, а также путем:

- сноса старых сооружений, уборки мусора и отходов жизнедеятельности человека, чтобы восстановить доверие общины;
- создания первой группы самопомощи из 20 женщин. Эти женщины пополняли сберегательный счет, чтобы обеспечить выполнение проекта, что придало им большую уверенность, так как теперь они могли получить кредит и установить собственную процентную ставку;
- убеждения мужчин в необходимости поддержать женщин в исполнении ими своих новых ролей и не упорствовать в своем первоначальном нежелании сделать это;
- предоставления ежедневной поддержки и взаимодействия с женщинами, с тем чтобы они не растеряли вновь обретенную уверенность в себе;
- наделения женщин всей полнотой ответственности за сбор и распределение сбережений после создания каждой группы; и
- содействия новой для группы деятельности по накоплению сбережений и социальному взаимодействию.

Эксплуатация и техническое обслуживание санитарно-гигиенических комплексов

С женскими группами было обсуждено и согласовано внедрение системы “плати и пользуйся”, что имело решающее значение для эксплуатации сооружений. Было решено, что каждый человек будет платить по полрупии (0,01 долл. США) за пользование туалетом и что все члены группы будут по очереди дежурить в качестве уборщиц, с тем чтобы туалеты находились под присмотром персонала круглые сутки. Когда женщины дежурили в ночную смену, то их сопровождали мужья. При входе в туалет посетителям выдавали талоны, что помогало вести счета и контролировать количество посетителей.

Женщины также создали систему обслуживания, при которой мужчины и женщины убирают комплексы дважды в день. Это позволило существенно повысить санитарно-гигиенический уровень в них.

Результаты

Проект имел замечательные результаты на многих уровнях.

Расширение прав и возможностей женщин

- Женщины приобрели профессиональные навыки, в том числе навыки ремонта ручных насосов.
- Теперь женщины следят за семейными и общинными бюджетами и способны вести счета группы самопомощи, обеспечивая при этом надлежащую прозрачность и точность.
- Теперь женщины также способны принимать решения, касающиеся водоснабжения и санитарии.
- Благодаря женщинам была обеспечена возможность побыть в уединении и увеличился доступ к чистым санитарно-гигиеническим устройствам.
- Мужчины теперь смотрят на своих женщин с уважением и восхищением.
- Женщины обрели новое чувство самоуважения.
- Число женских групп настолько выросло, что они создали в масштабах города федерацию “Ezhi Iyakkam”, призванную содействовать повышению качества жизни в трущобах.
- Успешное осуществление проекта стало привлекать всевозможных посетителей и работа женщин получила должное признание; и
- В результате успехов, достигнутых женщинами в районе осуществления проекта, женщины, живущие в трущобах в штате Орисса, приступили к реализации аналогичной инициативы.

Участие мужчин

Первоначально мужчины выступали против предоставления женщинам более широких прав и возможностей. Они поинтересовались у персонала “Грамалая”, почему участию женщин придается такое большое значение, и потребовали оказать им помощь в создании мужских групп. Возникшая проблема усугублялась тем фактом, что местные политики то и дело раздували конфликты между мужскими и женскими группами, чтобы получить голоса на предстоящих выборах. Они резонно полагали, что если члены общины станут более информированными и приобретут квалификацию в результате укрепления потенциала и деятельности по расширению их прав и возможностей, осуществляемой НПО, то получить их голоса на выборах будет гораздо труднее. Однако после вмешательства персонала “Грамалая” мужчины постепенно изменили свое отношение и согласились на сотрудничество. Собрания, которые “Грамалая” проводила с мужчинами,

помогли им лучше понять, что данная программа повысила значение роли женщин и их статус и что от этого выиграл не кто иной, как их собственные жены, матери и сестры. Мужчины также пошли на сотрудничество, когда увидели, какую пользу приносят женские группы. В конце концов они начали участвовать в качестве добровольцев, которые занимались расчисткой строительного мусора и выполнением других видов работ, и поняли, что женщины могут решать многие проблемы, вследствие чего даже стали побуждать своих жен и родственниц к участию.

Туалеты, работающие по принципу “плати и пользуйся”, приносят доход

Согласно расходной ведомости за 2002 год, один общественный санитарный комплекс на 20 мест принес доход в размере около 365 тыс. рупий (или почти 8 тыс. долл. США в 2000 году) за один год, при этом в общей сложности было зарегистрировано 730 тыс. оплаченных посещений по цене 0,5 рупии каждое. Тридцать девять процентов этого дохода было использовано на техническое обслуживание комплекса, а 61 процент – на деятельность, связанную с развитием общины.

Развитие общины силами женщин

Доход от функционирования санитарных комплексов был использован на оплату разнообразных работ, включая:

- восстановление ручных насосов буровых скважин и ремонт уличных водопроводных кранов;
- строительство административного здания общины, колодца и дренажных сооружений;
- работы по восстановлению туалетов;
- эксплуатацию и техническое обслуживание санитарных комплексов;
- выдачу кредитов соседним районам трущоб на строительство туалетов;
- управление компьютерным центром;
- связанную с социальным обеспечением деятельность, такую как празднование дня водных ресурсов и женского дня;
- создание специальных отделений для девочек-подростков, организацию надомного производства и маленьких магазинчиков; и
- выдачу кредитов на образование и другие цели.

Использование червей для интенсификации компостирования: санитария и получение доходов

Федерация “Ezhil Iyakkam” обсудила вопрос о том, что делать с несвежими и гнилыми овощами, поступающими с соседнего рынка и выбрасываемыми в соседние общественные уборные. Для решения этой проблемы “Грамалая” нашла возможность для женщин пройти на стороне подготовку по компостированию, и благодаря полученным знаниям они научились превращать эти отходы в ценный ресурс. Теперь женщины в одном из кварталов трущоб получают компост, который могут продавать за приличную цену.

Появление нового туалетного комплекса, построенного с учетом потребностей ребенка

Женские группы поняли, что если дети не будут пользоваться туалетами, то в трущобах никогда не будет чисто. Одна из женщин заметила, что “поскольку наши дети привыкли пользоваться дренажной системой при дефекации, надо чтобы дети в туалете сидели на корточках на чем-то, напоминающем дренажную систему”. В результате этого был спроектирован туалет с учетом потребностей детей. Теперь примерно 230 детей

пользуются специально построенным для них общиной комплексом с отдельными кабинками для мальчиков и девочек. То, что дети пользуются туалетом, стало большим шагом вперед, к достижению полного санитарного контроля в общине. За пользование детским туалетом не взимается никакой платы, а уборку в них делают женские группы.

Усовершенствованные санитарно-гигиенические устройства

В общей сложности имеется 201 новый смывной туалет: 104 для мужчин и 97 для женщин. Прежде было всего 90 туалетов со сломанными сиденьями, которыми пользовались 5817 человек. Теперь нет необходимости опустошать септические емкости, так как новые туалеты подсоединены к вновь созданной и расширенной государственной подземной дренажной системе. Новым санитарным комплексом пользуются примерно 900 (в среднем) человек в день.

Изменения в основном поведении людей, соблюдающих санитарно-гигиенические нормы

Нижеследующие изменения в поведении людей в отношении соблюдения санитарно-гигиенических норм были точно установлены путем сопоставления исходных данных в начале и на среднем этапе осуществления проекта (1999 и 2001 годы соответственно):

Поведение людей в отношении соблюдения санитарно-гигиенических норм	До осуществления проекта (в процентах)	На среднем этапе осуществления проекта (в процентах)
Опускают руки в контейнер с дезинфицирующим составом	70	26
Моют руки без какого-либо моющего средства после испражнения	75	2
Имеют туалет в доме и пользуются им	8 (также с удалением отходов без санобработки)	22 (с удалением отходов с санобработкой)
Доля лиц, пользующихся общественной уборной	40 – поврежденное сооружение	64 – пользуются новыми или восстановленными сооружениями
Доля детей, больных диареей	73	10
Доля детей, пользующихся туалетами	0 (100 процентов имеют обыкновение испражняться на открытом воздухе)	90
Доля ежемесячного семейного дохода, идущего на медицинские нужды	36	4

Извлеченные уроки

Причины успеха комплексного проекта по водоснабжению и санитарии были следующие:

- уделение в рамках проекта основного внимания расширению прав и возможностей женщин, включая создание женских групп самопомощи и соответствующих программ сбережений и кредитования, возглавляемых женщинами;
- открытые обсуждения с мужчинами – членами общины, касающиеся преимуществ расширения прав и возможностей женщин для них самих, их семей и общины;

- укрепление потенциала женских групп в области бухгалтерского учета и получения доступа к государственным услугам;
- предоставление семьям консультаций по проблеме насилия в семье и проблемам общины;
- ежедневные контакты женских групп с “Грамалая” и поддержка с ее стороны;
- строительство общинных санитарно-гигиенических сооружений, управляемых общиной;
- внедрение системы “заплати и пользуйся”, которая обеспечила эксплуатацию сооружений и деятельность по развитию общины; и
- сотрудничество между правительством, НПО и общиной.

Строительство сооружений водоснабжения и санитарии с использованием модели, основанной на расширении прав и возможностей женщин, принесет успех стране, где до сих пор 70 процентов населения справляют нужду под открытым небом. Отдача от этого проекта ясно показывает, что подход, основанный на учете гендерной проблематики, должен быть интегрирован во все программы развития, с тем чтобы эффективнее решались проблемы и можно было получить максимальную выгоду.

В Тиручираппалли не только община получила выгоду от усовершенствования сооружений водоснабжения и санитарии, улучшения состояния здоровья и увеличения ресурсов для поддержания инициатив в области развития общины, в выигрыше оказались и женщины, которые обрели огромную уверенность в себе. Женщины, с которыми прежде чиновники обходились грубо и непочтительно, теперь пользуются уважением и имеют право сидеть на стульях, когда посещают правительственные учреждения. Теперь ими восхищаются не только мужчины из их общины, но и посторонние люди, и не иссякает поток посетителей, которые хотят встретиться с ними. Теперь их жизнь обрела новый смысл и полна надежд.

Ссылки

Desprez, A., Doolaeye, J., Ruprecht, L., 1999. Guidelines on Gender Neutral Language. Paris, UNESCO.

<http://www.tn.govt.in/poilocynotes/sw2004-05-4.htm>. Accessed February 2005.

<http://indiabudget.nic.in/es2000-01/chap1006.pdf>. Accessed February 2005.

<http://rural.nic.in/book00-01/ch-11.pdf>. Accessed February 2005.

<http://gramalaya.org>. Accessed February 2005.

14. УГАНДА: Учет гендерной проблематики в политике: изучение угандийской стратегии, касающейся роли женщин в управлении водными ресурсами

Флоренс Эбила

В настоящее время г-жа Эбила учится в аспирантуре Университета штата Висконсин, Мэдисон. Она также читает лекции на факультете женских и гендерных исследований в УниверситетеMakerере, Кампала, Уганда, где она преподает с 2000 года. Она специализируется на исследовании гендерной проблематики и изустной истории, а также имеет степень магистра по исследованиям женских вопросов и бакалавра искусств по английской литературе. Г-жа Эбила была координатором нескольких проектов по достижению равноправия мужчин и женщин и по развитию в Уганде, а также издания неперIODической серии трудов, предназначенных для студентов, готовящихся к получению степени магистра по исследованиям женских вопросов и гендерным исследованиям. Она работает над разнообразными проектами, включая исследовательский проект по выявлению фактов лишения женщин права голоса в восточной части Африки; исследование по гендерному планированию и планированию в области развития в децентрализованных местных органах власти округов Мубенде и Куми; и исследование, касающееся насилия в отношении женщин в округе Апак. Она также является страновым координатором проекта "Женщины-журналисты Африки" (Women Writing Africa – WWA), исследовательского проекта феминистской прессы Нью-Йорка. Г-жа Эбила проводит многочисленные учебные занятия по гендерной проблематике на общинном и международном уровнях и ведет обширную работу в общинах, в том числе является председателем Центра предупреждения насилия в семье в Кампале.

Методология исследования конкретного случая: Гарвард

Постановка проблемы

Хотя Уганда известна своим ориентированным на учет гендерной проблематики подходом к развитию, в конце 1990-х годов некоторые области политики по-прежнему нуждались в совершенствовании, в том числе сектор водоснабжения и санитарии. В 1999 году правительство сформулировало политику водоснабжения, а в 2003 году Управление по освоению водных ресурсов признало необходимость разработки ясной стратегии внедрения гендерного подхода в свои планы и деятельность. Вместе с тем Управление осознавало отсутствие каких-либо четких принципов в отношении конкретных действий, за исключением того, что гендерный подход нельзя отделить от эффективного водопользования и управления водными ресурсами. В данном исследовании приводится случай Управления для изучения и анализа того, как сектор водных ресурсов в Уганде сумел инкорпорировать гендерные проблемы в планирование развития путем разработки руководящих принципов учета гендерного подхода.

Методология

В данном исследовании используется гарвардская методология исследования конкретного случая для анализа гендерной стратегии 2003 года Управления по освоению водных ресурсов и определения элементов, имеющих отношение к институциональным изменениям внутри организации. Персонал Управления представил подробную информацию, необходимую для анализа того, какое воздействие оказал учет гендерной проблематики на работу самого Управления. Исследователь также провела интервью с

персоналом Управления в Кампале, выбрав его сотрудников в качестве основных источников информации по данной проблеме, и осуществила обзор политических и других соответствующих документов.

Сведения общего характера

Принятие стратегии, касающейся роли женщин в управлении водными ресурсами, – это инициатива Управления по освоению водных ресурсов, которая имеет целью укрепить равноправие мужчин и женщин, расширить участие женщин и мужчин в управлении водными ресурсами и обеспечить равноправный доступ и контроль над водными ресурсами и санитарно-гигиеническими сооружениями в целях борьбы за ликвидацию нищеты. Управление является ведущей плановой и мониторинговой организацией в секторе водных ресурсов, которая находится в подчинении Министерства земель, водных ресурсов и охраны окружающей среды.

Политический климат

До того как появилась стратегия учета гендерной проблематики в секторе водных ресурсов, Министерство земель, водных ресурсов и охраны окружающей среды участвовало в осуществлении нескольких международных и региональных конвенций, которые отражают обязательство правительства Уганды внедрить гендерный подход во все виды деятельности, связанной с развитием, и, в частности, в деятельность сектора водных ресурсов. В 1980 году Уганда одобрила широкие цели Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии. В 1992 году Уганда одобрила главу 18 Повестки дня на XXI век по ресурсам пресной воды, которая была принята на Конференции ООН по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) в Рио-де-Жанейро. Уганда также участвует в нескольких региональных органах, которые уделяют особое внимание сотрудничеству в секторе водных ресурсов, включая такие инициативы, как Комитет по техническому сотрудничеству для содействия развитию и защите окружающей среды бассейна Нила; Межправительственный орган по вопросам засухи и развития; Организация по управлению и освоению бассейна реки Кагера; и Организация по вопросам рыболовства озера Виктория (Республика Уганда, 1999:5). Государственный министр водоснабжения Мэри Мутагамба в настоящее время является председателем Африканского министерского совета по вопросам водоснабжения (АМКОВ).

Принятая в 1999 году Угандой национальная политика водоснабжения – это ясно выраженная в национальном масштабе приверженность правительства идее упорядочения и интегрирования гендерных проблем в сектор водных ресурсов. Она основана на руководящем принципе угандийского плана действий в области водоснабжения на 1993–1994 годы и процессах, идущих в рамках Дублинского заявления и решений ЮНСЕД, а также Повестки дня на XXI век. В соответствии с принципом № 4 Дублинского заявления о водных ресурсах и устойчивом развитии (принятого на Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде, Дублин, январь 1992 года) признается, что “женщины играют центральную роль в обеспечении, рациональном использовании и охране водных ресурсов”.

В Конституции Уганды также ясно говорится:

“Государство делает все возможное для осуществления основных прав всех угандийцев на социальную справедливость и экономическое развитие и, в частности, обеспечивает, чтобы все угандийцы пользовались правами и возможностями и имели доступ к ... безопасной воде” (Республика Уганда, 1995:6).

Статьи 30–39 Конституции также гарантируют угандийцам права и свободы. В частности, в статье 33.1 говорится, что “женщины наравне с мужчинами и в полной мере пользуются уважением их человеческого достоинства”; и статья 33.4 предусматривает, что “женщины имеют право на равноправное с мужчинами обращение, и это право предусматривает равенство возможностей в политической, экономической и социальной деятельности” (Республика Уганда, 1995:30).

Подготовительное обучение

В 2001 году Управление провело гендерный анализ состояния дел в секторе водных ресурсов, который был положен в основу семинара по вопросам политики в этой области. В семинаре 2002 года участвовали представители заинтересованных сторон из следующих министерств: здравоохранения; по делам женщин, труду и социальному развитию; сельского хозяйства, животноводства и рыболовства; образования и спорта, финансов. Другие участники представляли более 80 неправительственных организаций, работающих с Управлением по освоению водных ресурсов. В 2003 году Управление также организовало для тех же самых участников семинары по системам управления деятельностью и информации. Эти семинары убедили Статистическое бюро Уганды в необходимости разукрупнять собираемые им данные о водных ресурсах и представлять их с разбивкой по полу. Участники семинара также убедились в необходимости разработать стратегию более глубокого внедрения гендерной проблематики в сектор водоснабжения и санитарии, чем это в общих чертах предусматривалось политикой водопользования, основанной на учете гендерной проблематики, 1999 года. Это привело к разработке в январе 2003 года стратегии, касающейся роли женщины в управлении водными ресурсами.

Передовые методы

В стратегии, касающейся роли женщин в управлении водными ресурсами, определены ясные цели, обоснования и контрольные показатели.

Цель

“Данная стратегия имеет целью повышение осведомленности по гендерным проблемам на всех уровнях – от национального до общинного, укрепление потенциала учреждений этого сектора, позволяющего находить и использовать возможности для учета гендерной проблематики, увеличения числа женщин-специалистов в этом секторе на 30 процентов за 10-летний период, повышения организационной культуры и поддержки учреждений-исполнителей в предоставлении услуг с учетом потребностей мужчин и женщин, что ведет к расширению прав и возможностей и устойчивому развитию в секторе водных ресурсов” (Управление по освоению водных ресурсов, 2003:6). Эта стратегия призвана “предоставить участникам сектора водных ресурсов руководящие принципы в отношении включения гендерного подхода в свои рабочие планы, а также в планирование и осуществление программ по водоснабжению и санитарии в рамках децентрализованных округов”.

Обоснование

Основной довод в поддержку данной стратегии состоял в следующем:

- водопользование в общинах характеризуется разделением труда по гендерному признаку, что в значительной мере является социальной конструкцией каждой общины; и
- цели развития сектора водных ресурсов заключаются в том, чтобы “улучшить условия жизни населения Уганды посредством упрощения доступа к усовершенствованным и устойчивым услугам в области водоснабжения и

санитарии с уделением особого внимания беднейшим слоям общества” (Управление по освоению водных ресурсов, 2003:1). В Уганде большинство малоимущих составляют женщины.

В стратегии также утверждается ясный подход, направленный на расширение прав и возможностей, и отмечается, что это “укрепит равенство между мужчинами и женщинами, обеспечит участие, доступ и контроль над ресурсами в секторе водоснабжения и [приведет] к борьбе с нищетой” (Управление по освоению водных ресурсов, 2003:6). Опрошенные представители Управления подтвердили, что достижение данной цели остается в его работе руководящим принципом.

Стратегические цели

Стратегия уделяет особое внимание укреплению равноправия мужчин и женщин как средству достижения общих целей Управления в области развития, включая:

- выделение надлежащих ресурсов на деятельность по учету гендерной проблематики в этом секторе (планирование, осуществление, мониторинг);
- укрепление систем планирования, мониторинга и оценки в целях разработки, развития и осуществления проектов с использованием данных в разбивке по полу; и
- укрепление потенциала партнеров и исполнительных органов в актуализации гендерной проблематики и обеспечении гендерного баланса при укомплектовании персоналом данного сектора (Управление по освоению водных ресурсов, 2003:7).

Старший социолог, отвечающий за актуализацию гендерного подхода в деятельности Управления, отметил, что во всех четырех департаментах Управления имеется технический персонал, который занимается производственным оборудованием в сфере водоснабжения, а также социологи, которые предоставляют нематериальные, непроизводственные услуги. Гендерные проблемы решаются в рамках непроизводственной деятельности, тогда как связанная с оборудованием деятельность относится к области техники, технологии и физической инфраструктуры.

В стратегии определены контрольные показатели Управления, относящиеся к обеспечению равноправия мужчин и женщин, на период 2003–2008 годов и указаны конкретные меры и контрольные цифры, позволяющие регулировать интеграцию гендерной проблематики в непроизводственную и производственную сферы. Одиннадцать целей стратегии вкратце изложены ниже:

- мужчины и женщины должны быть представлены на всех принимающих решения форумах, проводимых сектором, включая Комитет по координации деятельности в секторе водных ресурсов, Комитет по вопросам политики водоснабжения, а также окружные и общинные комитеты по водоснабжению и санитарии и комитеты водопользователей;
- высшее руководство сектора и его инвесторы должны взять на себя обязательство содействовать достижению большего равноправия мужчин и женщин;
- четыре департамента по водным ресурсам должны провести обзор должностных инструкций с точки зрения распределения ключевых должностей между мужчинами и женщинами и круг полномочий старшего персонала, уполномоченных, технических помощников и персонала, работающего на краткосрочной и долгосрочной основе;

- будет укреплен потенциал департаментов по водным ресурсам, округов, графств и общин в вопросах подготовки по гендерным вопросам и анализа;
- работа в Управлении должна стать привлекательной для женщин и она будет поддерживать разработку кадровой политики и практики с учетом гендерной проблематики;
- институты, поставляющие кадры в этот сектор, должны сотрудничать путем внедрения надлежащей программы обучения, составленной с учетом гендерного подхода, и улучшить показатели приема на 25 процентов. Учреждения-исполнители (Управление по освоению водных ресурсов, Департамент по исследованию гендерных и женских вопросов, НПО-партнеры и частные компании) должны улучшить показатели, определяющие соотношение мужчин и женщин, на 30 процентов путем проведения позитивных действий, а также должны принять и осуществлять трудовую политику с учетом гендерной проблематики;
- при участии НПО, окружных управлений по национальному сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и высших учебных заведений должны быть разработаны учебные программы по гендерной проблематике;
- в течение следующих пяти лет (2003–2007 годы) должны постоянно выделяться финансовые и людские ресурсы на цели укрепления потенциала в области гендерного анализа, мониторинга и в других видах деятельности, предусматриваемых стратегией и осуществляемых на общинном и правительственном уровнях;
- особое внимание должно уделяться разработке структур данных и использованию данных с разбивкой по полу в целях укрепления мониторинга и оценки и для того, чтобы Управление имело возможность отслеживать информацию о том, как водоснабжение влияет на здоровье и объем работы, уровни участия, качество участия и общую осведомленность;
- весь процесс планирования и разработки политики должен быть ориентирован на борьбу с нищетой, преследуя цель расширения представительства малоимущих слоев и создание для них дополнительных возможностей, чтобы они могли каким-то образом поправить свое материальное положение; и
- должен внедряться всеохватывающий процесс по изменению санитарно-гигиенических условий (ПХАСТ), чтобы объединить решение производственных проблем водоснабжения с расширением осведомленности о равноправии мужчин и женщин на уровне общины, соблюдением норм гигиены при водопользовании и мониторингом водоснабжения на уровне общины. Это даст возможность женщинам и мужчинам выбирать подходящие технологии и варианты распределения расходов с учетом своих возможностей (Управление по освоению водных ресурсов, 2003:3–4).

Проблемы

Нарушение гендерного равновесия при укомплектовании кадрами

Основная проблема при осуществлении стратегии, касающейся роли женщин в управлении водными ресурсами, заключается в том, что Управление по освоению водных ресурсов не имеет контроля над другими государственными ведомствами. Например, размещением объявлений о наборе кадров в сектор водных ресурсов и вопросами подбора кадров ведает Комиссия по вопросам государственной службы, мандат которой не имеет отношения к данному сектору. Это влечет за собой определенные последствия для планов Управления по оптимизации соотношения мужчин и женщин в кадровом составе, о чем свидетельствует приведенная ниже таблица.

В настоящее время доля женщин, работающих в Управлении по освоению водных ресурсов, ничтожно мала. В основном это объясняется тем фактом, что до недавнего времени проблемы водоснабжения были связаны главным образом с технической квалификацией, касающейся научной подготовки и знания техники и технологий. Исторически сложилось так, что в Уганде крайне мало женщин занимается наукой, что создало значительный гендерный дисбаланс в кадровом составе Управления.

Распределение штатных должностей в разбивке по полу в Управлении по освоению водных ресурсов, 2005 год

Пол	Вспомогательный персонал	Младшие сотрудники	Старшие сотрудники	Высшее руководство	Всего
Мужчины	74% (104)	80% (132)	87% (36)	90% (9)	79% (281)
Женщины	26% (36)	20% (32)	13% (5)	10% (1)	21% (74)
Всего	140	164	41	10	355

Таким образом, на первый взгляд кажется, что невозможно быстро преодолеть такой большой перекос в распределении должностей между мужчинами и женщинами. Вместе с тем в настоящее время имеется общее понимание необходимости иметь более осведомленный в гендерной проблематике и чутко реагирующий на нее персонал, который независимо от его половой принадлежности будет стараться внедрять гендерный подход в практику Управления.

Стратегия также предполагает использование нижеследующих мер, направленных на оптимизацию соотношения мужчин и женщин, занятых в секторе водоснабжения, на 30 процентов в течение пяти лет:

- осуществление позитивных действий при наборе кадров и стажировке во всех департаментах;
- привлечение штатного и занятого полный рабочий день старшего социолога, который должен осуществлять контроль и руководить персоналом в осуществлении гендерной стратегии и компонента подготовки по проблемам развития на уровне общины;
- разъяснительно-пропагандистская работа, подготовка подрядчиков из частного сектора и повышение осведомленности местных руководителей, властей и окружных руководящих комитетов;
- выявление мужчин – союзников в процессе внедрения гендерного подхода, которые должны пройти подготовку и которым должно быть поручено наблюдение за тем, как внутри их соответствующих департаментов/отделов реализуются цели по учету гендерной проблематики; и
- повышение представленности женщин во всех органах на уровне принятия решений в данном секторе, в частности, в комитете по политике водопользования, координационном комитете по водоснабжению и санитарии, на совместных обзорных совещаниях и в двусторонних проверках.

Работа с партнерами

К числу других стратегий относится создание благоприятной для внедрения гендерного подхода рабочей обстановки, в которой учитываются потребности работающих матерей, а также молодых мужчин и женщин, и нетерпимого отношения к сексуальным домогательствам.

Согласно замечанию г-на Мугейга, социолога Департамента сельских водных ресурсов, стратегия сотрудничества, которой придерживается Управление в работе с многочисленными НПО и учреждениями по всей стране, является важнейшей частью нового подхода Управления к развитию и предоставлению услуг в области водоснабжения и санитарии. По этой причине также важно ответственное отношение к деятельности по наращиванию их потенциала в предоставлении услуг с учетом гендерного аспекта, а это означает, что Управление должно вовлечь всех своих партнеров в процесс актуализации гендерной проблематики, идущий в рамках его системы, и убедить их в необходимости внедрения аналогичной политики.

В целях решения этой проблемы Министерство по делам женщин, труду и социальному развитию сформировало рабочую группу по гендерной проблематике, в которую вошли представители от различных государственных секторов. Данная инициатива содействует укреплению сотрудничества и координации между министерствами, НПО и группами доноров, которые выступают в поддержку внедрения гендерного подхода во все планы и виды деятельности, связанные с развитием

Результаты

Внедрение гендерного подхода в процессы планирования

Устанавливаемые стратегией руководящие принципы в настоящее время внедряются в рамках ежегодного процесса планирования Управления. С этой целью предусматриваются следующие меры:

- конкретные сотрудники в каждом департаменте составляют проект плана работы, касающейся деятельности, за осуществление которой в соответствии с руководящими принципами политики, установленными в рамках стратегии по учету гендерной проблематики в секторе водных ресурсов, они отвечают на уровне департамента;
- после этого производственное и программное подразделения каждого департамента проводят совместные консультации для сведения воедино своих разных планов работы;
- специальные представители департаментов проводят обзор этих ведомственных планов работы, с тем чтобы обеспечить их соответствие задачам, поставленным в плане действий в области гендерной политики на 2003–2007 годы, разработанном в рамках соответствующей стратегии;
- затем четыре департамента проводят заседание, на котором происходит представление и обзор их планов работы, и старший социолог помогает им проанализировать способ внедрения гендерного подхода в свои планы, в то время как советник по финансовым вопросам оценивает осуществимость предлагаемых планов. Затем соответствующий обзор планов проводят сотрудники различных уровней; и
- наконец старший социолог проверяет и оценивает, насколько гендерная проблематика учтена в планах каждого департамента, и при необходимости вносит в них исправления.

Данный метод планирования помогает Департаменту по вопросам водоснабжения производства разработать в высшей степени гибкий гендерный подход в рамках своей стратегии на 2003–2015 годы. Цели в соответствующем плане действий определены с

учетом гендерной проблематики и четким указанием видов деятельности, временных рамок и исполнителей по каждому виду деятельности. В каждом департаменте назначаются ответственные сотрудники, которые также отвечают за внедрение гендерного подхода в соответствии с этими руководящими принципами. В Управлении имеется убедительное доказательство сотрудничества между специальными представителями и старшим социологом. Интервью с сотрудниками подтверждают, что представители департаментов всегда консультировались со старшими социологами при разработке и обзоре этих планов. Наряду с этим также можно было посмотреть проекты таких планов.

“Общий руководящий принцип и подход к гендерной проблематике состоит в том, что мужчины и женщины должны иметь равные права, равный доступ к ресурсам и пользоваться равным влиянием... Большинство фермеров – женщины, и женщины производят большую часть сельскохозяйственной продукции, но, несмотря на это, большинство мероприятий, осуществляемых правительством в области сельского хозяйства, ориентированы на мужчин. Стратегия водоснабжения производства должна будет удовлетворять потребности большинства фермеров, которыми являются женщины..., обеспечивая, чтобы все программы мероприятий были ориентированы на женщин и учитывали их интересы, стратегия водоснабжения производства должна будет признать наличие структурного гендерного неравенства, предоставляя поддержку таким уязвимым группам, как женщины-фермеры, ведущие нетоварное хозяйство” (Министерство земель, водных ресурсов и охраны окружающей среды, 2003 год).

Распределение финансовых ресурсов

План работы Департамента сельских водных ресурсов также отражает то, как актуализация гендерной проблематики в качестве концепции была учтена при планировании освоения сельских водных ресурсов. В 2004 году был составлен план программного обеспечения деятельности. Согласно плану 2004 года удалось выделить 12 процентов общего бюджета на программное обеспечение, которое раньше осуществлялось от случая к случаю. “В соответствии с рекомендациями, изданными по сектору на 2005–2006 годы, также указывается, что до 12 процентов всех условных субсидий, предоставленных сектору водных ресурсов, может расходоваться на программные меры...” (Министерство земель, водных ресурсов и охраны окружающей среды, 2004 год). Эти меры включают виды деятельности, относящиеся к пропаганде, собраниям и подготовке, которые должны осуществляться на каждом этапе производственной деятельности.

Старший сотрудник по вопросам водоснабжения, отвечающий за системы управленческой информации в Управлении по освоению водных ресурсов, отметил, что “в настоящее время предусмотрено финансирование мобилизации общины. Оно выросло с 3 до 12 процентов. Финансовые средства, выделяемые округам, можно использовать на программное обеспечение, куда входит и гендерный аспект”. Это позволяет надлежащим образом решать гендерные проблемы, так как, участвуя в подобных инициативах, женщины будут проходить подготовку в общинах вместе с мужчинами. Ожидается, что правительство продолжит увеличивать по мере необходимости финансирование этих и других видов “непроизводственной” деятельности и что бюджетные средства на учет гендерной проблематики будут выделяться осознанно, а не опосредованно. Хотя в результате интервью выяснилось, что кое-какая подготовка в общинах все же проводилась, доказать это в Управлении оказалось невозможно. Необходимо дополнительное подтверждение целесообразности и осуществимости этой инициативы. Рекомендовано, чтобы эта область стала объектом будущего исследования.

Мониторинг

До того как была разработана эта стратегия, Управление использовало восемь показателей для определения эффективности деятельности сектора водных ресурсов. С начала осуществления стратегии был добавлен показатель, касающийся выполнения плана работы на 2004 год, количественно определяющий “долю комитетов по водоснабжению и санитарии, в которых по крайней мере одна женщина занимает ключевую должность (председателя, заместителя председателя, казначея или секретаря)”. Управление использует этот показатель для определения изменений в уровнях участия женщин в сохранении и региональном использовании водных источников.

Опрошенный персонал также считает необходимым 50-процентное представительство женщин в комитетах по водоснабжению и санитарии на уровне деревни. Использование показателей, учитывающих гендерный аспект, – наилучшая практика, которую могут взять на вооружение те, кто, возможно, испытывает трудности с определением эффективности своей деятельности по учету гендерной проблематики. Она также заставляет тех, кто реализует стратегию, определять воздействие своей деятельности на решение гендерных проблем, так как она напрямую включена в формат составления отчетности. В случае если требуемые уровни участия женщин не достигнуты, то им предлагается включить решение этих проблем непосредственно в план работы и контрольные задания на следующий год.

Извлеченные уроки

Хотя еще слишком рано определять отдачу от реализации стратегии на уровне общины, с учетом ее ясных целей по расширению прав и возможностей женщин предполагается, что она:

- будет содействовать тому, чтобы женщины занимали руководящие должности в своих общинах;
- будет содействовать участию мужчин в деятельности, связанной с водоснабжением, которая длительное время считалась сферой деятельности женщин; и
- поможет развеять миф, касающийся стереотипности роли мужчин и женщин.

Уже созданы комитеты по водоснабжению, и, по словам опрошенных респондентов, женщины заняли в них руководящие должности.

Стратегия учета гендерной проблематики в секторе водных ресурсов служит хорошим примером того, как эта проблематика может быть интегрирована в политику и планы на национальном уровне и напрямую увязана с планами работы и деятельностью на децентрализованном окружном уровне. Управление по освоению водных ресурсов разработало показатели для мониторинга успешного осуществления стратегии и планов, с тем чтобы непрерывно проводить их обзор и выявлять любые лазейки. Стратегия также содействует сотрудничеству между министерствами и стоящими на аналогичных позициях организациями в деле внедрения гендерной проблематики в деятельность сектора водных ресурсов. Это в свою очередь помогает Управлению координировать и внедрять по всей стране устойчивый гендерный комплексный подход к связанным с водоснабжением видам деятельности, направленным на развитие. Разработка национальной стратегии водоснабжения и учета гендерной проблематики также помогла развеять ошибочное представление о том, что актуализация гендерной проблематики возможна только при выполнении предъявляемых донорами условий и донорских программ.

Ссылки

Directorate of Water Development, January 2003. Water Sector Gender Strategy. Kampala, Ministry of Lands & Environment.

Ministry of Water, Lands & Environment, 2003. Water for Production Strategy 2003-2015. Revised 2nd draft Report. Kampala, unpublished.

Ministry of Water, Lands, and Environment, 2004. Steps in Implementation of Water and Sanitation Software Activities. Kampala, unpublished.

The Republic of Uganda, 1999. A National Water Policy. Kampala, Ministry of Water, Lands and Environment.

The Republic of Uganda, 1995. The Constitution of the Republic of Uganda. Entebbe, UPPC.

15. ИНДИЯ: Эволюция процессов учета гендерного фактора в кадровой политике Агропромышленного фонда Бхаратия (БАИФ) в Пуне

Сангангоуда (Сандип) Д. Наик

Г-н Наик получил диплом магистра по социальным вопросам в Карнатакском университете Индии. Он работает в Фонде исследований в области развития БАИФ с 1998 года на разных должностях, занимаясь различными вопросами: от вопросов развития и оценки проектных предложений до вопросов мониторинга, контроля, оценки и связанной с этим профессиональной подготовки. Его работа в рамках программы БАИФ "Свайамсиддха" связана с вопросами охраны здоровья и расширения прав и возможностей женщин, создания потенциала и развития сетей. Он также занимается вопросами создания потенциала в Фонде "Снехадип Джанкальян" и распространением информации о вопросах развития в рамках проекта ПОБП (Программа общественной и благотворительной помощи). Опыт его работы в социальной сфере включает создание фондов для Национальной федерации слепых. Его предыдущие исследования были посвящены разведению азадирахты индийской и изучению ее потенциальных выгод для малоимущих крестьян в развивающихся странах, а также исследованиям конкретных случаев, касающихся ресурсов, находящихся в общей собственности и под управлением общинных организаций в Раджастхане. Опыт г-на Наика в области обучения связан с организацией групп самопомощи и руководством ими, а также распространением информации о гендерной проблематике и вопросах охраны окружающей среды в области сельского хозяйства.

Методология исследования конкретного случая, Гарвардский подход

Механизмы гендерного анализа: практические потребности и стратегические интересы, система расширения прав и возможностей

Постановка проблемы

Данное исследование конкретного случая сфокусировано на изучении изменений в понимании, признании и обеспечении учета гендерного фактора в Департаменте людских ресурсов (ДЛР) Фонда исследований в области развития БАИФ в Пуне (штат Махараштра), Индия. БАИФ, который проводит традиционную политику в области людских ресурсов, в 2002 году принял осознанное решение внести стратегическое изменение в свою политику в области людских ресурсов и начать процесс учета гендерного фактора. Главная трудность заключалась в том, чтобы обеспечить реализацию новой политики по обеспечению учета гендерной проблематики на практике. С этой целью БАИФ предусматривает в своих программах меры по повышению информированности сотрудников проектов, а также участников и заинтересованных лиц в данной проблематике. Таким образом, в данном исследовании проводится анализ воздействия указанного изменения, происшедшего в политике за последние три-четыре года в рамках самой организации и в ее программах, осуществляемых на местном уровне.

Методология

Гарвардский подход в данном случае предусматривает проведение исследования следующих компонентов до, в процессе и после внедрения политики БАИФ, предусматривающей учет гендерного фактора:

- основа политики БАИФ, включая видение проблемы, задачу и стратегические планы Фонда;
- принятие проводимой политики сотрудниками Фонда;
- выгоды, извлекаемые из нее сотрудниками Фонда;
- способности организации выполнять новые задачи;
- степень удовлетворенности сотрудников; и
- анализ контекста с точки зрения стимулов, препятствий и воздействия политики.

В число конкретных областей сбора и анализа данных входили следующие:

- эволюция политики БАИФ, направленная на обеспечение учета гендерной проблематики;
- структуры реализации новой политики;
- результаты осуществления этой политики;
- реакция сотрудников на эту политику;
- изменения в отношениях сотрудников;
- понимание вопросов гендерной проблематики сотрудниками;
- воздействие политики на сотрудников;
- изменения в рабочей обстановке; и
- воздействие гендерной политики на программы, осуществляемые на местах.

Для получения перечисленной выше информации исследователь провел интервью с сотрудниками БАИФ в двух отделениях, штаб-квартире в Пуне и филиале Гхатол в округе Бансвада, штат Раджастан. Для этих целей он использовал метод открытых интервью. В штаб-квартире БАИФ он провел интервью с руководителем ДЛР, с сотрудниками, не относящимися к категориям технического и вспомогательного персонала, и президентом организации. Он также ознакомился с соответствующими институциональными документами, такими как предыдущее и нынешнее руководства ДЛР БАИФ, краткие и полные отчеты о совещаниях ДЛР и доклады, полученные от других отделений на местах. Исследователь также провел анализ воздействия новой политики по обеспечению учета гендерного фактора в программах в области санитарии и водоснабжения на сельском уровне, опираясь на опыт двух деревень, участвующих в программе водосбора БАИФ, в качестве представительной выборки. В рамках этого анализа были проведены интервью с бенефициариями проектов по обеспечению безопасной питьевой воды в Гхатоле, штат Раджастан, и в Вансде, штат Гуджарат.

Сведения общего характера

Фонд исследований в области развития БАИФ является добровольной организацией, учрежденной одним из последователей Махатмы Ганди покойным д-ром Манибхаи Десаи из местечка Урликанчан вблизи Пуны. На протяжении последних трех десятилетий БАИФ осуществлял многоотраслевые программы в области развития сельских районов в 11 индийских штатах. Главные цели его программы состоят в обеспечении доходной самозанятости и устойчивых средств к существованию для сельских бедняков и бедняков племен. В организации имеется прочная внутренняя исследовательская база, которая в течение последних нескольких лет помогла консолидировать текущие программы Фонда за счет использования усовершенствованной технологии и более эффективных систем, включая меры обеспечения гендерного равенства. Содержание программ БАИФ варьируется от разведения молочного скота, управления водосбором, охраны здоровья

общин, реабилитации, сельскохозяйственной пропаганды и агролесомелиорации до сохранения природных ресурсов.

Программы БАИФ в области водоснабжения и санитарии во всех штатах сфокусированы на двух аспектах: охрана и рациональное использование водных ресурсов и обеспечение безопасной питьевой воды для всех граждан. Охрана водных ресурсов путем строительства невысоких плотин, фильтровальных резервуаров, подпитывающих скважин и водоемов внутривладельческого пользования, а также ремонт существующих невысоких плотин с использованием мешков с песком в корне изменили жизнь сельских жителей. Теперь питьевая вода доступна для всех семей в тех деревнях, в которых осуществлялась данная программа.

Передовые методы

Гендерная политика БАИФ на местном уровне

Политика обеспечения гендерного равенства БАИФ является одним из направлений, учитывающихся во всех программах в области развития. С точки зрения программы ее главная цель состоит в том, чтобы уменьшить объем тяжелого труда путем внедрения надлежащей технологии и проинформировать общество о важной роли и существенном вкладе женщин в жизнь общины.

БАИФ относится с пониманием к важной роли, которую группы самопомощи играют в деле улучшения доступа общин к водоснабжению и санитарии, и необходимости привлечения женщин к данному процессу в качестве его неотъемлемых участников. С этой целью в рамках программы Фонда женским группам предлагается выступить с различными инициативами по развитию общин и предоставляется возможность продемонстрировать свои скрытые таланты. Для этого БАИФ считает необходимым обеспечить расширение прав и возможностей местных женщин. В связи с этим одна из важных целей программы состоит в том, чтобы предоставить женщинам возможность удовлетворять свои собственные потребности. В интересах достижения указанной цели БАИФ проводит следующую политику в отношении всех проектов, осуществляемых на местном уровне: женщины должны являться участниками процесса принятия решений, касающихся управления водными ресурсами, в рамках любой общинной организации, создаваемой в контексте программ Фонда в области водоснабжения и санитарии.

Изменения в политике, призванные обеспечить учет гендерного фактора, в проектных отделениях и на местах начались одновременно. Основная цель при этом заключалась в том, чтобы акцентировать на приверженности БАИФ делу обеспечения большего гендерного равенства в Департаменте людских ресурсов и на уровне различных программ. На местах начало этому процессу было положено еще в 1980-е годы благодаря содействию программам создания групп самопомощи. В последнее время эти программы были дополнены программами, направленными на развитие потенциала женщин в области принятия решений и их участия в планировании, осуществлении, мониторинге и оценке программ.

Гендерная и кадровая политика БАИФ, ориентированная на собственных сотрудников

БАИФ признает, что гендерное неравенство является одной из важных проблем развития, и привержен расширению прав и возможностей женщин посредством включения инициатив с учетом гендерной проблематики во все свои программы. Организация отмечает, что женщины составляют ядро обычной индийской семьи, особенно в сельских

районах страны, и несут на своих плечах основную тяжесть семейных обязанностей. БАИФ отмечает также, что положение женщин существенно не изменилось, несмотря на процесс экономического развития, происходящий в обществе в целом. По этой причине политика БАИФ на местном уровне направлена на обеспечение того, чтобы все мероприятия Фонда в области развития учитывали гендерные аспекты как на стадии планирования, так и на стадии осуществления. Фонд прилагает активные усилия для освещения и признания проблем и вклада женщин, с тем чтобы они могли пользоваться всеми благами, которые сулит процесс развития.

Эволюция политики, направленная на обеспечение учета гендерного фактора

До 2002 года БАИФ проводил только одну основанную на учете гендерного фактора политику – предоставление матерям и приемным матерям отпуска по беременности и родам продолжительностью 60 дней. Помимо этих льгот никаких других гендерных льгот не существовало (БАИФ, 2004 год).

Эволюция политики ДЛР за последние несколько лет и постепенное изменение подхода организации к вопросам равенства привели к разработке и появлению политики, предусматривающей учет гендерного фактора. Хотя многие из связанных с ней стратегий появились еще в 2002 году, гендерная политика была официально провозглашена только в апреле 2004 года (БАИФ, 2004 год), и для решения различных вопросов, связанных с этой новой политикой, был учрежден комитет. Результаты работы, проделанной им за последние три-четыре года, являются впечатляющими.

В настоящее время сотрудники БАИФ пользуются благами в результате проводимой им политики по следующим ключевым вопросам:

- и мужчины, и женщины, имеющие непрерывный стаж работы в организации не менее двух лет, имеют право на отпуск в связи с усыновлением ребенка продолжительностью, соответственно, 15 и 60 дней (с апреля 2004 года);
- сотрудники, которые уже имеют двоих детей, не имеют права на получение отпуска в связи с усыновлением ребенка;
- сотрудники вправе просить предоставить им отпуск в связи с усыновлением ребенка только один раз в период их работы в организации;
- сотрудники мужского пола, имеющие непрерывный стаж работы в организации не менее одного года, имеют право на предоставление им двухнедельного отпуска по уходу за ребенком. По случаю рождения ребенка сотрудники мужского пола вправе просить предоставить им отпуск по уходу за ребенком только один раз в период их работы в организации (БАИФ, 2004 год).

В рамках своей новой гендерной политики БАИФ также:

- организовал процесс рассмотрения жалоб для решения вопросов, связанных с сексуальными домогательствами, злоупотреблениями и недостойным поведением мужчин и женщин;
- включил гендерные аспекты в программу вводного курса для новых сотрудников;
- поручил Департаменту по управлению программами в области развития (ДУПР) сосредоточить свое внимание на процессе учета гендерного фактора и стать органом, отвечающим за гендерное просвещение попечителей и персонала БАИФ (Ежегодный доклад, 2003 год); и
- организовал курсы обучения по гендерной проблематике для участников программ.

Механизмы реализации политики

БАИФ учредил механизмы для реализации новой политики, включая комитеты в составе сотрудников различных звеньев, в целях содействия реализации своей политики по обеспечению гендерного равенства. К их числу относится Комитет по рассмотрению жалоб, который должна возглавлять женщина и в составе которого должны быть в равном соотношении и мужчины, и женщины, представляющие различные департаменты, а также по возможности представитель третьей стороны от НПО, занимающейся проблемой сексуальных домогательств.

Представленный ниже набор вопросов помог исследователю и сотрудникам БАИФ проанализировать и исследовать процесс политики с самого его начала по представленной ниже схеме:

Начало – Введение политики ➡ Процесс – принятие и осуществление ➡ Воздействие

Эти вопросы также помогли охватить все факторы, отвечающие за внедрение данного передового метода, возникшие проблемы и препятствия, стратегии БАИФ, применявшиеся для решения проблемы, и основные изменения и последствия, происшедшие в результате применения данного передового метода.

К примеру, обсуждение новой политики в отношении предоставления отпуска в связи с уходом за ребенком дало возможность сотрудникам задуматься о причинах перехода к такой политике, о процессе, использовавшемся для перехода к ней, о непосредственной реакции сотрудников на эту политику и о приверженности организации этой новой политике, а также о ее признании и использовании сотрудниками. Это обсуждение также помогло выяснить воздействие политики с точки зрения информированности о ее гендерной направленности, большему признанию эмоциональных потребностей и семейных обязанностей мужчин, а также изменений в отношениях сотрудников мужского пола. Сотрудники также смогли убедиться в относительной успешности и устойчивости этого нового подхода и возможности использования этого опыта в других частях организации.

Ключевые моменты, затрагивавшиеся в ходе обсуждения, включали следующее:

Практические потребности на уровне сотрудников:

- создание системы отпусков по уходу за ребенком и в связи с усыновлением ребенка;
- увеличение продолжительности оплачиваемого времени матерям для ухода за ребенком и кормления ребенка;
- признание отцовских обязанностей и семейных потребностей мужчин;
- увеличение поддержки, предоставляемой супругам после рождения или усыновления ребенка.

Стратегические интересы на уровне сотрудников:

- повышение гендерной информированности сотрудников о проводимой гендерной политике и комплексных программах с учетом гендерной проблематики;
- создание атмосферы, благоприятствующей свободе самовыражения женщин; и
- создание более свободных условий для участия женщин в процессе принятия решений на уровне организации.

Сводная таблица, иллюстрирующая воздействие гендерной политики на уровне сотрудников

Ситуация, имевшая место до реализации гендерной политики	Ситуация, наблюдавшаяся после реализации гендерной политики
<i>Участие сотрудников в процессе принятия решений</i> Прежде лишь 2 процента сотрудников из числа женщин участвовали в работе органов, принимающих решения	<ul style="list-style-type: none"> • Теперь представительство женщин в принимающих решения органах составляет 11 процентов
<i>Изменение ролей</i> В составе местных отделений или руководстве местных отделений женщин практически не было; в Попечительском совете женщины также отсутствовали	<ul style="list-style-type: none"> • 6–7 процентов сотрудников местных отделений являются женщинами, и 4 процента женщин (более 2500 сотрудников) работают в их руководящих органах • За последние три года в состав Попечительского совета вошли 2 женщины • В состав Исполнительного комитета БАИФ в настоящее время входит 1 женщина
<i>Рабочая атмосфера</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Женщины чувствуют себя более уверенно • Сформированы системы поддержки
<i>Свобода самовыражения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Повысилась уверенность сотрудников мужского и женского пола в том, что они могут решать кадровые вопросы и рассматривать жалобы
<i>Совмещение производственных и семейных обязанностей</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Повысилась признания важности совмещения производственных и семейных обязанностей, в результате чего теперь работающим женщинам разрешают кормить детей на работе или делать перерывы в работе, для того чтобы дома покормить ребенка грудью; мужчинам разрешают брать отпуск по уходу за ребенком
<i>Степень комфорта для мужчин</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Благодаря лучшему пониманию гендерных проблем мужчины стали чувствовать себя лучше и считать, что на работе они имеют больше возможностей для самих себя и для женщин
<i>Понимание потребностей женщин</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Женщины и мужчины трудятся сообща в атмосфере большего сотрудничества и чувствуют себя непринужденно во взаимоотношениях друг с другом, что способствует достижению лучших результатов в их работе
<i>Наделение полномочиями</i>	<ul style="list-style-type: none"> • На уровне программы и осуществления роли изменились, и сотрудники местных отделений БАИФ выступают в роли координаторов всего процесса
<i>Участие женщин</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Активизировалось участие женщин в таких компонентах программ, как разработка, планирование, мониторинг и оценка проектов
<i>Информированность в вопросах гендерной проблематики</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Введение в программы подготовки гендерного просвещения является нормативным требованием вводного курса для новых сотрудников как в Департаменте по управлению программами в области развития, так и в местных отделениях

Воздействие политики на уровне общин

Оценка практических потребностей и стратегических интересов

Во время интервью на местном уровне в двух соответствующих общинах, когда членов общины спрашивали о сильных сторонах проектов, они говорили об установке нереверсируемых насосов, обеспечивающих поставку воды в различные пункты в деревне и сокращающих расстояние до источников воды, что позволяет женщинам экономить

время. Они также упоминали о кампании по уборке деревень, в рамках которой группы самопомощи используются в качестве одной из ключевых стратегий для привлечения и мобилизации местного населения, а также о воздействии других программ, таких как сооружение недорогих туалетов, проверка качества воды, хлорирование колодцев и создание лагерей здоровья.

Руководствуясь результатами этих обсуждений на местном уровне, исследователю удалось установить, что политика БАИФ по обеспечению учета гендерного фактора привела к достижению следующих результатов:

Практические потребности на местном уровне:

- установка удобного для женщин оборудования для сельскохозяйственных операций;
- расширение доступа к надежному источнику чистой воды путем установки нереверсируемых ручных насосов, перекачивающих воду во все заданные районы; и
- сооружение "ручных мельниц" для перемалывания муки, с которыми легко обращаться женщинам.

Стратегические интересы на местном уровне:

- участие женщин в сельских собраниях по вопросам местного управления и принятия решений, касающихся водоснабжения и санитарии;
- создание механизма для оценки потребностей общин с упором на нужды женщин в области водоснабжения, санитарии и охраны здоровья в качестве существенного вклада в принятие политических решений на местном уровне;
- использование разделенных по признаку пола данных и показателей в процессах мониторинга и оценки БАИФ; и
- создание групп, отвечающих за смежные вопросы, для обеспечения более эффективного программирования в целях удовлетворения гендерных потребностей (членами которых будут преимущественно технические специалисты, работающие с соответствующей гендерной группой).

Извлеченные уроки

Приверженность БАИФ

В ходе проведения исследования данного конкретного случая в рамках БАИФ начался процесс серьезных размышлений в отношении приверженности организации политике по обеспечению учета гендерного фактора в долгосрочной перспективе (Фактологические бюллетени, 9/2004). В ходе этого процесса БАИФ узнал о том, что учет гендерной проблематики не ограничивается более эффективным удовлетворением потребностей женщин, а включает также развитие более глубокого понимания того, как женщины и мужчины могут работать сообща в интересах обоих полов. В процессе этой работы организация обнаружила, что содействие расширению прав и возможностей женщин в местных отделениях и на уровне сотрудников имеет огромное значение для успешного осуществления программ. БАИФ отметил, что его новая политика по обеспечению учета гендерного фактора приводит к положительным изменениям в жизни его сотрудников мужского и женского пола и оказывает существенное воздействие на расширение прав и возможностей женщин в обществе в целом.

Ссылки

БАИФ, 2004 год. Фактологические бюллетени: в фактологических бюллетенях подробно описываются подходы, стратегии и программы БАИФ. Информационное сообщение БАИФ 9/2004.

БАИФ, 2003 год. Руководство по развитию людских ресурсов.

БАИФ, различные годы. Годовой доклад: ежегодные доклады БАИФ за последние пять лет.

- а. Годовой доклад, БАИФ, 2003–2004 годы
- б. Годовой доклад, БАИФ, 2002–2003 годы
- с. Годовой доклад, БАИФ, 1999–2000 годы

